SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE MARDI **19 NOVEMBRE 2013** lequotidien.com 41e ANNÉE • No 43 • DÉPÔT **96 ¢** + TAXES

6 28867 00001 0

Le Quotidien

Passio… d'informatio…

Photo Le Droit

SUPER SÉRIE JUNIOR

HUDON BAT LES RUSSES

/31

« AIGUISE TA MATIÈRE GRISE »

Lavoie répond à la critique

/2

Archives

2e PONT SUR LE SAGUENAY

Bédard ravive l'espoir

/3

BERGES DU LAC SAINT-JEAN

Renouer le dialogue avec RTA

/7

3341428

SAGE Les conseillers en avantages sociaux inc.
CHEF DE FILE en assurance collective
FIER DE VOUS SERVIR DEPUIS 25 ANS
T 418 693.8540
@ sagedecision.com
Québec, Montréal, Trois-Rivières, Saguenay, Ottawa
Jean-Charles Dubé, Directeur
Développement et conservation des affaires
Conseiller en assurance et rentes collectives

3212435

3363246

Après un mois record chez Honda, la vente se poursuit en novembre.
Faites vite! Venez nous voir chez Léo automobile avant que la vôtre s'envole.

147$ 24 000 km / année
Transport et préparation inclus
/2 semaines

CIVIC DX 2013
0$ Comptant
FINANCEMENT À L'ACHAT 0,99%
En plus obtenez 500$* Dollars Honda

88$ 24 000 km / année
Transport et préparation inclus
/2 semaines

Léo Automobile

*Offres portant sur une LOCATION-BAIL aux 2 semaines, pour une période de 60 mois, pour un total de 130 paiements. A) Civic Berline DX 2013 manuelle neuve (modèle FB2E2DEX), 120 000 km inclus et frais de 12¢ du kilomètre excédentaire. B) CRV LX 2014 (RM3H3EES), (2X4) franchise 120 000 km, frais de 12¢ le km excédentaire. Offres incluant transport et préparation de A) 1495 $, B) 1795 $. Taxe de climatiseur de 100 $. A) Comptant 0 $ B) Comptant 0 $. Les taxes, droits, assurances et immatriculations sont en sus. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et conditionnelles à l'acceptation par HCFI. L'offre de 500 $ dollars Honda, il s'agit de «primes incitatives versées au consommateur» taxables, utilisables à son gré. Photos à titre indicatif.

Devenez ami

1849, boul. Talbot, Chicoutimi 418 545-1190 / www.leoautomobile.com

« Aiguise ta matière grise », trop de pression !

Pierre Lavoie reçoit les critiques

Stéphane Bégin
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Pierre Lavoie ne tombe pas en bas de sa chaise en apprenant que des parents subissent une pression supplémentaire pour aider leurs enfants avec le programme *Aiguise ta matière grise*.

Hier matin, un texte publié dans *La Presse Plus* a suscité divers commentaires sur les réseaux sociaux sur les programmes du Grand défi Pierre Lavoie. Deux mères de famille, des blogueuses, et une enseignante ont lancé un cri du coeur, laissant voir que la compétition n'est pas toujours facile à concilier pour les parents.

Il faut savoir que le mois de novembre est le mois du programme *Aiguise ta matière grise*. Pour chaque période de 15 minutes de travail scolaire, un enfant accumule un cube. L'objectif est d'atteindre les 30 millions de cubes durant tout le mois de novembre.

Une des blogueuses écrit : « Mes enfants ne manquent pas de moi ni de stimulation intellectuelle, quoi que tu en penses, Pierre Lavoie. Ce billet ne se voulait pas une critique du défi, mais bien un état d'âme sur la pression que l'on ressent pour être un bon parent », a expliqué Loreli Berthiaume.

Cette mère de famille aime bien le concept, mais avoue manquer de temps pour y parvenir. Elle trouve que c'est lourd pour plusieurs.

« Je comprends très bien que les parents puissent être débordés à la maison. Il faut savoir que nos programmes *Aiguise ta matière grise* et *les Cubes énergie* ne sont pas une obligation. C'est une suggestion que nous faisons aux écoles et c'est aux directions des écoles de prendre la décision de participer à ces programmes.

« Si les cubes énergies peuvent être accumulés uniquement par les enfants, les cubes pour *Aiguise ta matière grise* s'amassent si le parent aide son enfant dans les devoirs. Ça fait plusieurs années que l'école demande aux parents d'en faire un peu plus dans l'éducation des enfants. Il est là l'objectif du programme », mentionne Pierre Lavoie.

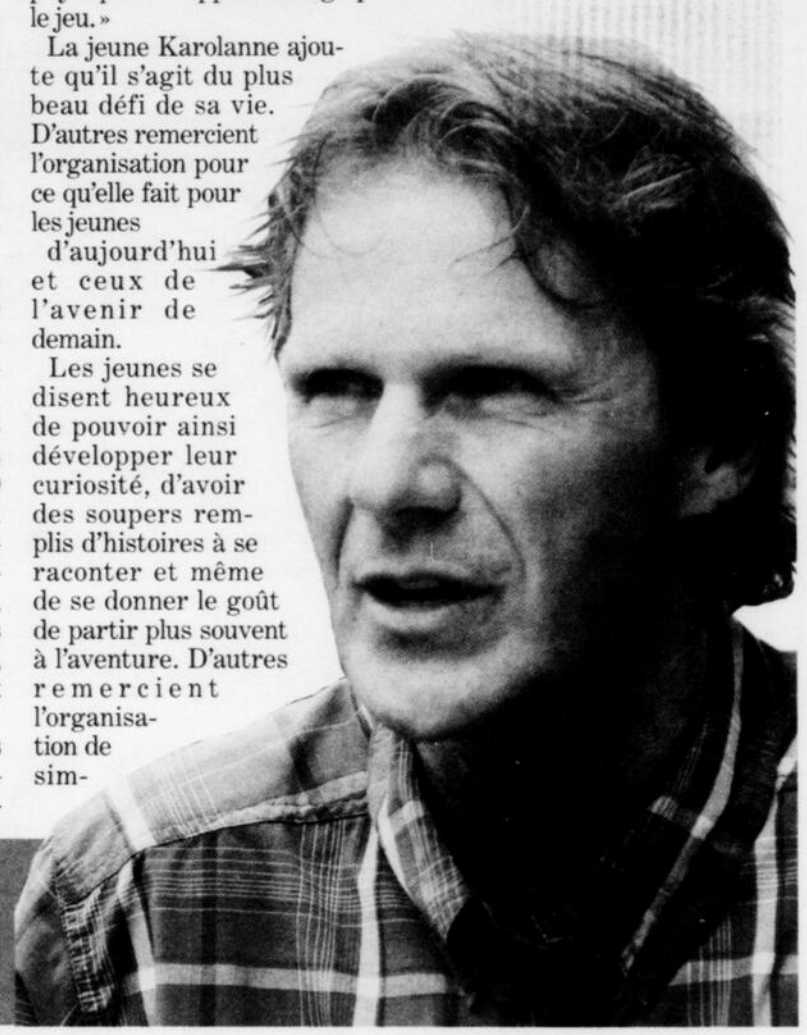
Ce dernier n'abandonnera pas les programmes qu'il a mis sur pied. Il note que 895 établissements scolaires au Québec participent à ces programmes.

« Oui il peut y avoir des messages négatifs dans les initiatives que nous prenons. Mais dans 99 pour cent des cas, c'est positif. Nous voulons impliquer davantage les parents dans les travaux scolaires avec les enfants », ajoute M. Lavoie. Si des critiques sont adressées à l'organisation, celle-ci reçoit aussi de nombreux messages positifs.

David Ouellet écrit que « vous faites du bien au monde de l'éducation et vous avez réussi à valoriser l'importance de l'activité physique et l'apprentissage par le jeu. »

La jeune Karolanne ajoute qu'il s'agit du plus beau défi de sa vie. D'autres remercient l'organisation pour ce qu'elle fait pour les jeunes d'aujourd'hui et ceux de l'avenir de demain.

Les jeunes se disent heureux de pouvoir ainsi développer leur curiosité, d'avoir des soupers remplis d'histoires à se raconter et même de se donner le goût de partir plus souvent à l'aventure. D'autres remercient l'organisation de simplement exister. ❑



> « Ça fait plusieurs années que l'école demande aux parents d'en faire un peu plus dans l'éducation des enfants. Il est là l'objectif du programme. »
>
> -Pierre Lavoie

Une voie pour les motoneiges

Le Club Saguenay cherche une solution

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

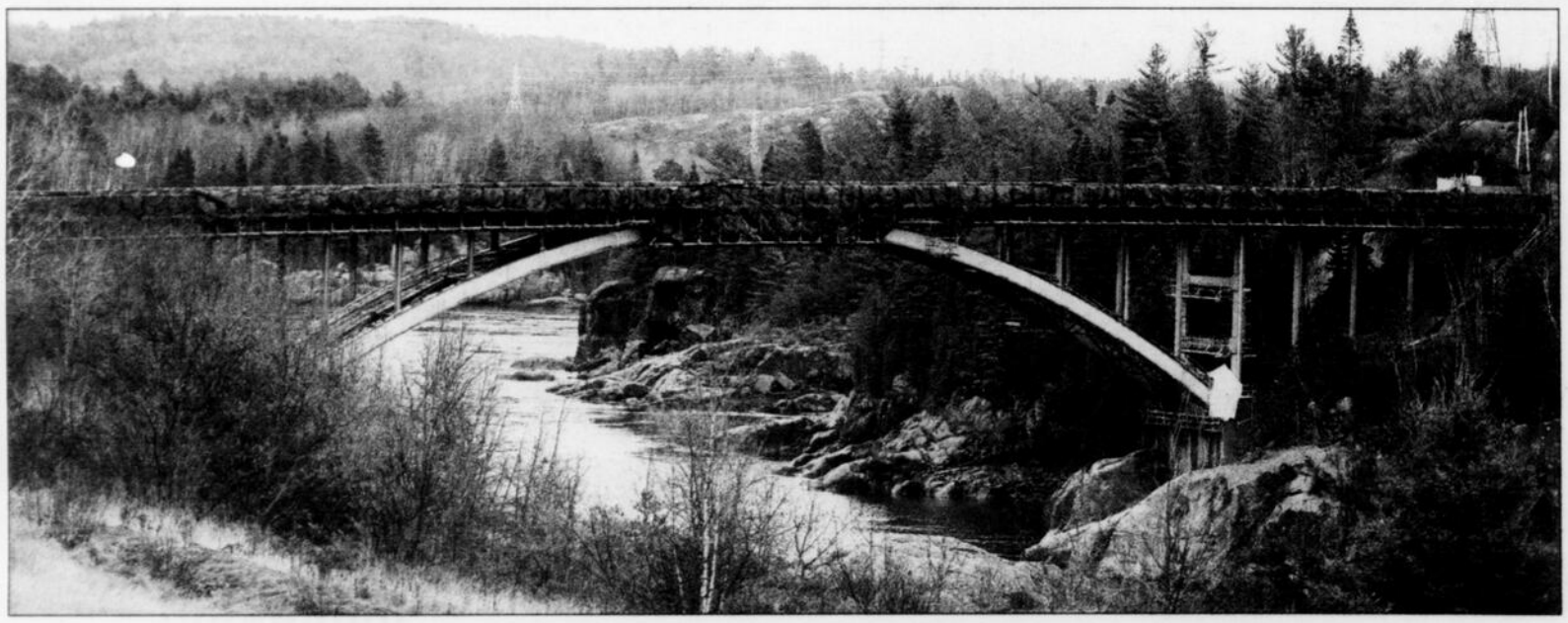
JONQUIÈRE - Les travaux de réfection du tablier du pont d'aluminium entrepris cet été pourraient causer un problème aux motoneigistes qui souhaitent traverser le Saguenay à la hauteur de Jonquière. C'est pourquoi, la direction du Club de motoneigistes Saguenay et son président, Jules Dufour, discutent présentement avec le ministère des Transports afin de trouver une solution qui permettrait d'assurer le lien entre les deux rives.

Alors que la première bordée de neige risque de tomber d'une journée à l'autre, M. Dufour se demande présentement si cette portion de sentier pourtant névralgique pourra être utilisée cet hiver. « On est à la dernière minute. À ce qu'on m'a dit, le ministère des Transports aurait constaté des problèmes plus insoupçonnés que prévu au sujet de l'état du pont », a indiqué M. Dufour.

Parmi les solutions qui s'offrent, les deux parties regardent la possibilité qu'une seule voie soit offerte pour permettre seulement aux motoneiges de circuler sur le pont. Le problème, selon M. Dufour, est que les surfaceuses doivent également pouvoir y circuler pour entretenir les sentiers dans le secteur de la Dam 2. Du côté du ministère des Transports, il n'a pas été possible d'obtenir de commentaires de la part de la direction régionale concernant les échéanciers. En mars dernier, le ministre Sylvain Gaudreault avait annoncé les travaux de restauration au coût de 5 millions $ étalés sur 26 semaines.

Outre cette section de sentier, M. Dufour souligne qu'un changement de tracé surviendra dans le secteur du lac de boue de Laterrière entre le Camping La Rocaille puisqu'une nouvelle portion de sentier de 1,5 km de longueur sera aménagée afin de lui donner un caractère permanent. Une entente à long terme a été signée avec un propriétaire foncier afin de ne plus avoir à négocié de droits d'accès. « La fédération nous aide financièrement à la condition que le sentier soit aménagé de façon durable » commente M. Dufour.

En attendant que la neige tombe, M. Dufour invite les motoneigistes à se procurer leur carte de membre en réduction de 60 $ jusqu'au 9 décembre au prix de 300 $ plutôt que 360 $. ❑



Les travaux de réfection du tablier du pont d'aluminium pourraient causer des problèmes aux motoneigistes l'hiver prochain.

(Photo Jeannot Lévesque)

En fait, Stéphane Bédard ne s'est jamais montré défavorable à l'idée de construire une deuxième structure au-dessus de la rivière Saguenay. L'idée faisait même partie de ses priorités lors de la dernière élection.

Un 2e pont mais pas à court terme

Pour Stéphane Bédard, il est évident qu'une telle réalisation est nécessaire

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'arrondissement de Chicoutimi n'obtiendra pas un deuxième pont à... court terme. Mais le député de Chicoutimi et président du Conseil du trésor, Stéphane Bédard, demeure très ouvert à l'idée d'aller de l'avant avec cette possibilité dans les années à venir.

Stéphane Bédard

Au cours de la fin de semaine, le conseiller municipal Marc Pettersen a officialisé le nouveau regroupement Accès Nouveau Pont. Il demande une subvention pour la réalisation d'une étude socio-économique afin de mesurer le potentiel économique et social d'un deuxième pont à Chicoutimi.

« À court terme, nos priorités demeurent les interventions que nous pourrons réaliser pour les bretelles d'accès au pont et l'infrastructure du pont afin d'assurer la sécurité des usagers.

« D'ici la fin de 2013 ou au début de 2014, nous devrions avoir une bonne idée de ce que nous devrons réaliser. Nous devrions avoir plus d'éléments sur notre plan d'intervention », mentionne Stéphane Bédard.

Mais cela n'empêche pas le député de Chicoutimi de songer à l'avenir, de penser qu'une solution devra être envisagée éventuellement.

En fait, Stéphane Bédard ne s'est jamais montré défavorable à l'idée de construire une deuxième structure au-dessus de la rivière Saguenay. L'idée faisait même partie de ses priorités lors de la dernière élection. En fait depuis un bon bout de temps, M. Bédard croit qu'un deuxième pont est devenu une nécessité.

Lors de la campagne électorale, il estimait qu'une nouvelle infrastructure desservirait la population du secteur nord de Chicoutimi et assurerait sa sécurité.

« Il est évident qu'un jour il faudra regarder pour la réalisation concrète d'un deuxième pont. Je suis très ouvert à l'idée et il y a une volonté pour moi d'aller de l'avant », indique le député du Parti québécois.

Encouragé

Mis au courant des propos de Stéphane Bédard, le conseiller municipal de Saguenay est très encouragé pour la suite des choses.

« Je salue l'ouverture de Stéphane Bédard. Ça m'encourage. Il faudra former un comité de surveillance, dont les membres verront à pousser le dossier. Si nous ne bougeons pas, rien ne va se faire.

« Le temps est venu d'analyser sérieusement l'idée. J'espère tout de même que nous aurons une réponse positive pour une étude socio-économique, comme ce fut le cas pour Tadoussac », de noter Marc Pettersen.

En ce qui concerne le ministre des Transports, Sylvain Gaudreault, il ne fera pas de commentaires pour le moment sur la sortie du conseiller Pettersen et ajoute que son ministère travaille à un plan d'action pour assurer la fluidité et améliorer la sécurité sur le pont Dubuc et ses approches. ❑

« Le temps est venu d'analyser sérieusement l'idée. J'espère tout de même que nous aurons une réponse positive pour une étude socio-économique, comme ce fut le cas pour Tadoussac. »
- Marc Pettersen

3347914

QUALITÉ
CONFORT
ÉLÉGANCE
EXPÉRIENCE

HOMME ET FEMME

2160, RUE STE-FAMILLE, JONQUIÈRE
TÉL. : 418 542-6463

LES NOUVEAUTÉS
AUTOMNE HIVER
SONT ARRIVÉES

Chaussures Lavoie

Pajar CANADA · Blondo CANADA · SAMSON · Clarks · ROMIKA · Portofino

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Quelques flocons
Max: -1 • Min: -4

MERCREDI
Ensoleillé
Max: -2 • Min: -6

JEUDI
Ciel variable
Max: 3 • Min: -3

LEVER
6 h 58

COUCHER
16 h 01

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute à 03 h 48 (4m3)
Basse à 10 h 31 (0m8)
Haute à 15 h 58 (5m0)
Basse à 23 h 21 (0m6)

LA BAIE
Haute à 03 h 37 (4m8)
Basse à 09 h 27 (0m7)
Haute à 15 h 48 (5m5)
Basse à 22 h 09 (0m5)

INSOLITE

Des étudiants déguisés en « terroristes »

NICE (AFP) — Quatre étudiants en médecine dentaire déguisés en « terroristes » et équipés d'armes factices ont provoqué la panique dimanche soir dans un hôpital de Nice, nécessitant l'arrivée en force de policiers, selon des sources concordantes. Interpellés par la police, les étudiants ont été libérés lundi en fin de journée sans sanction judiciaire, a indiqué la police. L'un des hommes était vêtu d'une djellaba et muni d'une kalachnikov factice. Les policiers ont fouillé sans succès l'ensemble de l'hôpital pour trouver des terroristes retranchés, jusqu'à ce qu'ils voient vers 22 h sortir de l'hôpital trois jeunes, dont l'un portant un sac de sport d'où dépassait le canon d'une arme. Un quatrième a été retrouvé peu après. « Les conséquences ont été lourdes », souligne Marcel Authier. « Cela a mobilisé une quarantaine de policiers qui auraient été plus utiles ailleurs et le service des urgences a été ralenti par un dispositif de sécurité important ». ❑

SOMMAIRE

Arts	18
Bandes dessinées	20
Bourse	21
Détente	19-20
Décès	24-25
Économie	21
Horoscope	19
Petites annonces	22-23
Sports	27 à 31
Télévision	19

Julie Dufour souhaite récupérer des dossiers

Un appel à Fabien Hovington

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

SHIPSHAW — La nouvelle conseillère municipale du secteur de Shipshaw, Julie Dufour, entend contacter Fabien Hovington sous peu afin de récupérer les dossiers du quartier.

Au cours des derniers jours, des citoyens ont communiqué avec la nouvelle élue pour lui faire part que le point de service de Shipshaw n'était plus accessible et son contenu vidé.

Julie Dufour est la nouvelle représentante du secteur Shipshaw à la table du conseil de Saguenay.
(Archives Jeannot Lévesque)

« En ce qui concerne le matériel informatique, les autorités municipales ont repris les ordinateurs pour les nettoyer et s'assurer qu'aucun virus ne s'y trouvait. Mais j'ai fait une demande pour obtenir du nouveau matériel, des téléphones et tout ce qui est nécessaire à un point de service. Et ça va se faire dans les jours à venir. »

« Concernant les dossiers de Shipshaw, je ne suis pas encore entré en contact avec l'ancien conseiller Hovington, mais je devrais le faire dans les jours à venir afin d'obtenir les dossiers concernant nos citoyens », mentionne Julie Dufour.

À la Ville de Saguenay, le conseiller aux relations avec les médias, Jeannot Allard, confirme que le matériel informatique a été retiré.

« Chaque fois qu'un élu est défait, nous reprenons le matériel informatique afin de faire le ménage de l'ordinateur et de nous assurer qu'il n'y a pas de virus. À La Baie, François Tremblay a pu prendre possession d'un nouvel ordinateur rapidement, car il y en avait un disponible. Pour Shipshaw, nous sommes à analyser quels seront les services qui demeureront au point de service et ceux qui seront envoyés au centre multiservice. Mais des équipements seront remis en place le plus tôt possible », mentionne Jeannot Allard.

Concernant les dossiers du quartier, la ville ne s'immisce pas dans cet aspect, indique le porte-parole.

« Les discussions doivent se faire entre l'ancien et le nouvel élu. Ils doivent s'entendre pour le transfert des dossiers. Par contre, les citoyens du quartier n'ont pas à s'inquiéter, ils ne seront pas pénalisés. Ils peuvent communiquer avec la nouvelle élue, Julie Dufour, ou encore avec la ville pour le suivi des dossiers », indique Jeannot Allard. ❑

L'ancien conseiller municipal Fabien Hovington reste silencieux depuis sa défaite du 3 novembre.
(Archives Michel Tremblay)

// LAMPADAIRE ARRACHÉ

Le conducteur du camion-remorque (en avant sur la photo) aurait mal calculé son virage au coin des rues Saint-Hubert et de la Bretagne, à Jonquière et il a arraché le feu de circulation. L'incident s'est produit lundi matin.

(Photo Jeannot Lévesque)

Sexagénaire retrouvé mort

Écrasé sous un arbre

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

SAINT-CHARLES DE BOURGET — Un homme de 62 ans a été retrouvé sans vie sous un arbre sur une terre à bois de Saint-Charles de Bourget.

C'est une connaissance du sexagénaire qui a fait la découverte, lundi, vers 12 h 30.

« La victime devait aller dîner avec un de ses amis. Celui-ci a constaté qu'il n'arrivait pas. Il a effectué quelques vérifications et a ensuite décidé de se rendre à la terre à bois, où il a découvert son ami écrasé sous un arbre. Il a tenté des manœuvres de réanimation, mais sans succès. Le décès du sexagénaire a été constaté à son arrivée à l'hôpital. Selon nos premières constatations, il semble que ce soit accidentel », note Ann Mathieu, porte-parole de la Sûreté du Québec.

L'événement est survenu sur une terre à bois au bout du 3e rang ouest à Saint-Charles de Bourget. La victime procédait à la coupe d'arbres sur sa terre à bois. ❑

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7 H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3 834 310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7 H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

Le Quotidien

Le Félicinois Jean-Stéphane Verreault

Dix mois de prison pour leurre informatique

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — Le Félicinois Jean-Stéphane Verreault écope d'une peine d'emprisonnement de 10 mois pour leurre informatique et avoir incité des mineurs à avoir des contacts sexuels avec lui par le biais d'Internet.

L'individu de 40 ans a été arrêté sur le stationnement du Camping Saint-Félicien, en août dernier, alors qu'il s'y était donné rendez-vous avec une présumée victime qu'il courtisait sur le réseau social Facebook.

À sa sortie de prison, le juge de la Cour du Québec, Paul Guimond, lui a imposé une période de probation d'une durée de 36 mois, au cours de laquelle il devra suivre scrupuleusement les recommandations de son agent de probation.

Il aura aussi à se soumettre aux différentes thérapies qui lui seront proposées afin de régler ses problématiques sexuelles. Également, son nom sera inscrit au Registre national des délinquants sexuels.

Verreault est détenu depuis son arrestation. Le 20 septembre dernier, il a reconnu avoir commis les gestes qui lui étaient reprochés.

Lors des représentations sur sentence qui se déroulait, hier, au Palais de justice de Roberval, la procureure de la Couronne, Me Anne-Marie Dassylva, a réclamé une peine d'incarcération d'une durée de 12 à 15 mois avec un suivi probatoire de 36 mois.

De son côté, l'avocat de la défense, Me Michel Loranger, a demandé à ce qu'une période de six mois de détention soit imposée à son client, suivi d'une période de probation de 24 mois.

Les rapports présententiel et sexologique ont permis de dénoter une problématique sexuelle chez Jean-Stéphane Verreault, mais ce dernier représenterait un risque de récidive de faible à modéré. Les documents ont aussi révélé que Verreault ne faisait preuve d'aucune empathie à l'égard de ses victimes et qu'il se déresponsabilisait. ❑

3369132

CHICOUTIMI CHRYSLER

Les vrais champions de la vente!

JUSQU'À 13 000$ DE RABAIS À L'ACHAT D'UN RAM 2013* ET JUSQU'À 10 000$ À L'ACHAT D'UN RAM 2014*

8500$ RABAIS DU MANUFACTURIER:
+ 1500$ «FIDÉLITÉ» OFFERT AUX PROPRIÉTAIRES DE RAM
OU
+ 1500$ OFFERT AUX PROPRIÉTAIRES DE CAMION DE LA COMPÉTITION
OU
+ 1500$ AUX DÉTENTEURS DE CARTES DE COMPÉTENCE DE LA CONSTRUCTION

Le nouveau Jeep Cherokee 2014 est en ville!

SEUL UN JEEP EST UN JEEP
à partir de 24 990$*

GRANDE LIQUIDATION DE JOURNEY ET DE DODGE GRAND CARAVAN 2013
à partir de 19 995$*

DODGE DART SE 2013
TOUTE OFFRE RAISONNABLE SERA ACCEPTÉE!
à partir de 16 995$*

L'ÉQUIPE CHAMPIONNE

Certaines conditions s'appliquent. Détails chez le concessionnaire.

829, boul. Talbot CHICOUTIMI 418-549-2873 www.chicoutimichrysler.ca
Encore et toujours le meilleur prix.

3372479

LA DIFFÉRENCE ENTRE FAIRE UN VOYAGE ET AVOIR SON VOYAGE.

- Consultations santé-voyage
- Vaccination internationale
- Ordonnances (diarrhée, paludisme, altitude, etc.)
- Suivi spécialisé après voyage
- Vaccins zona et VPH

INTERMED groupe santé
Clinique voyage vaccination | Chicoutimi
412, boul. Saguenay Est - suite 200
418 602.6620
intermedgroupesante.com

Deux ans plutôt que deux semaines

Imperial Oil a dit non à Récupère Sol pour décontaminer son site d'Alma

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Il aurait fallu entre deux et trois semaines à Récupère Sol pour décontaminer l'ancien dépôt d'hydrocarbures appartenant à Imperial Oil, à Alma. Au lieu de cela, les citoyens de la rue Goyer devront se résigner à deux années de travaux.

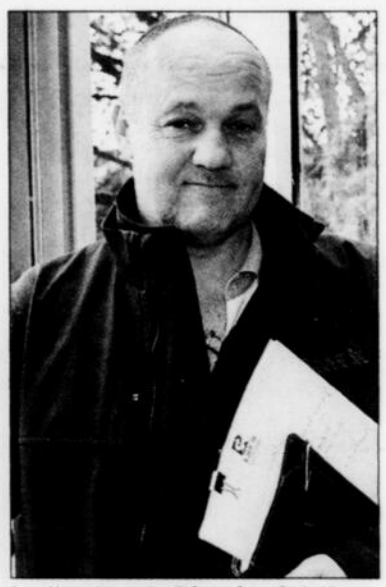
Lundi, des représentants d'Imperial Oil se sont déplacés à Alma afin de rencontrer les autorités municipales, les citoyens touchés ainsi que des responsables du ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP). Cette réunion, qui se déroulait à huis clos, survient conséquemment à une plainte enregistrée par l'Almatois Pierre Gagné. Ce dernier affirme subir d'importants préjudices depuis que la compagnie a amorcé les travaux de décontamination du site.

Informés de la rencontre, des émissaires de l'entreprise Récupère Sol de Saint-Ambroise se sont eux aussi rendus à l'hôtel de ville d'Alma afin de soumettre une solution de rechange aux dirigeants d'Imperial Oil, propriétaire de la bannière Esso. On leur a cependant refusé l'accès à la réunion.

Directeur général de Récupère Sol, Jean-François Landry affirme que son entreprise aurait été en mesure de convoyer la terre contaminée vers ses installations, où la décontamination aurait été effectuée. La quiétude des citoyens aurait ainsi été perturbée pendant deux semaines, peut-être trois, dit-il.

Le porte-parole d'Imperial Oil, Charles Normandeau, assure que la compagnie est soucieuse des inquiétudes manifestées par les citoyens.

(Photo Marc St-Hilaire)



Le directeur de Récupère Sol, Jean-François Landry, a proposé à Imperial Oil une solution qui n'aurait nécessité que deux à trois semaines de travaux.

(Photo Marc St-Hilaire)

« Nous avons proposé notre solution à Imperial Oil en 2012, mais ils ont finalement choisi de faire appel à une entreprise dont la maison mère est établie en Ontario. Personnellement, j'ai beaucoup de mal à comprendre que l'on fasse vivre ça à des gens pendant deux ans. Ça me dépasse. On parle de contaminants au potentiel cancérigène, comme les benzènes ou les HAP. Avec notre solution, les désagréments auraient duré le temps de l'excavation. »

Selon Jean-François Landry, la quantité de terre contaminée dans l'ancien dépôt est de 8 à 12 milliers de tonnes. Il reconnaît néanmoins que l'option suggérée par son entreprise était plus coûteuse que le traitement sur site qu'offre Biogénie, une division d'EnGlobe.

Citoyens rassurés, mais vigilants

En ce qui a trait aux citoyens invités à la rencontre, ces derniers se disent satisfaits d'avoir enfin pu discuter avec la compagnie Imperial Oil. La communication entre les parties devrait être maintenue jusqu'à la fin des travaux.

Toutefois, malgré les promesses faites par la compagnie, ils demeurent prudents et promettent qu'ils demeureront très vigilants.

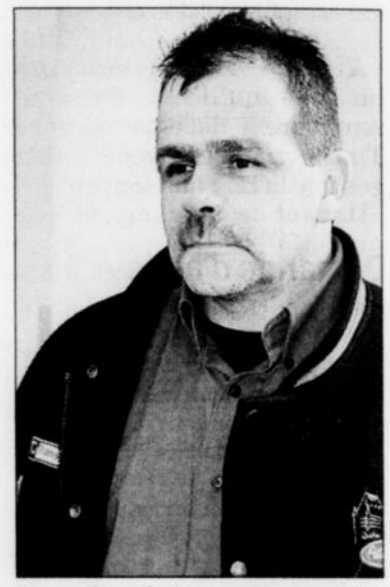
Notamment, Pierre Gagné doute de l'efficacité des ventilateurs qui seront installés aux abords du site. Le rôle de ces équipements sera de disperser les émanations et les poussières.

« On va attendre les résultats », exprime-t-il.

Porte-parole d'Imperial Oil, Charles Normandeau soutient quant à lui que son employeur n'est pas insensible aux préoccupations transmises par les citoyens almatois.

« On veut entretenir des bonnes relations avec les voisins afin de compléter le travail. Lorsqu'on aura terminé la réhabilitation, le terrain pourra être retourné pour un usage productif. »

Bien que les discussions aient davantage porté sur l'aspect technique des mesures d'atténuation envisagées, la compagnie n'a pas fermé la porte à une certaine forme de compensation financière. ❑



Pierre Gagné s'est plaint au ministère, qui a immédiatement amorcé une analyse du site. L'Almatois se dit incommodé par les odeurs et les résidus dégagés par le site.

(Photo Marc St-Hilaire)

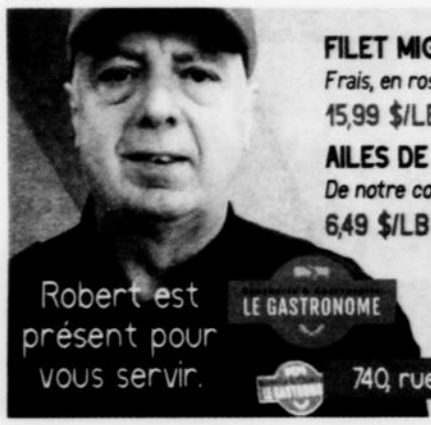
La réunion s'est déroulée à huis clos. Seuls des représentants d'Imperial Oil, du ministère, de la ville d'Alma et quelques citoyens directement concernés y étaient admis.

(Photo Marc St-Hilaire)

Imperial Oil a choisi une entreprise dont la maison mère est établie en Ontario pour décontaminer son ancien dépôt d'hydrocarbures d'Alma.

(Photo Marc St-Hilaire)

3341606



FILET MIGNON DE BŒUF, CATÉGORIE A
Frais, en rosbif ou bifteck
15,99 $/LB OU 35,25 $/KG

AILES DE POULET CUITES, PIQUANTES OU RÉGULIÈRES
De notre confection
6,49 $/LB OU 14,31 $/KG

VEAU EN CUBE FRAIS DANS L'ÉPAULE, EXTRA-MAIGRE
Idéal pour blanquette
6,99 $/LB OU 15,41 $/KG

FOIE DE POULET
Frais
2,99 $/LB OU 6,59 $/KG

PIZZA GARNIE 9 POUCES
De notre confection
5,49 $ CHACUNE

GROSSES SAUCISSES ITALIENNES
Douce, forte ou extra-forte
5,59 $/LB OU 12,32 $/KG

FROMAGE MOZZARELLA RÂPÉ
Fromagerie Perron
6,29 $/LB OU 13,87 $/KG

ROSETTE DE SAUMON
Fraîche
9,99 $ OU 22,02 $/KG

METS CUISINÉS

PÂTÉ AU POULET
5 POUCES
De nos fourneaux
3,29 $ chacun

CARRÉS AUX DATTES
4,29 $ le paquet de 6

740, rue Descartes (coin boul. St-Paul et Descartes), Chicoutimi · 418 693-0808 · legastronomeboucherie.com

VALIDE DU 19 AU 24 NOVEMBRE

Marc Asselin et le niveau du lac Saint-Jean

Un dialogue essentiel avec Rio Tinto Alcan

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — Marc Asselin croit lui aussi qu'il est temps de reprendre le dialogue avec Rio Tinto Alcan relativement à la gestion du lac Saint-Jean.

Devant le mouvement qui prend forme, le maire d'Alma constate que la multinationale s'est éloignée de la population, au cours des dernières années. À son avis, une discussion s'impose.

« Cette compagnie-là, en général, a toujours fait preuve d'écoute et de souplesse. Présentement, il semble que ce soit plus difficile. Il faudra donc rasseoir ces gens-là et leur faire comprendre que des personnes vivent sur le bord du lac et qu'il est important de les respecter », a-t-il déclaré lundi soir, en marge de l'assemblée publique de son conseil municipal.

Le maire Asselin croit en ce sens que les variations climatiques doivent nécessairement faire partie de l'équation lorsqu'il est question de la gestion du niveau du lac Saint-Jean.

« De plus en plus, nous devons composer avec des extrêmes sur le plan météorologique. C'est une chose qui devra être prise en compte », a-t-il insisté. ❑

3364037

Demande d'audiences publiques

L'idée fait boule de neige

ALMA (MSH) — Une nouvelle voix s'élève afin de réclamer des audiences publiques sur la gestion du lac Saint-Jean, assurée actuellement par la compagnie Rio Tinto Alcan.

Le groupe de citoyens Riverains lac Saint-Jean 2000 adhère en effet à une proposition lancée la semaine dernière par l'ancien maire d'Alma, Gérald Scullion, sur les ondes de Radio-Canada. L'idée a fait boule de neige, étant immédiatement appuyée par le député de Roberval, Denis Trottier.

Réunissant quelque 2500 propriétaires, Riverains lac Saint-Jean 2000 refuse de croire les explications de RTA pour justifier l'érosion des berges en 2012 ainsi qu'en 2013. Le niveau anormalement élevé du lac au cours des deux dernières saisons automnales a été vivement dénoncé par les citoyens.

Dans un cas comme dans l'autre, RTA a maintenu le niveau du lac au-dessus des 16 pieds pendant le mois de novembre. Pareille situation ne s'était produite qu'une seule fois depuis une décennie, soit en 2006.

« L'excuse des éléments naturels incontrôlables ne tient pas la route. Si RTA a géré le déluge de 1996, rien ne l'empêche d'ouvrir les déversoirs d'Alma pendant la période des hautes eaux. Est-ce la priorité au turbinage ou à la conservation naturelle des berges qui prévaut ? », questionne le président de l'organisation, Claude Duchesne. ❑

3371039

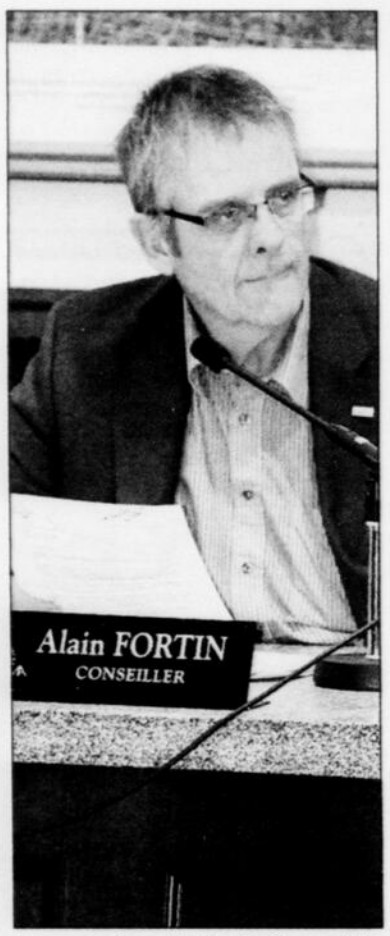
3351159

Rapport annuel sur la situation financière

Alma devra accroître son budget 2014

Le maire Marc Asselin a présenté, hier soir, son rapport annuel sur la situation financière de la ville d'Alma. La capitale jeannoise présente notamment un surplus de 1,7 million de dollars.

(Photo Marc St-Hilaire)



Le conseiller Alain Fortin accède au conseil de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est.

(Photo Marc St-Hilaire)

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - La ville d'Alma devra revoir son budget à la hausse en 2014. Il est cependant trop tôt pour évoquer une éventuelle augmentation de la taxe foncière, soutient le maire Marc Asselin.

Ce dernier a livré, hier soir, son rapport annuel sur la situation financière de la ville. Prélude à un budget qui sera présenté le 16 décembre prochain, cet exercice a permis au premier magistrat de réitérer ses orientations.

Le point saillant du rapport demeure toutefois cette obligation d'accroître le budget, qui s'élevait à 60 millions de dollars den 2013. Entre autres explications, le maire Asselin a évoqué la croissance générale du coût de la vie, les conventions collectives et les investissements réalisés au Centre Mario-Tremblay, un projet pour lequel la ville a dû emprunter 11 millions de dollars.

Le conseiller Gino Villeneuve sera lui aussi membre du conseil de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est.

(Photo Marc St-Hilaire)

Rappelons qu'Alma a terminé le dernier exercice budgétaire avec un surplus de 1,7 million, attribuable essentiellement à des revenus supplémentaires aux niveaux de la taxation (632 000 $), de la perception d'intérêts et de constats d'infraction (304 000 $) et des droits de mutation (218 000 $).

Bienvenue à la MRC

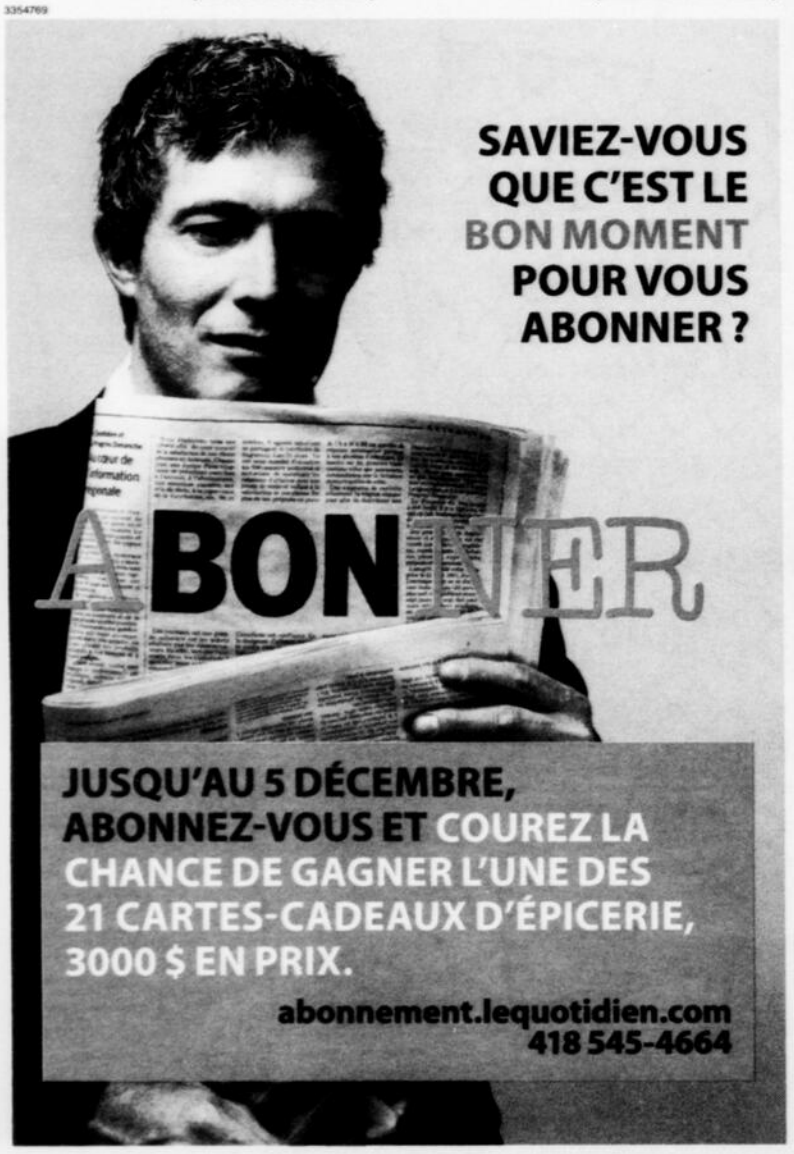
Dans un autre ordre d'idées, les conseillers d'Alma se sont donné deux nouveaux représentants à la MRC de Lac-Saint-Jean-Est.

Par le biais d'un vote secret, Sylvie Beaumont, Lucien Boily, Gino Villeneuve et Alain Fortin ont été identifiés par leurs pairs.

Si les conseillers Beaumont et Boily faisaient partie de l'ancien conseil de la MRC, il s'agit d'une première expérience du genre pour Gino Villeneuve et Alain Fortin. Ils succèdent ainsi à Jocelyn Fradette et à Gilles Girard.

Leur mandat est d'une durée de deux ans et leur permettra d'encaisser une rémunération annuelle de base de quelque 2550 $, assortie d'une allocation de 95 $ par séance. ❑

3354769



Roberval

Surplus anticipé de 400 000 $

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — Roberval anticipe un surplus de quelque 400 000 $ pour l'année en cours, sur un budget d'un peu plus de 16,7 millions de dollars.

Dans son rapport sur la situation financière de la municipalité, le nouveau maire de Roberval, Guy Larouche, a souligné que l'année 2013 a été marquée par la réalisation de plusieurs travaux d'infrastructures.

Il a cité en exemple la réalisation de la phase 3 du boulevard Marcotte et la réfection de la rue Leclerc. Plus de 300 000 $ ont aussi été investis pour le pavage de certaines rues.

Sur le plan aéroportuaire, une école de pilotage pour des avions ultralégers a été mise en place afin de maximiser l'aéroport municipal. Deux autres projets ont aussi été soumis à un consultant.

Guy Larouche a rencontré hier le maire d'Alma Marc Asselin afin de discuter de l'avenir de cette infrastructure. « Nous souhaitons ramener un transporteur à Roberval afin de remplacer Pascan Aviation. Nous travaillons sur plusieurs fronts. »

Pour l'année à venir, le maire Larouche compte demeurer fidèle à sa récente campagne électorale. Il veut que Roberval devienne « une ville en action » et il mise sur l'implantation de nouvelles entreprises.

« Déjà, plusieurs rencontres avec des promoteurs privés me permettent de croire que l'on peut y arriver. Nos préoccupations et nos orientations auront pour but de créer de la richesse économique et d'offrir des infrastructures de qualité. »

Guy Larouche souhaite aussi régler le dossier entourant l'avenir de la scierie de Roberval avec Produits forestiers Résolu d'ici un an.

L'amélioration des communications entre les élus et les citoyens, la mise en place d'une politique d'accueil pour les nouveaux arrivants, la relocalisation de certains organismes et le dossier du couvent des Ursulines retiendront aussi l'attention du conseil municipal. ❑

3358719

3356401

Résultats des tirages du : 2013-11-18

Lotto 6/49D : 3 6 5 2 5 3 2 4
Extra : 6644749
Banco : 04 05 06 08 12 14 16 17 27 31 / 34 36 37 43 46 49 51 54 62 67
Triplex : 03 08 09 30 32
Astro : Jour - Mois - Année - Signe : 27 JUILLET 49 GÉMEAUX
Québec 49 : 3 750 / 4 1098
Sprint : 23 36 37 45 46
L'ÉVÈNEMENT CADEAU : Une 2e chance de gagner avec L'Évènement Cadeau! Visitez lotoquebec.com pour plus de détails.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
lotoquebec.com/loteries

// PORTE SAINTE

La basilique-cathédrale Notre-Dame-de-Québec a désormais sa porte sainte. Cette dernière a été installée hier dans le cadre des célébrations du jubilé marquant le 350e anniversaire de la paroisse. Il s'agit de la septième porte du genre dans le monde et de la première à l'extérieur de l'Europe. Toutes les autres sont situées en Italie, en Espagne et en France. La porte sainte de la basilique-cathédrale Notre-Dame-de-Québec est constituée de deux panneaux de bronze sculptés représentant le Christ et la Vierge Marie. La structure sera inaugurée le 8 décembre pour souligner la fête de l'Immaculée Conception. Elle sera ouverte pendant toute l'année du jubilé, jusqu'au 28 décembre 2014. La paroisse Notre-Dame-de-Québec, la plus vieille paroisse catholique en Amérique du Nord, a obtenu ce privilège du Vatican. L'abbé Julien Guillot, directeur général des Fêtes, affirme que l'installation de la première porte du genre sur le continent américain vise à souligner le rôle qu'a joué Québec dans la propagation de la foi catholique en Amérique. Une porte sainte symbolise les passages de la vie pour les fidèles. Après le 28 décembre 2014, la porte sainte sera scellée, mais elle demeurera tout de même accessible par la suite. Un des moments forts du jubilé marquant le 350e anniversaire de la paroisse Notre-Dame-de-Québec se produira le 14 septembre 2014. Une messe pontificale sera célébrée, qui attirera tous les évêques du Canada et un délégué qui parlera au nom du pape François.

(Photos Le Soleil)

3365849

MONSIEUR DU CHAUDRON

Passion cuisine, pour vous servir!

35 ANS

NOUVELLE SUCCURSALE À PLAZA 1, ALMA • 418.480.1440

Venez voir les SPÉCIAUX D'OUVERTURE

Faubourg Sagamie

418.548.2569

www.monsieurduchaudron.com

Une variété de moules à pâtisserie pour présenter vos plats des fêtes avec originalité

3260750

NOUVELLE ACQUISITION CHEZ

Groupe SANIDRO

"La FORCE de l'expérience"

Dû à une demande grandissante qui nous provient de nos clients, **Groupe Sanidro** vient de faire l'acquisition d'un 3e camion vacuum de 6400 CFM à la fine pointe de la technologie. Équipé d'un mât télescopique pouvant aller jusqu'à 16 pieds. Cette acquisition permettra de réaliser des opérations telles que l'hydroexcavation, excavation vacuum et tous autres projets spécifiques.

Chez Sanidro, nous avons la capacité de production, l'ingéniosité et la constance pour réaliser vos travaux. Groupe Sanidro est un partenaire d'affaires incontournable et d'une totale fiabilité, peu importe où les travaux se réaliseront.

Pour nous joindre :

Groupe Sanidro

1422, rang Ste-Famille, Chicoutimi

Tél. : **418-543-5960 / 1-800-567-5960**

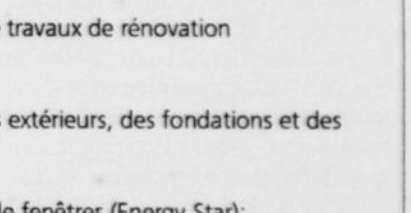
3260750

3268309

Deloitte.

Vous rénovez votre résidence?
Vous êtes peut-être admissible au crédit provincial « ÉcoRénov »!

Un crédit d'impôt remboursable pour la réalisation de travaux de rénovation résidentielle écoresponsable a été mis en place par le gouvernement du Québec.



Isabelle Delisle, LL.B., LL.M. (Fisc.)
Directrice principale | Fiscalité
Tél: 418-696-3952 | idelisle@deloitte.ca

Ce crédit instauré sur une base temporaire est destiné aux particuliers qui font exécuter par un entrepreneur qualifié, des travaux de rénovation écoresponsable à l'égard de leur lieu principal de résidence ou de leur chalet en vertu d'une entente conclue après le 7 octobre 2013 et avant le 1er novembre 2014.

Ce crédit d'impôt correspond à 20 % de la partie des dépenses admissibles du particulier qui excède 2 500 $, jusqu'à concurrence d'un montant maximal de crédit de 10 000 $ par habitation admissible.

Les travaux réalisés doivent avoir un impact positif sur le plan énergétique ou environnemental et les biens utilisés dans le cadre des travaux doivent répondre à des normes reconnues. D'ailleurs, l'entrepreneur doit attester que les biens répondent à ces normes reconnues. À cette fin, il doit remplir le formulaire « Attestation de conformité de biens à des normes écoresponsables » (TP-1029.ER.A), le signer et le remettre à son client.

Voici la liste des secteurs de travaux de rénovation écoresponsable reconnus :

- Isolation du toit, des murs extérieurs, des fondations et des planchers exposés;
- étanchéisation;
- installation de portes ou de fenêtres (Energy Star);
- système de chauffage;
- système de climatisation;
- système de chauffe-eau;
- système de ventilation;
- conservation et qualité de l'eau;
- qualité du sol; et
- autres.

Par ailleurs, vous pouvez obtenir de l'aide financière Rénoclimat et Chauffez Vert relativement à certains travaux de rénovation écoénergétique. Il est à noter que depuis le 29 octobre 2013, cette aide est disponible pour le remplacement d'un système de chauffage au mazout ou au propane par un système alimenté à l'électricité (ou par une autre énergie renouvelable).

Si vous désirez obtenir plus d'informations sur les mesures, n'hésitez pas à communiquer avec un de nos spécialistes.

Centraide Saguenay–Lac-Saint-Jean

Deloitte
Fier partenaire de CENTRAIDE

418-549-6650

www.deloitte.ca **1-800-463-9849**

Saguenay, Alma, Roberval, St-Félicien, Normandin, Dolbeau Mistassini.

ÉDITEUR : MICHEL SIMARD msimard@lequotidien.com • RÉDACTEUR EN CHEF : DENIS BOUCHARD dbouchard@lequotidien.com

Myriam Ségal

msegal@lefm98.com

Succession douloureuse

La nouvelle conseillère municipale Julie Dufour a découvert le point de service de la ville, à Shipshaw, entièrement vide. Pas un papier, pas un crayon, pas un document, pas de secrétaire, pas de dossier. Un reportage de Radio-Canada a montré le bureau sans téléphone, sans ordinateur, et la nouvelle conseillère pantoise devant ce lessivage en règle.

Fabien Hovington n'a jamais vu venir sa défaite. En début de campagne, il avait rabroué un de mes collègues qui doutait de sa réélection. Comme le lièvre battu par la tortue, on raconte que ce dernier est devenu livide le soir de l'élection, quand il a réalisé sa défaite incontestable, avec un taux de participation record de 71 %.

Dévasté, ravagé, humilié, il s'est terré, depuis, loin des caméras et micros dont il était friand. Il ne comprendrait toujours pas ce rejet, malgré le festival forestier, la marina, le pavillon de services en construction, son dévouement pour la motoneige. Le porte-à-porte a menti. Les citoyens n'osaient pas donner l'heure juste à leur influent conseiller qui chantait les louanges du maire tout-puissant. Mais à Shipshaw, ses gros sabots ont écrasé des orteils, les grands dossiers occultaient les petits riens qui constituent souvent le vrai bonheur municipal. Cette défaite survient pour lui comme un éclair dans un ciel bleu.

Dossiers

On murmure que c'est devant son état d'accablement qu'on s'est empressé de le nommer à la direction de la Zone portuaire de Chicoutimi, lui garantissant le même salaire qu'avant.

La ville n'expliquait pas, vendredi, la désertification du bureau de Shipshaw. Je crois Fabien Hovington trop abattu et chagriné pour faire le ménage. Par prudence, l'hôtel de ville a probablement préféré tout faire disparaître plutôt que de risquer la publication de notes personnelles. J'ose espérer que M. Hovington reprendra ses sens, acceptera le verdict populaire, fera le tri de ses dossiers et aura l'élégance de remettre à M^me^ Dufour ceux qui nécessite un suivi. Mais rien ne l'y oblige.

Un candidat défait reste, hélas, propriétaire de ses dossiers. Au municipal, au provincial et au fédéral. Les changements de députés déclenchent un festival de la déchiqueteuse. Seul le bloquiste battu Robert Bouchard a eu la noblesse de documenter son rival, Dany Morin, après les dernières élections fédérales. Marina Larouche a généreusement briefé son successeur. Mais elle part sans l'humiliation d'une défaite.

Sans doute faudrait-il une loi pour convaincre les élus que le fruit de leur labeur appartient aux citoyens, et doit rester à leur successeur. Mais les nouveaux venus trouvent souvent bien pratique d'invoquer l'absence de documents avant de se mouiller !

On vit aussi ce formidable gaspillage d'énergie quand un gouvernement proroge une session. Le premier ministre Harper en a fait sa spécialité : il met à la poubelle des milliers d'heures de travail, de commissions, de délibérations que nous avons payées comme contribuables.

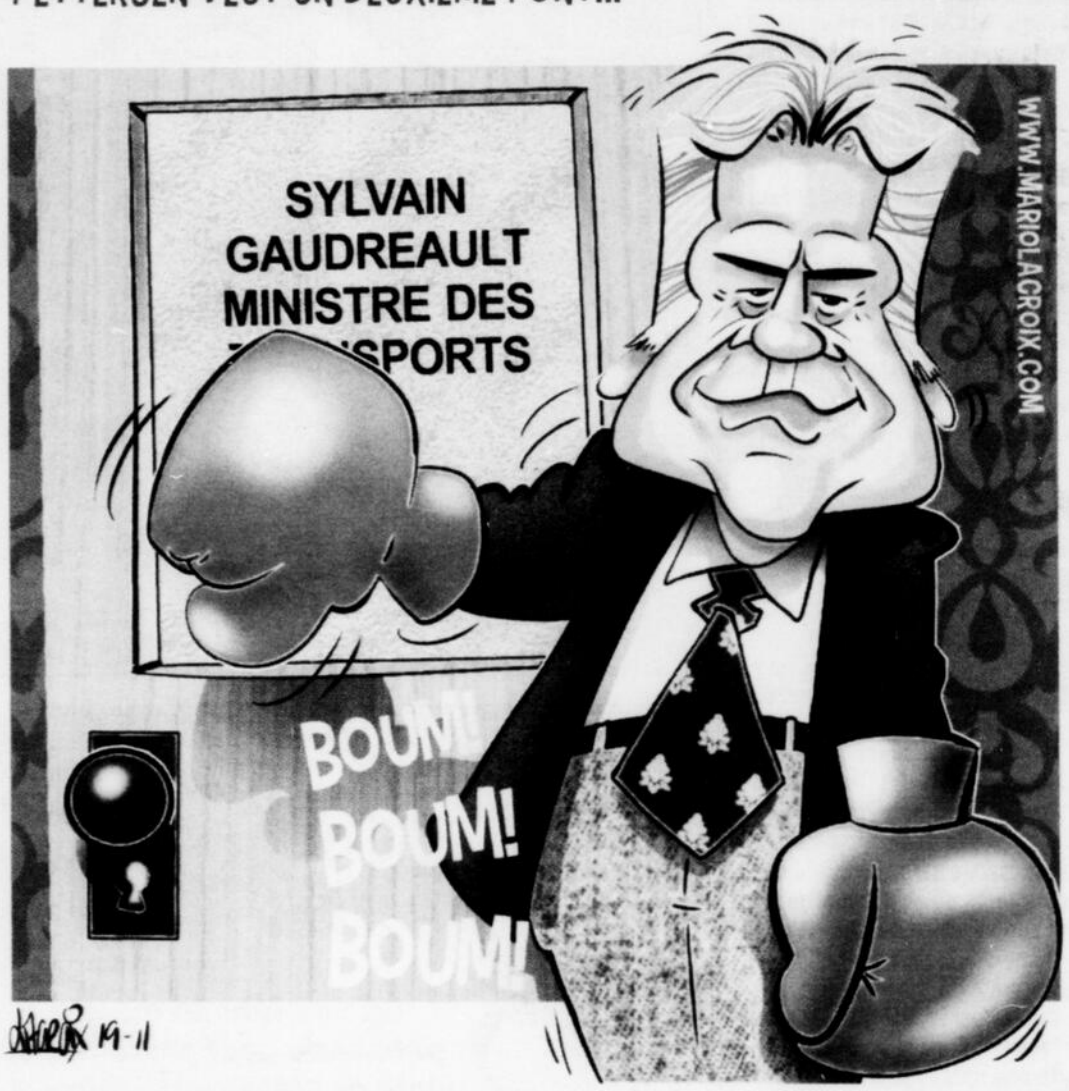
Budget

Mais à Shipshaw, le grand ménage jusqu'au moindre crayon semble inutilement mesquin. Le pouvoir accueille la nouvelle conseillère comme un chien dans un jeu de quilles, ne l'informe pas de ce qui se passe avec le point de service, ne lui tend pas la main.

Pourtant, indépendante, elle refuse de s'associer avec l'opposition. D'ailleurs, la « Ligue du vieux poêle », qui contrôle de l'exécutif, n'a accepté aucun des huit nouveaux conseillers dans ce saint des saints du pouvoir municipal.

Le maire ronchonne un peu : il doit donner 300 000 $ aux deux élues de l'ERD. Selon la loi, le parti d'opposition a droit au tiers du budget du cabinet du maire. Ainsi, pour moins financer l'opposition, le maire devrait réduire sa propre garde rapprochée. Il songera peut-être à en nommer certains dans la fonction publique. J'espère qu'il y résistera, par respect pour le contribuable qui devrait alors les payer à vie. L'opposition elle-même semble éberluée, un peu piégée par ce montant astronomique. Elle devra le dépenser parcimonieusement, prêcher par la transparence... et rien ne l'oblige à tout claquer !

PETTERSEN VEUT UN DEUXIÈME PONT...



LA FORCE TRANQUILLE

Madame Pauline Marois
Première ministre du Québec

En plein cœur du débat sur la laïcité, permettez-moi de vous adresser quelques mots. Précisons d'abord que je suis prêtre catholique romain en paroisse. Et que je porte ce que votre gouvernement appelle des « signes religieux ostentatoires ». Je le fais, non pour m'attirer des flatteries ou pour impressionner, et encore moins pour soumettre ou asservir qui que ce soit, mais par fidélité, obéissance et désir de pauvreté.

Par cette lettre ouverte, je voudrais simplement partager une inquiétude que je porte, quand je vous entends, vous, la première ministre de tous les Québécois, prononcer des propos sur la religion qui m'inquiètent, dans lesquels je sens une méfiance indigeste face à tout ce qui est religieux.

Pour ma part, j'ai la ferme conviction que la grande majorité des croyants, même ceux portant des signes religieux (des personnes de confession chrétienne, juive, musulmane et autres), ont apporté une contribution positive dans l'histoire de ce pays. Leur participation au bien commun se poursuit encore, dans de multiples secteurs de la vie des gens, parce que leurs principes les portent naturellement vers « le pauvre, la veuve, l'immigrant et l'étranger ».

Encore récemment, une travailleuse sociale de notre CLSC disait à une intervenante pastorale : « Je me demande ce que nous ferions, si nous ne pouvions pas compter sur vos bénévoles, car nous manquons de ressources et de temps... »

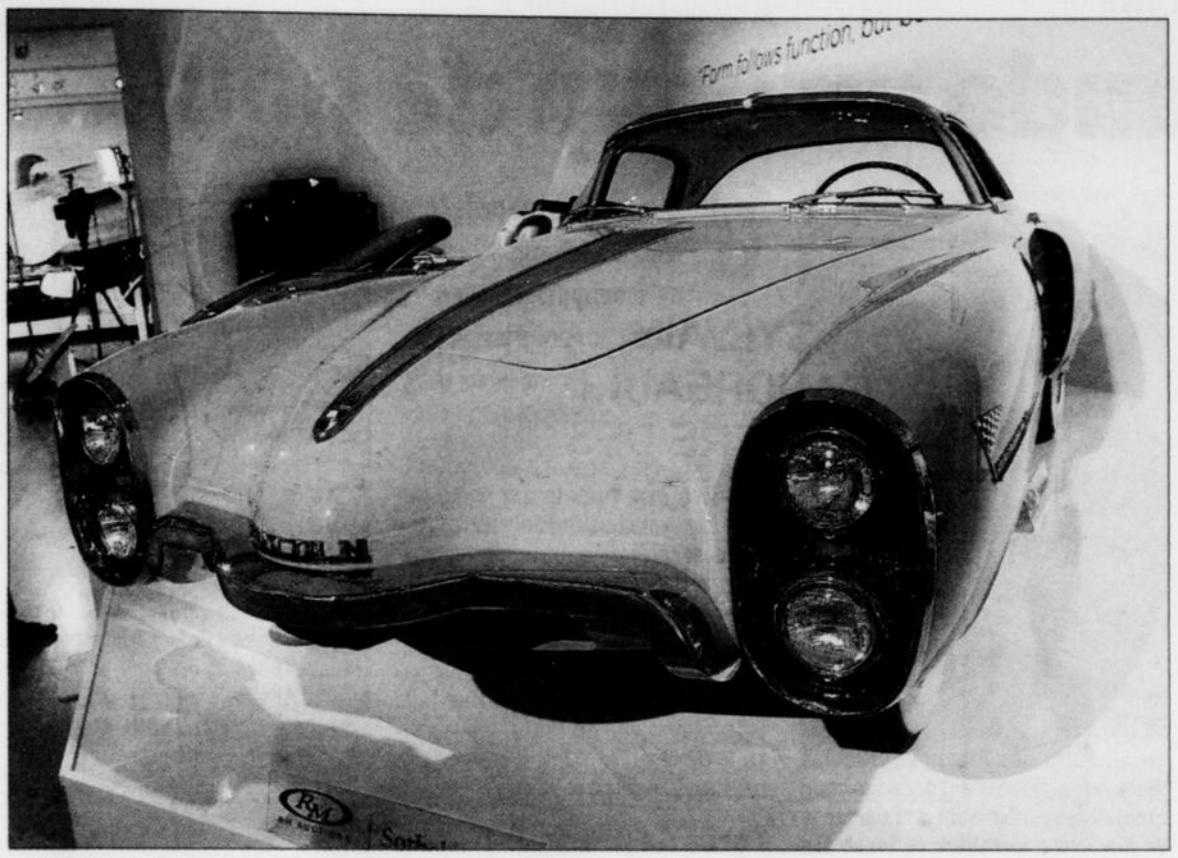
Je m'inquiète surtout parce que votre discours s'inspire d'une définition radicale et discutable de la laïcité. Vous savez qu'il y a d'autres façons de vivre la neutralité de l'État qui, dans plusieurs pays, ont été sources de paix, d'intégration et de bonnes relations sociales. Je voudrais aussi vous rappeler que les religieux ne sont pas tous des fanatiques.

La religion bien vécue est même en général source de force, de paix, de guérison et de résilience. À l'opposé, l'histoire nous enseigne que l'intolérance religieuse (que je reconnais chez beaucoup de vos supporteurs), lorsqu'elle dérape, entraîne parfois la persécution religieuse. Quand vous durcissez vos positions concernant le religieux, nous, sur le terrain, essuyons des réactions négatives, parfois même violentes et surtout injustifiées.

Je comprends votre peur face au fanatisme religieux, que nous craignons tous.

Mais l'expérience nous démontre que la misère, l'injustice et l'incompréhension sont la nourriture quotidienne du fanatisme. Les lois, même les plus radicales, n'ont aucun effet contre cela, sauf souvent pour le durcir. Pour le combattre, le dialogue, les relations directes, le développement et la justice sont toujours les meilleurs remèdes. L'expérience démontre encore que, dans tous les groupes religieux, autochtones, de souche ou immigrants, il y a toujours des modérés avec lesquels on peut travailler à l'avancement du bien commun et au respect de la personne.

Nous croyons être de ceux-là... Nous sollicitons seulement le droit d'être considérés et respectés en ce sens. Et, si possible, d'être enten-



LA PHOTOGRAPHIE DU JOUR

Ce véhicule concept Lincoln Indianapolis, dont la valeur est estimée de 2 à 2,5 M$ US, est exposée dans la section « Art de l'automobile », en prévision d'enchères chez Sotheby, à New York, le 21 novembre. À cette occasion, 34 des véhicules les plus rares au monde prendront la vedette. **(Photo AFP)**

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Il a venté tellement fort hier que même Rob Ford a failli être tassé.

SUR LA TWITTOSPHÈRE

Normand Provencher
@NormProvencher : Excellent départ du Démantèlement de Sébastien Pilote : 4e place du du box-office. Recettes : 113 183 $. Moyenne/salle : 5145 $

Daniel **Côté**
dcote@lequotidien.com

Jonglerie sur la mort

« Je ne crois pas en Dieu, mais il me manque », a écrit l'auteur anglais Julian Barnes au début d'un essai intitulé *Nothing To Be Frightened Of*. Maniant l'humour avec finesse, il s'était mis en tête d'explorer un thème qui le hante depuis l'enfance : l'« inévitabilité » de la mort.

Passée dans le filtre de sa culture littéraire, cette intention l'amène à décrire comment des romanciers célèbres et de parfaits inconnus ont composé avec la finitude de leurs jours. On apprend que Jules Renard, voulant rassurer son médecin, a trouvé une jolie formule : « Ne vous inquiétez pas. Ceux d'entre nous qui craignent la mort essaient de partir avec autant de classe que possible ».

On pourrait croire que ce livre est morbide, mais à la fin de ses 240 pages, après avoir envisagé la mort sous tous les angles, du comique au tragique, on est étrangement rassuré. Peut-être que le nombre finit par jouer, qu'on oublie sa propre échéance à force d'entendre parler de ce sujet inépuisable.

Une autre expérience assimilable à un baume, mais qui s'est présentée sous un jour différent, fut le passage du spectacle *Danse Lhasa Danse* à Chicoutimi, le 1er novembre. Quatre chanteurs, sept danseurs et cinq musiciens ont interprété 19 chansons de Lhasa de Sela avec, en toile de fond, le souvenir de son décès prématuré à la suite d'un cancer.

Pour ceux qui sont portés à croire à une autre forme de vie, un enregistrement de l'artiste elle-même, diffusé entre deux numéros, a eu valeur d'encouragement. Elle a comparé le passage de vie à trépas à celui de l'enfant qui quitte le ventre de sa mère afin de pousser son premier cri.

Pour les autres, ceux qui pensent que tout finit avec le dernier souffle, l'existence même du spectacle offrait matière à se consoler. Ils pouvaient se dire que Lhasa de Sela demeurera vivante aussi longtemps qu'on chérira sa mémoire, un concept qui a toutefois ses limites, ainsi que l'a relevé Julian Barnes.

L'auteur est très drôle, en effet, au moment d'anticiper qui sera son ultime lecteur. La tentation de jeter sur lui un regard ému s'évanouit lorsque l'auteur réalise que cet individu sera le dernier parce qu'il n'a convaincu personne de mettre le nez dans ses livres. « Vous ne me méritez pas », lui assène l'Anglais d'un ton faussement courroucé. Son immortalité durera peut-être un siècle. Peut-être moins.

Illusion perdue

À défaut d'avoir pondu une oeuvre littéraire, l'auteur de ces lignes a trouvé une façon originale d'apprivoiser la mort. C'est arrivé sans planification aucune, il y a une vingtaine d'années, à la faveur d'une entrevue avec Brigitte Deschênes, la première femme de la région à accéder à la fonction de directrice de funérailles.

Elle se montrait soucieuse parce que trop de gens mettent un voile sur la mort, font comme si elle n'existait pas. Son discours n'avait pas pour objet d'accroître les revenus de la coopérative qui avait retenu ses services.

Il s'agissait de montrer quels pièges se cachent derrière des pratiques comme l'absence d'exposition du corps et la tenue de cérémonies expéditives.

L'une de ses stratégies consiste à maximiser la participation des proches, dans la mesure du possible, afin de donner tout son sens à la notion de deuil. Cette période de transition existe dans toutes les cultures, ce qui ne tient pas du hasard. Croire qu'on peut passer outre et ne subir aucun préjudice constitue une illusion. On n'escamote pas un deuil comme on balaie la poussière sous le tapis.

L'entrevue avait pris fin au sous-sol du salon funéraire, là où les corps sont préparés. Les lieux étaient immaculés, mais il était impossible de ne pas s'imaginer à la place du client, inerte et vidé de son sang. Même jeune, même en santé, il y avait de quoi se mettre à jongler. Pendant quelques heures, l'illusion de l'immortalité s'était évaporée.

Ça peut sembler curieux, mais cette visite avait aussi eu l'effet d'un coup de fouet. Rendu au pavillon sportif de l'UQAC, le corps du journaliste, qui n'a rien de commun avec celui d'Usain Bolt, s'était mis à voler sur la piste d'athlétisme. Voir la mort de si près, même sous sa forme la plus aseptisée, lui avait montré à quel point la vie est éphémère.

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

dus. Entre-temps, nous continuerons, avec nos membres généreux, de demeurer en état de service au cœur du monde.

Irénée Girard, prêtre, Jonquière

***

ENCADRER LA RELIGION

Je regrette, mais, selon moi, si la religion n'est pas encadrée par une loi, c'est la religion qui va recommencer à dicter nos vies, comme au temps de nos parents et aïeuls, qui ont vécu la grande noirceur ayant sévi durant une partie du siècle dernier au Québec.

Le professeur Khadiyatoulah Fall de l'UQAC, de confession musulmane, affirmait ce qui suit dans *Le Quotidien* du 12 décembre dernier : « On voit apparaître des mosquées, des commerces halals et des cimetières musulmans. L'Islam va de plus en plus faire partie du paysage québécois et ça, il faut l'accepter ».

OK ! Pas de problème avec cela.

Mais en même temps, voilà pourquoi il nous faut, au Québec, une loi sur la laïcité pour éviter les dérapages comme on en voit, par exemple, en Ontario : tentatives effectuées par des islamistes fondamentalistes pour imposer la Charia ; mariage obligé de petites filles, récitation de sept prières en début de conseil municipal à Toronto pour contenter tout le monde... Du Jürgen Habermas pur, ce philosophe allemand qui prône que l'État ne doit pas se montrer neutre en bannissant tous les symboles religieux, mais en accordant à tous la possibilité de les afficher.

Oui à une pratique religieuse respectueuse des humains, c'est-à-dire dans un cadre privé non imposé, en évitant d'amalgamer religion et politique comme au temps de Maurice Duplessis.

Stéfanie Brassard, Jonquière

***

« L'AUTOROUTE CHICOUTIMI »

Comment comprendre que le 350e anniversaire soulignant l'arrivée des Filles du roi, à Québec, a été complètement passé sous silence, ici, au Saguenay-Lac-Saint-Jean ? Manque de perspective historique ?

Des 36 premières Filles du roi arrivées en Nouvelle-France en 1663, certaines, comme Françoise Méry, sont les ancêtres éloignées de Jeannois et de Saguenéens. Ces femmes venues de France ont donc, par leur présence au début de la colonie, contribué au peuplement du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il a fallu que ce soit un historien de l'extérieur de la région, le réputé Jacques Lacoursière, qui vienne, la semaine dernière à La Baie, rappeler à notre mémoire ce fait important. Je salue, au passage, l'initiative de la section régionale de l'Association Québec-France.

Dans un autre ordre d'idées, Jacques Lacoursière est venu aussi nous dire que le nom Chicoutimi n'aurait jamais dû disparaître. Parce que c'est l'endroit où la civilisation saguenéenne s'est développée, aux dires de l'historien. Pour ne pas tout perdre, après l'avoir relégué au niveau de simple appellation d'arrondissement d'une ville, on pourrait peut-être penser à en réhabiliter progressivement le sens.

En commençant par renommer la route 175 à quatre voies divisées « Autoroute Chicoutimi ».

Marcel Lapointe, Jonquière

À quelques jours du Rendez-vous de la forêt québécoise

L'industrie demande un coup de pouce

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Sans réclamer une refonte du nouveau régime forestier québécois, en vigueur depuis le 1er avril dernier, le secteur forestier demande un coup de pouce au gouvernement Marois afin de devenir plus concurrentiel.

À quelques jours du Rendez-vous de la forêt québécoise, le Conseil de l'industrie forestière (CIFQ) a interpellé Québec, lundi, se disant inquiet pour l'avenir des quelque 61 500 travailleurs de ce secteur.

En compagnie de six hauts dirigeants des plus grandes compagnies forestières, le président-directeur général du Conseil, André Tremblay, a rappelé que le Québec était l'endroit en Amérique du Nord où le coût de la fibre était le plus élevé.

Les acteurs de l'industrie ont fait valoir que depuis le 1er avril dernier, le régime forestier avait fait grimper les coûts de 20 pour cent. Au total, ils estiment que la hausse est de 25 pour cent depuis deux ans.

Selon eux, la possibilité forestière a reculé de 40 pour cent au Québec au cours des dernières années, ce qui a contribué à la création d'un environnement concurrentiel négatif.

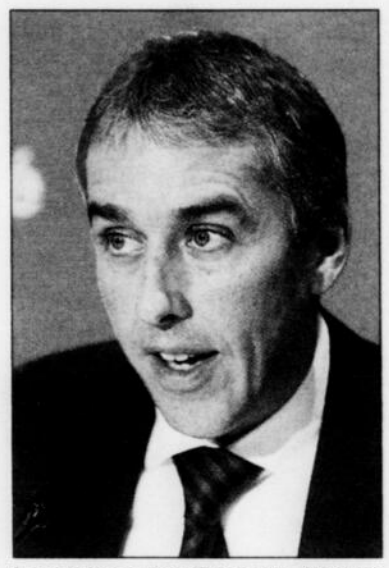
> « Nous avons identifié des secteurs qui pourraient profiter de l'offre tarifaire que nous sommes en train de concocter. »
>
> - Nicolas Marceau

Le CIFQ demande ainsi au gouvernement Marois de poser des gestes concrets. « Nous n'avons pas parlé de réduction de prix, s'est défendu M. Tremblay. Il y a des mesures qui ne vont rien coûter au gouvernement. »

Deuxième plus grand consommateur d'électricité au Québec, avec une facture annuelle de plus de 500 millions$, le secteur forestier devrait notamment être en mesure de profiter des importants surplus d'Hydro-Québec en bénéficiant de tarifs préférentiels, selon le Conseil.

M. Tremblay estime que cette situation pourrait notamment stimuler les investissements dans le secteur forestier en plus de le rendre plus concurrentiel.

« Nous avons parlé de hausser les charges de transport (pour les camions) en période hivernale, a ajouté le pdg du Conseil.



Le ministre des Finances, Nicolas Marceau, a été prudent dans ses commentaires relativement à la demande de l'industrie forestière de revoir ses tarifs d'électricité à la baisse.

(Archives La Presse)

Cela permettrait à l'industrie de rationaliser ses coûts de transport. Ça se fait dans quatre provinces actuellement au Canada, a-t-il ajouté. On parle d'un coût nul. Il s'agit simplement de réaliser que ce qui se fait ailleurs pourrait se faire au Québec. »

Le ministre des Finances, Nicolas Marceau, qui se trouvait également à Montréal dans le cadre d'un autre événement, a été prudent dans ses commentaires sur cette demande du CIFQ.

« Nous avons identifié des secteurs qui pourraient profiter de l'offre tarifaire que nous sommes en train de concocter », a-t-il indiqué.

« Ce sont les secteurs des transformations et des ressources naturelles, de l'hébergement des données ou de l'électrification des transports », a ajouté M. Marceau, sans en dire davantage.

> « Nous n'avons pas parlé de réduction de prix. Il y a des mesures qui ne vont rien coûter au gouvernement. »
>
> - André Tremblay

Le pdg du Conseil a également rappelé que plus la capacité de production de l'industrie forestière sera élevée, plus elle devra payer des redevances. « Nous allons être heureux de le faire », a-t-il dit.

Selon lui, le secteur forestier a payé pour environ 8 milliards$ en redevances en 2008. Ce montant devrait reculer à environ 5 milliards$ cette année. ❑

Pdg du Conseil de l'industrie forestière, André Tremblay a affirmé que le Québec était l'endroit en Amérique du Nord où le coût de la fibre était le plus élevé.

(Archives La presse)

Forêt de proximité

Feu vert attendu avec impatience

QUÉBEC (LP) — La Fédération québécoise des municipalités (FQM), le Réseau des conférences régionales des élus (CRÉ) et Solidarité rurale du Québec (SRQ) demandent au gouvernement que des projets de forêt de proximité soient mis en œuvre rapidement.

Ces trois partenaires font cette demande en prévision du Rendez-vous de la forêt québécoise qui aura lieu à Saint-Félicien, les 21 et 22 novembre. Ils pressent la ministre des Ressources naturelles, Martine Ouellet, de démarrer le chantier de travail devant mener à la future Politique de forêt de proximité. Afin de garantir le succès de la démarche, il est essentiel que tous les acteurs de la filière forestière puissent offrir leur expertise lors des échanges.

« Innovateur, le concept de forêt de proximité doit permettre aux municipalités de prendre en charge leur avenir en misant sur les ressources de leur territoire. Au cours des dernières années, de nombreuses communautés se sont mobilisées et ont investi temps et argent afin de développer des projets des plus prometteurs. Il est du devoir du gouvernement de leur permettre de réaliser leurs ambitions en donnant enfin le feu vert à la réalisation des projets », déclare le vice-président de la FQM, Serge Fortin.

Dans la région. Les MRC Maria-Chapdelaine et Domaine-du-Roy caressent des projets depuis plusieurs années.

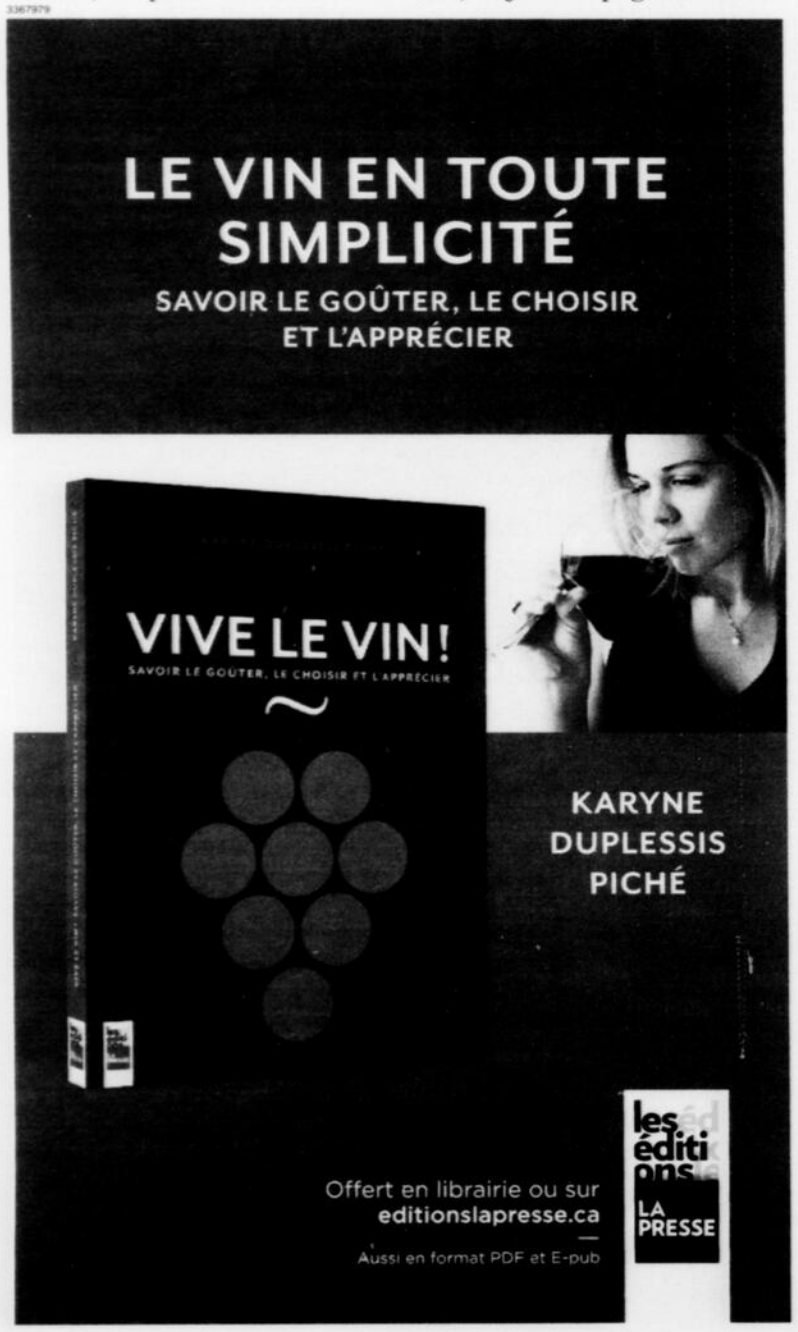
« Les attentes vis-à-vis des forêts de proximité sont nombreuses, élevées et s'expriment depuis un certain nombre d'années. La ministre doit s'assurer de dévoiler rapidement une politique qui permette l'adaptabilité des modes de gestion aux réalités locales et qui soit pertinente pour la revitalisation des communautés forestières », a souligné Michel Lagacé, porte-parole du Réseau des CRÉ et président de la CRÉ du Bas-Saint-Laurent.

Les forêts de proximité font partie du nouveau régime forestier, mais leur mise en œuvre a été retardée. ❑

RÉAGISSEZ !

Rendez-vous à
redaction@lequotidien.com

3367979



3358119

3328228

(Archives La Presse)

Entrepreneurs en récolte forestière

Le rendez-vous de l'espoir

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN — Les entrepreneurs en récolte forestière espèrent que Québec va mettre en place un programme de garantie de prêt afin d'éviter une pénurie d'entreprises.

Toutes les semaines, des entrepreneurs abandonnent à cause des mauvaises conditions et des difficultés à obtenir du financement pour acheter ou moderniser leurs équipements. À l'échelle du Québec, il manque 17 équipes de récolte et 27 opérateurs », illustre la présidente et directrice générale de l'Association québécoise des entrepreneurs en travaux d'aménagement forestier (AQETAF), Isabelle Tanguay.

Le groupe d'entrepreneurs qu'elle représente espère beaucoup du Rendez-vous de la forêt qui s'amorce jeudi. Le fait d'être intégré au Conseil de l'industrie forestière (CIFQ) va donner plus de poids à leurs revendications. « Nous avons obtenu un consensus très important. Nous arrivons avec une position commune. C'est encourageant, l'industrie a pris conscience de toute l'importance de l'entrepreneur forestier dans la chaîne de la foresterie. S'ils ne sont pas là, qui va couper les arbres? On ne peut pas les perdre, c'est l'industrie qui en serait la grande perdante », avance-t-elle. D'ailleurs, l'AQETAF aura un représentant à la table de discussion du Rendez-vous de la forêt.

En plus de demander un meilleur financement pour l'acquisition et la modernisation des équipements, l'organisme demande de rendre plus accessible la formation en gestion pour ces entrepreneurs. Aussi, on souhaite la poursuite des travaux pour les intégrer à la chaîne de valeur des produits forestiers afin qu'ils puissent améliorer leur procédé de récolte pour être plus productifs et rentables.

D'ailleurs, leur façon de récolter le bois peut avoir des répercussions importantes sur la régénération des forêts. D'où l'importance d'améliorer leurs pratiques. ❑

Isabelle Tanguay pense que le Rendez-vous de la forêt va permettre de relancer le secteur des entrepreneurs en récolte forestière. Leur nombre a chuté drastiquement, au cours des dernières années, à cause de la crise forestière.
(Archives)

Pour la CCIR

Faut rétablir le « Jeannois boréal »

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — La sauvegarde de l'industrie forestière est essentielle à la prospérité de la région et de ceux qui y vivent, affirme la Chambre de commerce et d'industrie de Roberval (CCIR), à quelques jours du Rendez-vous de la forêt.

L'organisme, qui représente les gens d'affaires de Roberval, tient à ce que cet événement, qui se déroulera jeudi et vendredi à Saint-Félicien, soit une occasion pour aborder le plan de rétablissement du « Jeannois boréal ».

« En gros, le Jeannois boréal est un citoyen de la région qui ne travaille pas nécessairement en forêt, mais qui ne pourrait pas y vivre s'il n'y avait pas l'industrie forestière », fait valoir le directeur général de la chambre, Pascal Gagnon.

La CCIR tient à ce que les acteurs de l'industrie et la société en général reconnaissent l'importance de préserver des secteurs de forêt tout en améliorant leur productivité. Pour l'organisme, cela passe par la mise en place rapide des aires d'intensification de la production ligneuse (AIPL) avec des règles adaptées pour la récolte forestière, la réduction des coûts d'accès à la matière ligneuse et l'investissement dans le développement de nouvelles utilisations des produits de la forêt.

« Il faut considérer la forêt comme un milieu de vie, une approche collective, concertée, efficiente et durable. Cette industrie a le potentiel d'être un pilier économique du Québec et l'un des moteurs économiques des régions. Le développement économique de la nôtre passe par une protection efficace des milieux forestiers uniques et une exploitation plus efficace de la ressource sur des territoires plus productifs », lance-t-il.

Depuis plusieurs mois, la Chambre de commerce multiplie les rencontres avec les intervenants des milieux forestier et politique de la région afin de dégager des solutions pour la sauvegarde du « Jeannois boréal ».

« Elles nous ont permis de constater qu'il existe une expertise importante dans le milieu et qu'il est possible d'améliorer la productivité de la forêt tout en effectuant une protection adéquate de celle-ci. Le problème le plus important, c'est qu'il n'existe pas de volonté dans la société québécoise pour mettre en place les solutions qui seraient profitables pour tous. Il existe une méconnaissance dans la population de la nature de la forêt, son étendue, sa croissance, son exploitation et le niveau de protection réel dont elle fait déjà l'objet. »

La Chambre de commerce entend profiter du Rendez-vous sur la forêt pour présenter des pistes de solution qui favoriseraient la prospérité de la région tout en contribuant à la croissance économique du Québec. ❑

3351483

Boum-Boum
Le lutin Musicien

Pour tous les détails, visitez le concours.lequotidien.com

3212284
Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du *Quotidien*.
100 90 80 70 60 50 40 30 20 10
Merci de votre confiance
LeQuotidien

3352246
DISTRIBUTION PE DISTRIBUTION PE
Laissez-nous VOUS EMBALLER
DEPUIS 30 ANS
Emballage, alimentation, produits sanitaires et équipements

3370504

JUSQU'À 3600$ DE RABAIS
ACHETEZ UNE MOTONEIGE ARCTIC CAT 2013 OU MOINS NEUVE, EN INVENTAIRE, ET OBTENEZ UNE GARANTIE COMPLÈTE DE 5 ANS
ARCTIC CAT
PARTAGEZ NOTRE PASSION.
DALLAIRE
ST-BRUNO
Heures d'ouverture : Lun. au ven. 8 h à 17 h • Jeudi 19 h à 21 h
Samedi 9 h à midi
560, Melançon, St-Bruno
418 343-3758

// GRAND DÉFI PIERRE LAVOIE

Le Centre de liquidation Gagnon Frères a remis une somme de 2000 $ à l'école Sainte-Marie-Médiatrice de Jonquière pour l'achat d'équipement sportif. Dans le cadre d'un projet inspiré par l'équipe du Grand défi Pierre Lavoie, l'ensemble du personnel de huit magasins Gagnon Frères s'est mobilisé et a amassé près de 20 000 $ divisés entre huit écoles du Québec. Sur la photo, on reconnaît Jocelyn Tremblay, spécialiste en ameublement, qui a aussi été le meilleur vendeur de billets, Marie-Josée Côté, directrice de l'école et Gino Girard, directeur du Centre de liquidation Gagnon Frères.

(Courtoisie)

// CROQUE SANTÉ MÉTRO

L'école polyvalente Arvida a reçu un montant de 1000 $ dans le cadre du programme Croque Santé Metro. Le projet « Donne du glucose à ton cerveau » fait la promotion de l'importance de déjeuner de façon équilibrée afin que le cerveau reçoive la dose de glucose nécessaire à son bon fonctionnement. Cela a un impact positif sur la capacité de concentration, la réussite scolaire, l'estime de soi et la persévérance. Sur la photo: Carolyn Laberge, infirmière clinicienne, Esther Simard, directrice de l'école polyvalente Arvida et Denis Poitras, directeur du Super C qui fait partie de la famille Metro.

(Courtoisie)

// CERCLE DE PRESSE

De retour depuis peu comme chef du Conseil de bande à Mashteuiatsh, Gilbert Dominique sera l'invité du Cercle de presse cette semaine. En négociations territoriales avec Québec et Ottawa depuis maintenant 10 ans, les Innus ont servi récemment un ultimatum comme quoi une entente devait être conclue pour 2015. Ce Cercle de presse aura lieu ce mercredi 20 novembre à 9h à l'Hôtel Chicoutimi. L'émission sera diffusée le jour même à 16h au canal MAtv et sera disponible ensuite sur la page Facebook du Cercle.

(Photo Isabelle Tremblay)

// CONFÉRENCE

La Société d'étude et de conférences, section Saguenay-Lac-Saint-Jean invite les intéressés à une conférence qui aura lieu le mercredi 20 novembre, à 19h, à la Pulperie avec Majella J. Gauthier, docteur en géographie et professeur émérite au Laboratoire d'expertise et de recherche en géographie appliquée à l'UQAC. Le sujet de sa conférence sera « La nouvelle géographie du SLSJ ». La conférence sera illustrée de plusieurs photos et cartes montrant l'évolution de la région et de son avenir. Le prix est de 5$ pour le public.
Pour information : (418) 545-3722.

(Courtoisie)

// TOURNOI DE GOLF

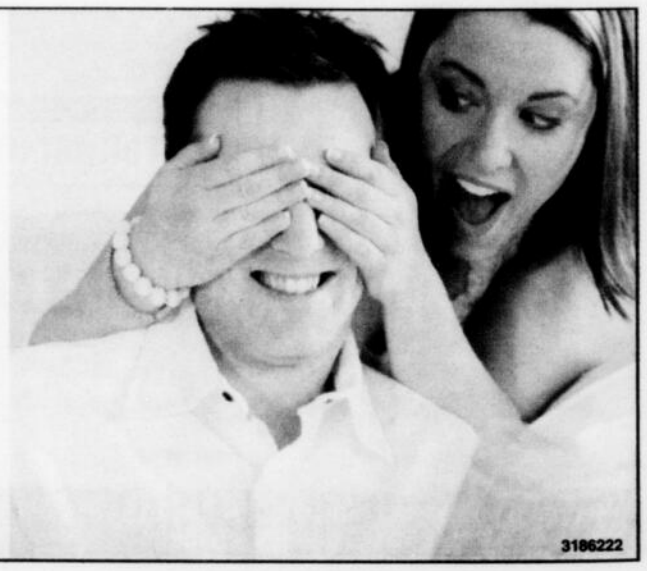
Lors du tournoi de golf du CFE qui s'est tenu le 29 août un montant de 7000$ a été amassé et les profits ont été remis à deux organismes soit la Fondation Jean Allard et Palli-Aide. Sur la photo, Daniel Ménard, directeur de Centre financier aux entreprises Desjardins Saguenay, Pierre-André Torrent, président du conseil d'administration de Palli-Aide, Louise Tremblay, directrice générale de la Fondation Jean Allard et Richard Villeneuve, directeur général de la Caisse Desjardins de Jonquière.

(Courtoisie)

Original

Soulignez un anniversaire de façon spéciale avec notre carnet mondain. Une photo avec un court texte qui créera toute une surprise!

LeQuotidien
LeProgrès
dimanche



3186222

Nouveau concours à Roberval

À la recherche de la Fée des glaces

Isabelle Tremblay
itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — À l'aube de son 10e anniversaire, le Village sur glace de Roberval lance le concours « La Fée des glaces 2014 ».

L'organisation est à la recherche de jeunes femmes de 16 à 21 ans qui souhaiteraient se lancer dans cette toute nouvelle aventure.

L'heureuse élue aura à part à plusieurs activités de représentation, dans le cadre de la prochaine saison d'opération du site.

Tout au long de la période hivernale, la future souveraine portera les couleurs du Village sur glace et aura à participer aux activités majeures qui figureront à la programmation.

> Les marraines des duchesses, Marie-Josée Guay et Colette Fortin, précisent que le concours sera axé sur la personnalité des candidates et non sur l'apparence physique.

La période d'inscription est présentement en cours et elle prendra fin le 5 décembre prochain. Parmi les cinq finalistes qui seront retenues pour être duchesse, l'une d'entre elles sera couronnée « La Fée des glaces 2014 ». Le couronnement s'effectuera le 1er février, lors du coup d'envoi des festivités du 10e anniversaire du site.

L'annonce des cinq premières candidates sélectionnées s'effectuera le 12 décembre prochain, dès 19 h 30, dans l'aire de restauration du Carrefour Jeannois de Roberval.

Les marraines des duchesses, Marie-Josée Guay et Colette Fortin, précisent que le concours sera axé sur la personnalité des candidates et non sur l'apparence physique.

« Celles-ci seront jugées sur leur présentation, leurs réalisations personnelles, leur sens de la créativité ainsi que leurs implications sociales. »

Les formulaires de mise en candidature et les modalités du concours sont disponibles sur le site Internet du Village sur glace de Roberval. ❑

Quelques membres du comité organisateur du 10e anniversaire du Village sur glace de Roberval : Éric Palin, Sonia Séguin, Judith Grenier, Jacques Dion, Marie-Josée Guay et Colette Fortin.

(Photo Isabelle Tremblay)

3351487

Club nautique

Maurice Gagnon quitte la présidence

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — Maurice Gagnon quitte la présidence du Club nautique de Roberval.

Récemment élu à titre de conseiller municipal pour un mandat de quatre ans, M. Gagnon a pris la décision de tirer sa révérence pour éviter de se placer en situation de conflit d'intérêts.

Ce dernier a récemment annoncé le fruit de sa réflexion aux administrateurs de l'organisme.

Le poste de président sera pourvu lors de la prochaine assemblée générale annuelle du Club nautique, laquelle aura lieu en avril prochain. D'ici ce moment, le poste de président sera assumé temporairement par Régis Martel.

L'agrandissement de la marina dans le bassin nord, le recrutement d'une personne pour assurer la permanence de l'organisation, le choix d'un concessionnaire pour opérer le restaurant sont au nombre des dossiers en cours de réalisation.

La clarification du Club nautique dans la gestion du site de la marina avec le nouveau conseil municipal de Roberval est aussi à prévoir. ❑

3370554

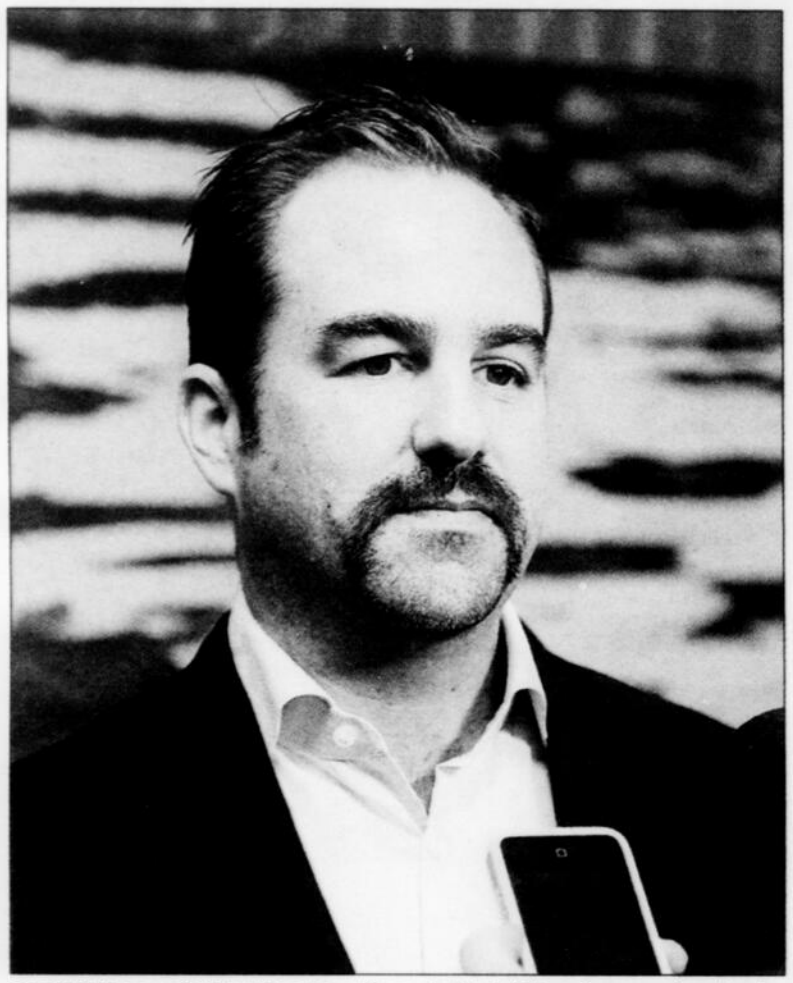
Boubou
Le lutin Bourru

Pour tous les détails, visitez le concours.lequotidien.com

3362346

Semaine de l'entrepreneuriat

Geoff Molson livre des secrets de famille



Geoff Molson, président des Canadiens de Montréal, est venu présenter les secrets de la longévité en affaires de la famille Molson lors du lancement de la Semaine de l'entrepreneuriat.

(Photo Jeannot Lévesque)

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Le propriétaire des Canadiens de Montréal et membre de la direction de la brasserie Molson-Coors, Geoff Molson, est venu livrer quelques secrets sur la façon de demeurer en affaires 227 ans après la fondation de l'entreprise par son ancêtre John Molson.

De passage à Jonquière devant 250 personnes d'affaires venues inaugurer la Semaine de l'entrepreneuriat organisée par le CLD de Saguenay, M. Molson a déclaré qu'il avait le meilleur emploi au monde qui lui permet de vendre de la bière et de diriger la dynastie du Canadien de Montréal tout en organisant des spectacles avec la présence de la filiale Evenko. « Je me sens la responsabilité de bien représenter la famille Molson et d'investir dans cette province. Nous voyons la longévité d'une entreprise comme une responsabilité qui fait partie de notre ADN familial. Un vrai leader prend l'entière responsabilité de bien représenter cette famille et de livrer des résultats », a-t-il déclaré devant son auditoire.

À titre de président des Canadiens de Montréal, M. Molson croit que son rôle est de motiver les gens qui l'entourent et de leur donner les moyens d'atteindre les objectifs fixés. Selon lui, le mot-clé est la responsabilité pour ses collaborateurs de livrer des résultats puisque perdre n'est pas une option, de collaborer avec les médias et de redonner à la communauté où l'entreprise est présente.

« Un vrai leader innove, développe une nouvelle approche client, s'adapte aux conditions du marché, se met à la recherche de nouveaux produits comme nous l'avons fait avec l'introduction de la Molson Canadian 67, avec l'acquisition de trois microbrasseries. » Il a rappelé qu'en 2010, Evenko a décidé de construire un stade spécifiquement pour la venue du groupe rock U-2 qui a permis d'accueillir 160 000 personnes pendant deux soirées en ajoutant que l'entreprise aménage un nouvel amphithéâtre de 10 000 places à Laval. Selon lui, il s'agit d'actions s'inscrivant dans la même lignée que celles de John Molson qui a acheté à l'époque des bateaux à vapeur permettant d'acheminer plus rapidement les ingrédients nécessaires à la fabrication de la bière ou la fondation de la banque Molson qui a été vendue à la Banque de Montréal en 1925. « On se dit par après qu'on aurait dû garder la banque », a-t-il mentionné avec humour.

M. Molson a déclaré que la direction des affaires nécessite un équilibre entre la prise de décision à court et à long terme. Évoquant la fusion survenue en 2005 avec Coor's, des États-Unis, M. Molson a rappelé que sa société était très forte au Canada, mais beaucoup moins implantée chez nos voisins. « Le risque de ne pas faire quelque chose était plus grand que de ne rien faire. Mon père a eu la vision dans l'intérêt des actionnaires que c'était la meilleure décision à prendre. »

Enfin, il a souligné que l'entreprise contribue à des nombreuses oeuvres caritatives destinées à aider les gens dans le besoin dans le secteur de la santé, du développement du sport, de l'éducation avec les fondations du Canadien, le fonds de défense Molson-Coors, l'école de Gestion John-Molson et l'Hôpital général de Montréal. ❑

EN BREF

SÉCURITÉ DES TRANSPORTS

OTTAWA - La ministre Lisa Raitt demande à un comité parlementaire d'étudier la sécurité des transports au pays, dans la foulée de la tragédie de Lac-Mégantic.

Au mois de juillet, les conservateurs siégeant sur le comité des transports avaient pourtant rejeté une proposition néo-démocrate demandant la tenue immédiate d'une enquête sur la sécurité ferroviaire.

Comme c'est la ministre des Transports elle-même qui en fait la demande cette fois, l'étude devrait aller de l'avant et on peut s'attendre à ce que des intervenants de tous les horizons se succèdent pour venir témoigner sur la question en comité dans les prochains mois.

Mme Raitt a fait sa requête lundi, insistant sur le fait qu'elle avait besoin de l'aide des députés siégeant sur le comité.

En point de presse, elle a indiqué que la raison pour laquelle pareille initiative avait été rejetée cet été est qu'il était alors trop tôt pour faire une telle analyse.

Elle espère que le comité pourra produire un rapport intérimaire sur la question d'ici l'été prochain.

(Presse canadienne)

3366198

GRATUIT POUR TOUT LE MONDE

LIVRÉE PARTOUT TOUS LES MATINS AVANT 5H30

La Presse+ redéfinit votre façon de vous informer.
Un format unique et novateur conçu pour lire vos contenus préférés sur iPad. Un contenu riche en images interactives, vidéos et galeries photos. Une expérience conviviale pour apprécier chaque moment de lecture.

Découvrez-en plus à LaPressePlus.ca

Disponible dans l'App Store

iPad est une marque de commerce d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

LA PRESSE+

3368466

ÊTES-VOUS FATIGUÉ...EN MANQUE D'ÉNERGIE ?
CLINIQUE D'IRRIGATION LABERGE
C'EST VOTRE SOLUTION SANTÉ!

Chantale Laberge
Naturopathe et hygiéniste du côlon

Réveillez-vous pendant qu'il est temps et évitez la MALADIE sous toutes ces formes. CHANGEZ votre alimentation et DÉSINTOXIQUEZ votre organisme.
Pour faire le choix SANTÉ,
CONTACTEZ-MOI DÈS MAINTENANT!

Clinique d'irrigation LABERGE
(418) 542-3212
www.irrigationlaberge.com

3354332

L'ÉVÉNEMENT
CARTE À TOUT^MC
Ford
DU 18 AU 20 NOVEMBRE*

IL N'Y A QU'AU QUÉBEC QU'ON VOUS EN OFFRE AUTANT

0 %† DE FINANCEMENT À L'ACHAT SUR LES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

OU

JUSQU'À **9 250 $**†† EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR SUR LES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS (MONTANT INDIQUÉ POUR LES F-150 2013 SUPERCREW)

FIESTA SE 2013 BERLINE ET À CINQ PORTES

OBTENEZ JUSQU'À **3 950 $**‡ EN RABAIS TOTAUX

INCLUANT 3 200 $ EN RABAIS TOTAUX et une remise de 750 $ équivalente à l'offre de l'Ensemble sécurité d'hiver. L'offre de l'Ensemble sécurité d'hiver n'est pas applicable.

5,1 L/100 km SUR ROUTE‡ / 6,9 L/100 km EN VILLE‡

FOCUS SE 2013 BERLINE

LE MODÈLE DE VOITURE **LE PLUS VENDU DANS LE MONDE.**[3]

OBTENEZ JUSQU'À **4 500 $**‡ EN RABAIS TOTAUX

INCLUANT 3 750 $ EN RABAIS TOTAUX et une remise de 750 $ équivalente à l'offre de l'Ensemble sécurité d'hiver. L'offre de l'Ensemble sécurité d'hiver n'est pas applicable.

5,1 L/100 km SUR ROUTE‡ / 7,5 L/100 km EN VILLE‡

FUSION SE 2013 À TRACTION AVANT
ÉQUIPÉE DU MOTEUR ECOBOOST DE 1,6 L

OBTENEZ JUSQU'À **4 750 $**‡ EN RABAIS TOTAUX

INCLUANT 4 000 $ EN RABAIS TOTAUX et une remise de 750 $ équivalente à l'offre de l'Ensemble sécurité d'hiver. L'offre de l'Ensemble sécurité d'hiver n'est pas applicable.

5,0 L/100 km SUR ROUTE‡ / 8,7 L/100 km EN VILLE‡

POUR UN TEMPS LIMITÉ, OBTENEZ SANS FRAIS

l'Ensemble sécurité d'hiver Δ

À l'achat ou à la location des modèles de voitures et de VUS/VUM neufs sélectionnés.

Une valeur allant JUSQU'À 1 800 $
PNEUS | JANTES | CAPTEURS

RECEVEZ EN PRIME À L'ACHAT OU À LA LOCATION CETTE CARTE DE

500 $◊ APPLICABLE SUR TOUT EN CONCESSION ET PLUS ENCORE !

Applicable à l'achat ou à la location d'une Fiesta, d'une Focus ou d'une Fusion 2013 neuve sélectionnée.

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD DU QUÉBEC.

Ford
Allons plus loin
| quebecford.ca |

SiriusXM
De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayé.

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipement sur option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers résidants uniquement. Sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions régissant le contrat de crédit du client. Ces offres sont susceptibles de changer sans préavis et ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à moins d'indication contraire. Consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, voir au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Jusqu'au 2 décembre 2013, obtenez un taux d'intérêt annuel de 0 % pour 84 mois sur un tout nouveau Fiesta 2014 de l'exception de la version SE à cinq portes, Focus 2014 de l'exception de la version BEV pour un terme maximal de 48 mois, F-150 2013 (à l'exception de la version SVT Raptor) pour un terme maximal de 72 mois, Escape 2014 (à l'exception de la version S), Edge 2014 (à l'exception de la version SE), Explorer 2013 (à l'exception de la version de base), Mustang 2013 V6 Premium, Expedition 2013 (à l'exception de la version de base), Transit Connect 2014 (à l'exception de la version XL), E-150, E-350 2013 (à l'exception de la version de base), Transit Connect 2013 (à l'exception de la version de base), Taurus 2013 (à l'exception de la version SE), Taurus SE 2013 (à l'exception de la version de base), C-MAX 2013 (à l'exception de la version de base), C-MAX 2014 (à l'exception de la version de base), Fusion 2013 (à l'exception de la version de base), Fusion 2014 (à l'exception de la version de base), Mustang GT 2013 (à l'exception de la version de base), Mustang GT 2014 (à l'exception de la version de base), Mustang 2013 V6 Premium, Explorer 2013 (à l'exception de la version de base), Mustang GT 2013 (à l'exception de la version de base), Escape 2013 (à l'exception de la version de base), Escape 2014 (à l'exception de la version de base), Focus 2013 (à l'exception de la version de base), Focus 2014 (à l'exception de la version de base), Focus ST 2013,

Le « Casse-Noisette » du Prisme culturel

En 15 ans, les choses ont bien changé

Roger Blackburn

rblackburn@lequotidien.com

La porte-parole des danseurs, Marie-Claude Gagnon, en compagnie du jeune Anthony Beaudoin.

(Photo Roger Blackburn)

Lysa-Marie Côté (Clara) et Anthony Beaudoin (dans le rôle du petit frère Fritz), en compagnie de la directrice artistique de l'école de danse Le Prisme culturel d'Alma, France Proulx, préparent la 15e édition du ballet « Casse-Noisette ».

(Photo Roger Blackburn)

ALMA — Il y a 15 ans, elle jouait dans la première distribution du classique de Noël *Casse-Noisette* pour l'école de danse Le Prisme culturel, à Alma. Les décors étaient en carton, les sapins en « styrofoam » et les costumes raccommodés par les parents. La jeune danseuse aurait bien aimé voir le sapin grandir sur la scène.

Elle a quitté la région en 2001 pour faire ses études en médecine à Montréal. Pendant les 11 années qu'elle a vécues à Montréal, la Dre Marie-Claude Gagnon, qui œuvre aujourd'hui à l'hôpital d'Alma, a assisté huit fois à la production des Grands ballets canadiens de ce grand classique de Noël, ignorant qu'à Alma des passionnés de *Casse-Noisette* continuaient de le faire évoluer.

« Lors de mon retour en région en 2011, j'ai été stupéfaite par l'ampleur du spectacle. J'étais tellement ému que je n'ai pu m'empêcher de verser quelques larmes quand j'ai vu le sapin grandir », de raconter la porte-parole des danseurs, la chirurgienne Marie-Claude Gagnon, qui participait à la conférence de presse du Prisme culturelle, hier, pour annoncer la 15e édition du ballet-féerie de Tchaïkovski sur la scène de la salle Michel Côté.

Dans la mise en scène originale, le sapin grandit pour donner l'impression que la jeune Clara rapetisse de la taille d'une souris, un effet de décor que ne pouvait se permettre le spectacle almatois à ses débuts. La porte-parole Marie-Claude Gagnon, qui a été impressionnée par le haut niveau de qualité du spectacle, risque d'être encore plus émue cette année, car la 15e édition du *Casse-Noisette* sera marquée par la présence de musiciens sur scène au lieu d'une trame sonore.

« On croyait se faire un cadeau en ajoutant un orchestre, mais c'est un cadeau qui demande énormément de travail de mise en scène », confie la directrice artistique, France Proulx, qui a relevé le défi d'adapter la scène à la présence des musiciens.

« Normalement, l'interprétation musicale de *Casse-Noisette* nécessite 60 musiciens, mais nous avons opté pour le minimum nécessaire, soit 35 musiciens, pour utiliser moins d'espace », fait savoir le directeur de production, Raymond Tremblay, qui doit composer avec les contraintes de la salle Michel Côté, où la fosse à orchestre a été condamnée lors des travaux de rénovation.

Pour cette 15e édition, les 35 musiciens s'ajoutent aux 120 danseurs pour offrir les trois représentations publiques de ce grand ballet classique. Cette aventure, qui a débuté avec des représentations scolaires pour des élèves inscrits en art-danse études, a atteint aujourd'hui un niveau de qualité proche des productions professionnelles.

Le personnage de Clara sera joué par Lysa-Marie Côté alors que Jean-Daniel Bouchard jouera le rôle du petit prince. Le spectacle sera présenté le vendredi 20 décembre (20 h), ainsi que les 21 et 22 décembre à 14 h.

Avec un budget de 160 000 $, l'équipe de production doit multiplier les efforts chaque année pour présenter ce spectacle considérant que les revenus de billetterie représentent moins de 80 000 $.

Les billets sont présentement en vente sur Réservatech au prix de 45 $ (adulte), 35 $ (étudiant) et 20 $ (enfant), incluant les frais de billetterie inclus. ❑

3367975

UN OUVRAGE EXCEPTIONNEL
OÙ LE RÉEL NOURRIT L'IMAGINAIRE

TINTIN et LES FORCES OBSCURES

Historia

Offert en librairie ou sur editionslapresse.ca

les éditions LA PRESSE

© Hergé/Moulinsart 2013

3212303

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du *Quotidien*

WAN IFRA INCQC 2012 G05

Merci de votre confiance LeQuotidien

2796235

3336269

DENTUROLOGISTES La Boîte à Dents

JEAN-YVES BOUCHARD d.d. DANY FORTIN d.d. GABRIEL FORTIN d.d.

NOTRE SAVOIR-FAIRE À VOTRE SERVICE

Nous fabriquons sur place, vos prothèses dentaires de précision, avec ou sans implants.

3336269

418 545-1099 CENTRE SANTÉ RACINE 80, rue Racine E, suite 214, Chicoutimi Entrée rue Morin en haut de la pharmacie Uniprix

JUSTICE

PASCAL TREMBLAY CONDAMNÉ À PRENDRE SES MÉDICAMENTS

CHICOUTIMI — Pascal Tremblay, 34 ans, est bien décidé à examiner la possibilité de reprendre des médicaments pour contrôler son comportement. Depuis trois ou quatre ans, il a mis de côté les prescriptions de son psychiatre et s'est désorganisé socialement et a commis de nombreux délits. Avec son diagnostic de trouble antisocial, il n'y a de quoi surprendre que lui.

Au cours de ces années, Pascal Tremblay a fait un premier séjour de 11 mois en prison pour une série de vols.

Le 10 novembre dernier, après une dernière série de délits, il a été arrêté et incarcéré jusqu'à ce qu'il règle les nombreux chefs de bris de condition et de vols divers, plus récents.

Dans une déclaration faite aux policiers, Tremblay a avoué avoir été sans abri et volé une tente-roulotte avec une camionnette volée peu de temps auparavant. Il a transporté la tente-roulotte au lac Kénogami après avoir volé des plaques d'immatriculation dans une vaine tentative d'écarter les soupçons.

Le 10 novembre dernier, il a été arrêté et, de guerre lasse, il a reconnu être l'auteur d'une série de vols, ainsi que la possession de plants de marijuana et d'une petite quantité de métamphétamine. Son avocat, Me Olivier Théorêt de l'Aide juridique, a convaincu sa collègue de la couronne de recommander une sentence de 12 mois d'incarcération.

Le juge Rosaire Larouche de la Cour du Québec a fait un bilan de la situation avec Tremblay qui considère maintenant qu'il devrait écouter les conseils de son psychiatre. Le magistrat accepte la suggestion des avocats en y incluant une ordonnance de probation au cours de laquelle il devra être assidu à ses rendez-vous médicaux et suivre la médicamentation recommandée par son médecin.

(Serge Lemelin)

HOROSCOPE

Mardi 19 novembre 2013

Bélier (21 mars au 19 avril): Si vous considérez que l'attitude de certaines personnes n'est pas convenable, servez-vous de l'influence d'Uranus en Bélier pour vous affirmer et faire valoir vos droits. Essayez toutefois de ne pas vous mettre des personnes influentes à dos. Plus vous exprimerez votre point de vue calmement, voire diplomatiquement, et mieux vos idées seront reçues.

Taureau (20 avril au 20 mai): Votre discipline vous place sur la route du succès. Qu'il s'agisse d'un entraînement sportif ou d'un apprentissage intellectuel, vous gagnerez à vous consacrez pleinement à la poursuite de votre objectif. Avec le Soleil, Saturne et Mercure en Scorpion, en face de votre Signe, si vous placez les distractions en arrière plan, vous réaliserez des progrès que vous n'aviez pas espérés.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Pourquoi attendre une occasion spéciale pour profiter de quelque chose, alors que vous pouvez en créer une aujourd'hui même? La visite de la Lune dans votre Signe pourrait justement vous offrir une surprise; il suffit d'entretenir un état d'âme positif susceptible de l'accueillir. C'est le temps d'appeler votre propre chance. Faites-vous confiance!

Cancer (22 juin au 22 juillet): Actuellement, n'hésitez pas à circuler dans le monde. Une circonstance sociale pourrait vous permettre de dévoiler vos talents et de vous faire remarquer par des gens qui ignoraient que vous possédiez tant d'aptitudes. Jupiter rétrograde en Cancer, et vous pouvez tisser de nouveaux liens avec des personnes qui seront en mesure de vous aider sur différents plans.

Lion (23 juillet au 22 août): Il n'est jamais trop tard pour poser un regard neuf sur une vieille situation. Vous avez le droit de changer d'avis; alors n'ayez pas peur de la réaction des autres. Malgré l'angularité des astres en Scorpion, les décisions que vous prendrez devraient engendrer des conséquences heureuses. Si vous avez déjà fait votre choix, il est inutile d'attendre davantage avant d'agir.

Vierge (23 août au 22 septembre): Mars est en Vierge, mais la patience et la tolérance seront indispensables, étant donné que la Lune se trouve encore en Gémeaux, au carré de votre Signe. Le comportement de certains proches est susceptible de vous irriter. Essayez de prendre leurs commentaires avec un grain de sel et retirez-vous dans un endroit tranquille afin de vous reposer.

Balance (23 septembre au 23 octobre): L'humilité est à l'ordre du jour. Les personnes que vous souhaitez impressionner vous apprécieront d'autant plus si vous n'essayez pas de les épatez. La discrétion vous rapportera davantage que le tape-à-l'oeil. Vous possédez tous les atouts nécessaires pour vous faire reconnaître à votre juste valeur sans forcer les choses. La Lune est en Gémeaux...

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): La visite de Mercure en Scorpion favorise les activités d'ordre intellectuel, le domaine des études et des communications. Une étape anniversaire pour comprendre de nouveaux concepts et faire l'apprentissage des astuces d'un métier ou d'une activité. Vous pouvez également vous servir de votre esprit pour conquérir le coeur de la personne que vous aimez...

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): La Lune en Gémeaux, face au Sagittaire, devrait vous permettre d'organiser votre mardi comme bon vous semblera. Ne vous laissez pas envahir par des gens qui briment votre besoin d'indépendance. Par ailleurs, les sentiments que vous ressentez devraient être réciproques. Une personne timide laisse des indices pour vous aider à deviner sa pensée; soyez perspicace.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): La configuration planétaire vous encourage à prendre des initiatives. Avec Vénus en Capricorne, vos projets peuvent plaire à un plus grand nombre d'individus. N'hésitez pas à présenter vos idées à vos supérieurs ou à un groupe d'investisseurs potentiels. L'écoute que vous accorde une personne est révélatrice de la profondeur de ses sentiments à votre égard.

Verseau (20 janvier au 18 février): La présence de la Lune en Gémeaux, au trigone de votre Signe, vous donne la force de vous affirmer et de tenir tête à quelqu'un qui essaye de vous imposer sa volonté. Si vous êtes capable d'allier le calme à la fermeté, vous parviendrez à vos fins. Vous pouvez également profiter d'un regain d'énergie pour suivre un programme d'entraînement.

Poissons (19 février au 20 mars): L'un n'empêche pas l'autre. Il vous est possible de faire plaisir à plusieurs personnes à la fois ou de tirer pleinement avantage de deux situations différentes. Si vous évitez les cachotteries, personne ne devrait poser de jugement négatif sur vos choix et vos décisions. Avec Mars en Vierge, face à votre Signe, vous trouverez aussi une nouvelle énergie.

MARDI À LA TÉLÉ

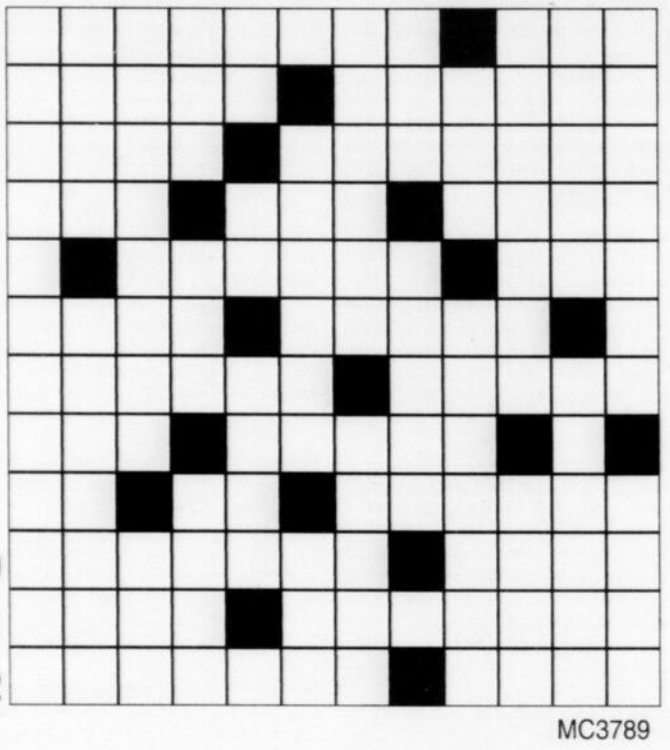
*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

19 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Téléjournal RDI	Les docteurs / Ça paraît mieux		Alors on jase!			Ricardo	Le Téléjournal Midi		Pour le plaisir			Quelle histoire!		Terre humaine	Terre humaine	Entrée principale		Mange souper?	Union fait force
V	(7h00) Ça commence bien!		Atomes crochus	Guerre des clans	SUMMONED (2013) avec Ashley Scott, Cuba Gooding Jr.. / Bailey Chase				Infos	Infopublicité	CSI: NY / Publicité macabre		LE FANTÔME DU GRENIER (2011) avec Cameron Daddo, Martin Mull.				Les Simpson	Les Simpson	Atomes crochus	Guerre des clans
CJPM	(6h00) Salut, bonjour!			2 filles le matin / France Beaudoin		Signé M	Le Tricheur	Mario Dumont	TVA nouvelles		LA BUNNY DU CAMPUS (2008) avec Emma Stone, Anna Faris.				VieSague /Publicité	Les feux de l'amour		(:25) Top modèles	(:55) TVA nouvelles	
TQc	1, 2, 3... Géant	Sam le pompier	Mélodilou s/Zoomix	Jelly Jamm	Corne-muse	Georges rétrécit	Frères Kratt	Marsup-ilami	Tactik	Génial! , Isabelle Blais.		École à l'examen		Une pilule, une p'tite granule		Mon ami Grompf	Zou/(:10) Oui-Oui		Corne-muse	1, 2, 3... Géant	Toc toc toc
MATV	Ville en action	L'Ag-enda	Bébé cardio	Pilates	ATM présente	À 4 épingles	LeZarts	Mise à jour	Libre-service		Entrep-rendre	L'Ag-enda	Cercle de presse		LeZarts	Route Artisans	Les Couleurs	L'Ag-enda	Ville en action	LeZarts

19 NOVEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal		30 vies	La Facture	Unité 9		Mémoires vives		Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	(:05) Alors on jase!		
V	Tic Tac Show	Un souper parfait	Brassard en direct	Taxi payant	CSI: Miami / Leçon de Haine		Revolution / Derrière les lignes ennemies / Kim Raver		En mode Salvail	(:50) Brassard en direct	(:20) Infopublicité	L'Instant Gagnant	
CJPM	TVA nouvelles	Le Tricheur	Faites-moi confiance	Un sur 2 / Les arpents verts	Destinées / Donne-moi une chance		O' / Un homme, une famille et un couffin		TVA nouvelles	(:35) Denis Lévesque		(:35) Signé M / Le bacon	(:05) LA LIGUE DES GENTL...
TQc	Les Argonautes	Tactik / Tiens ça mort	Le code Chastenay	Les verts contre	National Geographic / Kennedy: Le film vérité		Homeland / La traque		Deux hommes en or		Les francs-tireurs		La période de questions
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Partir Autrement / Inde: Mumbai		Jackie sans Kennedy		Jeu de Dames / Dame de Pique - Martin comprend vite que la victime découverte sur le chantier était détective privé.		TV5 le journal /(:20) J.Afrique	(:40) Vol spécial			
CANAL D	Méga transport	Méga transport	L'exterminateur	L'exterminateur	Mayday / Sous pression		S'en sortir vivant / Désastre de la mine Quecreek		C'est incroyable! / Désastre au boulot		Alaska: La ruée vers l'or		Docu-D / Le trafic d'ivoire
RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages Partie 2 de 2		Le Téléjournal		Forum gaz de schiste		Le National	RDI économie	24/60
RDS	(17h00) Le 5 à 7		Hockey 360°	LNH Hockey / Wild du Minnesota c. Canadiens de Montréal (D)					L'antichambre (D)		Sports 30	Canadiens express	
VIE	À louer	Manon, ma cuisine	Des idées de grandeur	Manon, ma cuisine	Maigrir ou mourir / Mehrbod Partie 2 de 2		Docteur, suis-je normal? / Skegness		Décore ta vie	Design V.I.P.	Mamans, gérantes d'estrade		Chiens vs chats
SERIES+	Bones / Les hommes de sa vie		Hawaii 5-0 / Kai E'E		FBI: flic et escroc / Sur un air de jazz		Bones / Les passages verts		Blue Bloods / La déesse et les rats		Arctic Air / La chasse est ouverte		Sydney Fox, l'aventurière
Z	Primitif: Nouveau monde / Course contre la montre		Réal dans mes rénos	Comment c'est fait	Doctor Who / Le nom du Docteur		Surnaturel / Les trois épreuves		Nikita / Double code		Monstres Mécaniques / Lamborghini Aventador		Les stupéfiants
HISTORIA	Les a$ de la brocante / Le secret de la malle		Bingo / L'âge d'or du bingo (1968-1997)		La fièvre des encans	Pawn Stars cajuns	NCIS enquêtes spéciales / La position du missionaire		Pawn Stars	L'atelier de restauration	Profession: brocanteur		Tank: Les combats
ÉVASION	Guide restos VOIR / Maxim Roy		Mordu de la pêche / Ontario		Pêcheurs à mains nues / Les disparus		Anthony Bourdain / Retour aux sources		Seul contre la nature Partie 1 de 2		Expédition impossible / Montre-moi le chemin		Mordu de la pêche
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Rick Mercer Report	George S. / Sue Grafton	Coronation Street	Rick Mercer Report	22 Minutes	Crossing Lines / Special Ops - Part 2 Partie 2 de 2		CBC News: The National		CBC News: Montreal	George S. / Sue Grafton	22 Minutes
TSN	SportsCentre		That's Hockey (D)	LNH Hockey / Bruins de Boston c. Rangers de New York (D)					SportsCentre			That's Hockey 2 Nite (D)	
SPNET	Sportsnet Connected		LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Flyers de Philadelphie (D)					Sportsnet Connected	Sportsnet Connected		Hockeycentral	The Knockout Files	Fox Football Daily
ARTV	Le temps d'une paix	Le temps d'une paix	Le design est partout	Pérusse cité / Les arts	Les grandes entrevues / Gilles Latulippe			Rêves d'acteurs	Tu m'aimes-tu?	Lire	(:15) ARTVStudio	Le design est partout	Montessori Partie 1 de 4
MATV	Libre-service		Mise à jour / Saguenay	100 problèmes	Le confident		3REG	LeZarts / Saguenay	Ville en action	Dossier régional	Cercle de presse		LeZarts / Saguenay

Horizontalement

1 Vêtement du Maghreb – Principe moteur.
2 Distinguée – Masse coulée d'or.
3 Déclaration – Détermination.
4 Introduit une raison – Cinéaste indien – Tube d'éclairage.
5 Aliment tiré des muscles des animaux – Drogue.
6 Sorties – Sortie.
7 Habitations boréales – Suspension des hostilités.
8 Période – Dirigée.
9 Sodium – Argon – Carotide.
10 Entourées d'un halo – Proféré.
11 Fils d'Anchise et d'Aphrodite – Privées.
12 Confidentielle – Créature.



MC3789

Verticalement

1 Rigoureuses.
2 Danse populaire – Détache les grains d'une grappe.
3 Irréfléchi – Homme.
4 Monnaie moldave – Norme internationale – Estuaire breton.
5 Déterminant – À elle – Gros mangeur.
6 Ville italienne – Le soleil s'y lève.
7 Châtains clairs – Démolie.
8 Assaisonnement – Exercer une action en justice.
9 Expression du refus – Canal du corps.
10 Portée d'une brebis – Pousse.
11 Véhicules – Diversifier.
12 Augmenter – Crochet.

Solution du no 3788

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	M	B	I	V	A	L	E	N	T	E	S
2	V	E	R	M	I	S	■	N	E	A	N	T
3	I	N	E	P	T	E	■	C	A	R	T	E
4	L	E	V	E	R	■	P	A	N	I	E	R
5	I	■	E	T	E	T	E	N	T	■	R	E
6	S	A	T	I	R	E	S	■	S	A	I	■
7	S	C	■	G	■	S	T	E	■	U	N	E
8	E	C	L	O	S	■	E	N	C	R	E	S
9	M	U	E	■	T	A	R	G	U	E	■	P
10	E	S	P	I	O	N	■	I	C	O	N	E
11	N	E	R	F	■	A	N	N	U	L	E	R
12	T	R	E	S	O	R	S	■	L	E	S	E

LA CERAMIQUE - Un mot de 10 lettres

E	E	R	I	U	B	R	O	Y	E	R	D	N	E	T
N	I	N	E	V	E	R	S	E	U	Q	S	A	V	F
I	A	O	R	A	C	A	T	P	O	T	N	A	I	L
H	R	L	E	S	X	T	E	S	A	I	K	E	X	E
C	C	E	I	E	I	L	U	Z	M	N	I	A	R	D
U	R	U	R	R	L	C	U	E	P	A	N	S	E	E
I	U	Q	F	E	R	L	I	V	H	L	R	L	U	I
R	C	A	U	I	E	S	E	F	O	P	A	Q	U	E
E	H	C	E	J	S	E	R	O	R	Y	A	T	U	E
B	E	R	O	E	N	N	B	U	E	L	A	A	R	E
O	I	T	N	L	G	R	R	R	P	U	E	R	E	T
G	S	E	I	I	X	U	A	E	C	S	E	R	I	A
N	E	P	I	U	O	U	A	Y	U	T	E	T	V	P
E	R	I	A	T	C	A	R	F	E	R	O	U	E	N
E	G	P	R	R	E	I	C	I	P	E	D	A	L	E

AMPHORE
ARBRE
AZULEJO
BEC
BROYER
BUIRE
CAQUELON
CHINE
CRAIE
CRUCHE
CUIRE
CUITE
DELAYER
DELFT
DRAIN
ECUELLE
ENGOBER
EPICIER
EVIER
EXEKIAS
FOUR
FRITTE
FUSEAU
GRES
LIANT
LUSTRE
MARQUE
MEISSEN
NEVERS
OEUFRIER
OPAQUE
PANSE
PATE
PEDALE
PIPE
PLAQUE
PLAT
POT
REFRACTAIRE
ROUEN
SAXE
SCEAUX
SUCRIER
TENDRE
TERRE
TET
TOUR
TUILE
TUYAU
URNE
VASE
VASQUE

Solution du dernier problème : ACHETEUR

No 3491

5		8		7			2	
4		3				8		6
			1		4		9	
				5		6	3	
1	7			4				
	2				9			
7		2				3		
9			2		7	1		5

Niveau de difficulté : FACILE 2928

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

2	1	9	4	6	5	8	3	7
6	3	8	7	1	2	4	9	5
5	4	7	8	9	3	1	6	2
7	6	5	2	3	1	9	4	8
9	8	1	5	4	7	6	2	3
3	2	4	6	8	9	7	5	1
8	7	3	9	2	4	5	1	6
1	9	6	3	5	8	2	7	4
4	5	2	1	7	6	3	8	9

Par Fabien Savary 2927

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

PEANUT

BEN

BORIS

OR	DOLLAR	EURO	ALUMINIUM	PÉTROLE
1272.30 (US$/once)	95.86 (cents US)	0.7099 (US$)	1737.50 (US$/tonne)	93.03 (baril US$)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	776.05 $	-1.24 $	69318791
S&P/TSX 300	13458.06 $	-24.51 $	141562050
S&P/TSX VENTURE	920.39 $	0.00 $	0
DOW JONES	15976.02 $	14.32 $	94798839
NASDAQ/USA	3949.07 $	-36.90 $	0
NASDAQ/Canada	345.68 $	0.00 $	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	19.67 $	19.40 $	19.53 $	0.19 $
Abitibibowater Inc.	ABH	0.00 $	0.00 $	11.99 $	0.00 $
Barrick Gold Corp	ABX	18.80 $	18.35 $	18.43 $	-0.47 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	0.00 $	0.00 $	10.89 $	0.00 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	72.11 $	71.45 $	71.75 $	-0.09 $
Research in Motion	RIM	0.00 $	0.00 $	13.01 $	0.00 $
Bombardier CL A	BBD.A	4.73 $	4.67 $	4.67 $	0.03 $
Bombardier Inc.	BBD.B	4.74 $	4.65 $	4.65 $	0.01 $
BCE Inc.	BCE	46.89 $	46.58 $	46.83 $	0.09 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	0.00 $	0.00 $	1.75 $	0.00 $
Bank of Montreal	BMO	74.23 $	73.57 $	73.74 $	-0.19 $
Bank of Nova Scotia	BNS	66.25 $	65.66 $	66.01 $	0.37 $
CAE Inc	CAE	12.24 $	12.05 $	12.15 $	0.01 $
Cascades Inc.	CAS	6.02 $	5.89 $	5.96 $	0.05 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	49.03 $	48.50 $	48.67 $	-0.25 $
Canfor	CFP	22.00 $	21.51 $	21.64 $	-0.14 $
CIBC	CM	91.15 $	90.65 $	90.80 $	-0.12 $
Canadian Natural Res.	CNQ	34.10 $	33.48 $	33.63 $	-0.47 $
CN Railway Company	CNR	118.33 $	117.07 $	117.59 $	0.24 $
Canadian Oil Sands	COS	21.10 $	20.89 $	21.05 $	0.16 $
Canadian Pacific Railway	CP	157.03 $	155.17 $	156.32 $	0.45 $
Canadian Tire	CTC	126.88 $	124.08 $	126.88 $	0.87 $
Canadian Western Bank	CWB	34.57 $	34.19 $	34.34 $	-0.14 $
Domtar	UFS	89.67 $	88.78 $	89.12 $	-0.50 $
Emera	EMA	30.05 $	29.83 $	29.85 $	-0.02 $
Enerplus	ERF	19.31 $	18.68 $	18.71 $	-0.47 $
CGI Group Inc.	GIB.A	40.15 $	39.64 $	39.83 $	0.22 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	16.73 $	16.41 $	16.63 $	0.16 $
Great-West Lifeco	GWO	33.29 $	32.54 $	32.90 $	0.43 $
Industrial Alliance	IAG	49.45 $	48.72 $	49.38 $	0.62 $
Societe financiere IGM	IGM	55.05 $	54.27 $	54.49 $	-0.07 $
Imperial Oil	IMO	46.69 $	45.93 $	46.51 $	0.54 $
Quebecor Inc	QBR.B	26.52 $	26.02 $	26.32 $	0.16 $
Loblaws Cos.	L	44.34 $	43.51 $	43.74 $	-0.01 $
Laurentian Bank	LB	47.87 $	47.60 $	47.78 $	0.19 $
Manitoba Telcom	MBT	29.20 $	28.77 $	28.85 $	-0.15 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	16.87 $	16.25 $	16.45 $	0.14 $
Magna International	MG	89.29 $	87.70 $	87.88 $	-0.92 $
Metro Inc.	MRU	61.39 $	60.44 $	60.90 $	0.14 $
National Bank	NA	93.64 $	92.80 $	92.93 $	-0.42 $
Pro-AMS Trust	GSB.UN	0.00 $	0.00 $	26.00 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	0.36 $	0.34 $	0.35 $	0.00 $
Precision Drilling Corp.	PD	10.10 $	9.77 $	9.81 $	-0.26 $
Jean Coutu Group	PJC.A	18.54 $	18.45 $	18.49 $	0.01 $
Potash Corp	POT	34.50 $	33.85 $	33.86 $	0.01 $
Power Corp.	POW	32.62 $	31.61 $	32.24 $	0.75 $
Power Financial	PWF	36.36 $	35.24 $	35.99 $	0.88 $
Quebecor Inc.	QBR.B	26.52 $	26.02 $	26.32 $	0.16 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	47.18 $	46.80 $	47.09 $	0.28 $
Royal Bank	RY	71.84 $	71.22 $	71.48 $	0.18 $
Saputo Inc.	SAP	49.23 $	48.89 $	49.05 $	-0.03 $
Sears Canada	SCC	16.94 $	16.75 $	16.80 $	-0.02 $
Shaw Communications	SJR.B	24.69 $	24.35 $	24.40 $	-0.25 $
Sun Life financial	SLF	37.85 $	36.92 $	37.43 $	0.54 $
SNC-Lavalin	SNC	47.65 $	47.01 $	47.07 $	-0.03 $
Superior Propane Corp	SPB	11.27 $	11.15 $	11.15 $	-0.03 $
Suncor Energy Inc.	SU	37.52 $	37.08 $	37.13 $	-0.23 $
Telus Corporation	T	37.49 $	37.20 $	37.37 $	-0.08 $
Transalta Corporation	TA	14.64 $	14.45 $	14.52 $	0.04 $
Tembec	TMB	2.52 $	2.35 $	2.36 $	-0.13 $
TD Bank	TD	98.25 $	97.42 $	97.88 $	0.55 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	27.77 $	27.16 $	27.17 $	-0.22 $
Talisman Energy Inc.	TLM	12.94 $	12.69 $	12.72 $	-0.17 $
Transcanada Pipe	TRP	47.67 $	47.18 $	47.30 $	-0.21 $
Transat AT	TRZ.B	13.65 $	13.32 $	13.34 $	-0.28 $
Torstar Corp.	TS.B	5.75 $	5.66 $	5.72 $	0.01 $
Wescast Industries	WCS.A	0.00 $	0.00 $	10.98 $	0.00 $
Weston George Ltd	WN	81.81 $	81.00 $	81.45 $	0.33 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
AIR CANADA	AC.B	6.55 $	-0.26 $	5637118
CANADA LITHIUM	CLQ	0.42 $	0.03 $	5309912
BOMBARDIER INC	BBD.B	4.65 $	0.01 $	4697540
MANULIFE FINANCIAL	MFC	19.86 $	0.35 $	4274369
ENCANA CORP	ECA	19.53 $	0.19 $	4097934
iShares S&P TSX 60	XIU	19.50 $	-0.02 $	3593817
BELLATRIX	BXE	6.79 $	-0.44 $	3524080
COLOSSUS MINERALS	CSI	0.20 $	-0.00 $	3112095
KINROSS GOLD CORP	K	5.11 $	-0.23 $	2872480
B2 GOLD CORP	BTO	2.32 $	-0.05 $	2647537

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
COLOSSUS MINERALS	CSI.NT	25.00 $	7.50 $	807000
ELECTRIC FINANCIAL	ELF	750.00 $	7.00 $	254
NIKO RESOURCES LTD	NKO.NT	32.00 $	3.99 $	185000
CNOOC LTD	CNU	213.00 $	2.40 $	360
OPEN TEXT CORP	OTC	90.31 $	2.31 $	308227
FAIRFAX FINANCIAL	FFH.U	407.00 $	2.00 $	100

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
GRAN COLOMBIA GOLD	GCM.NT.U	40.00 $	-4.00 $	250000
LINAMAR CORP	LNR	41.54 $	-1.98 $	191478
ANDREW PELLER LTD	ADW.B	17.30 $	-1.70 $	200
RICHELIEU HARDWARE	RCH	43.45 $	-1.45 $	5274
BONTERRA ENERGY	BNE	54.62 $	-1.28 $	67738
AGNICO EAGLE MINES	AEM	28.72 $	-1.08 $	750457

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BANK of AMERICA	BAC	14.92 $	0.00 $	145458888
SPDR S&P 500	SPY	179.42 $	-0.63 $	104652175
iShares MSCI	EEM	42.63 $	0.38 $	80437582
iShares MSCI JAPAN	EWJ	12.19 $	-0.02 $	55357013
iShares FTSE CHINA	FXI	39.82 $	1.38 $	49620985
JC PENNEY	JCP	8.71 $	-0.32 $	43916279
FINANCIAL SELECT	XLF	21.12 $	-0.01 $	42741334
GENERAL ELECTRIC	GE	27.22 $	0.02 $	39085734
MARKET VECTORS	GDX	23.67 $	-0.46 $	37609506
iShares RUSSELL	IWM	110.05 $	-0.78 $	35513222

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BANK of AMERICA	BAC.PR.L	1075.75 $	16.75 $	11074
VOXELJET AG	VJET	68.37 $	9.38 $	4977263
PRECISION	PCP	255.87 $	5.67 $	925555
CNOOC	CEO	205.63 $	4.36 $	176842
CHINA PETROLEUM &	SNP	89.86 $	4.17 $	175570
PROSHARES ULTRA	XPP	62.04 $	4.10 $	145790

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	173810.00 $	-490.00 $	419
TERRA NITROGEN CO	TNH	156.00 $	-16.25 $	241366
WASHINGTON POST	WPO	644.75 $	-9.84 $	23959
CHIPOTLE MEXICAN	CMG	537.51 $	-9.46 $	274218
LINKEDIN	LNKD	222.07 $	-8.99 $	2789359
PIONEER NATURAL	PXD	186.04 $	-8.51 $	2084337

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FACEBOOK	FB	45.83 $	-3.18 $	85816900
CISCO SYSTEMS	CSCO	21.29 $	-0.24 $	66004236
MICROSOFT	MSFT	37.20 $	-0.64 $	53273251
MICRON TECH	MU	19.29 $	-0.17 $	47542892
SIRIUS XM HOLDINGS	SIRI	3.76 $	-0.11 $	42990615
POWERSHARES QQQ	QQQ	83.14 $	-0.82 $	31665113
ZYNGA	ZNGA	3.84 $	-0.18 $	25579265
INTEL	INTC	24.60 $	0.08 $	24711857
TESLA MOTORS INC	TSLA	121.58 $	-13.87 $	23113297
BLACKBERRY LTD	BBRY	6.16 $	-0.26 $	19105425

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
INTERCLOUD SYSTEMS	ICLDW	9.29 $	4.86 $	703770
INTERCLOUD SYSTEMS	ICLD	14.18 $	4.72 $	14135029
SIGNATURE BANK WTS	SBNYW	76.59 $	3.73 $	100
MWI VETERINARY	MWIV	169.13 $	3.71 $	128897
iShares MSCI	EMDI	56.90 $	3.50 $	200
STRATASYS	SSYS	128.17 $	3.19 $	2537575

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
TESLA MOTORS INC	TSLA	121.58 $	-13.87 $	23113297
PRICELINE.COM	PCLN	1127.93 $	-11.60 $	614957
HUNTINGTON	HBANP	1250.00 $	-11.50 $	74
AEGERION	AEGR	65.22 $	-9.52 $	1596477
NETFLIX	NFLX	341.77 $	-7.99 $	2893510
MIDDLEBY	MIDD	209.55 $	-6.38 $	170149

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

Transformation d'aluminium

Construction d'une usine à Victoriaville

PRESSE CANADIENNE

VICTORIAVILLE — Le Groupe Sural a annoncé, lundi, un investissement de 45 millions $ pour la construction d'une usine de transformation d'aluminium, qui ouvrira ses portes en septembre prochain, à Victoriaville, dans le Centre-du-Québec.

Le projet, qui bénéficie d'une subvention remboursable de 16 millions $ du gouvernement du Québec et de 2 millions $ du gouvernement fédéral, permettra de créer 50 emplois.

Le maire de Victoriaville, Alain Rayes, a souligné qu'il s'agissait du plus important investissement jamais réalisé sur le territoire de la ville.

Le vice-président de l'entreprise vénézuélienne, Gaston Dubé, a fait valoir que Sural construira le laminoir le plus moderne au monde pour produire des tiges d'alliages.

Le ministre québécois des Finances, Nicolas Marceau, était sur place pour l'annonce officielle. Il a promis que le gouvernement travaillerait d'arrache-pied pour garder des alumineries sur le territoire québécois.

Dès 2015, les alumineries devront payer leur électricité plus cher. Il y a deux semaines, Alcoa a menacé de fermer trois de ses installations au Québec en janvier 2015 si le gouvernement ne cédait pas à sa demande de réduire le coût de l'énergie.

« On a encore du temps devant nous, a déclaré le ministre Marceau. On est en train de se doter d'une nouvelle politique énergétique et on va s'arranger pour que nos alumineries restent au Québec. » ❑

Investissements pétroliers et gaziers

Le Québec, une des pires places au monde

CALGARY (PC) - Le Québec est considéré comme l'un des pires endroits au monde pour les investissements pétroliers et gaziers, devançant à peine les pays déchirés par la guerre comme la Syrie et la Libye.

C'est ce que révèle le septième rapport annuel d'enquête *Global Petroleum Survey* publié lundi par l'Institut Fraser, un organisme canadien de réflexion sur les politiques publiques.

Selon l'enquête menée auprès de dirigeants de sociétés pétrolières et gazières internationales, le Québec se classe au 141e rang mondial sur 157 territoires pour les investissements « en amont » qui visent principalement l'exploration et la production. L'an dernier, la province se situait au 101e rang (sur 147) et en 2011, elle occupait le 92e rang (sur 135).

Plus particulièrement, selon l'indice de perception des politiques qui mesure les perceptions des investisseurs relativement aux contraintes réglementaires (incohérence, dédoublements, environnement, main-d'œuvre), le Québec se classe parmi les 20 derniers territoires, derrière des pays comme le Nigeria, la Somalie et le Kazakhstan.

La politique énergétique du Québec serait truffée de règlements « obscurs et incohérents » qui empêchent la province d'exploiter le potentiel de ses ressources énergétiques, a indiqué l'Institut Fraser par voie de communiqué.

Les territoires qui se classent parmi les 10 premiers se trouvent en Amérique du Nord ; il s'agit notamment de l'Oklahoma (1er), du Mississippi (2e) et de la Saskatchewan (3e). Le territoire canadien suivant, le Manitoba, est en 9e position et l'Alberta occupe la 19e place. La Saskatchewan et le Manitoba se disputent la première place des provinces canadiennes en alternance depuis 2009.

L'incertitude politique, particulièrement en ce qui concerne deux projets de pipelines et la taxe provinciale sur le carbone ont fait passer la Colombie-Britannique de la 39e place (sur 147) en 2012 à la 47e (sur 157) cette année.

Les pays du Moyen-Orient en conflit comme la Syrie (143e), la Libye (145e) et l'Iraq (149e) continuent à être en queue de peloton. Le Venezuela se classe bon dernier, principalement à cause de l'instabilité politique qui y règne.

L'enquête est menée chaque année auprès de dirigeants de l'industrie pétrolière afin de mesurer et de classer les obstacles à l'investissement des régions productrices de pétrole et de gaz. Au total, 864 dirigeants représentant 762 entreprises ont rempli le questionnaire d'enquête cette année. ❑

Petites Les Annonces

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classees@lequotidien.com

418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 12 h
et de 13 h à 16 h30

CVENDU.ca
Le site des petites annonces
du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS
workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

103 Bureaux à louer

JONQUIERE espace de bureau à louer au 2189 rue St-Dominique, 220 pi.ca. avec salle de conférence de 119 pi.ca. libre immédiatement, 1000$/mois ou possibilité de louer un sous-sol aménagé de 2,590 pi.ca. Tél.:418-695-5050, 418-540-8225, 418-547-4255.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI 20 boul. Saguenay Est, face au Vieux-Port, 8,200 pi.ca., 2,000$/mois. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI secteur parc industriel, 1910 des Outardes, 3,600 pi.ca. espace de bureaux et entrepôt. Tél.:418-678-2960.

Rivière-du-Moulin, nouveau prix 1,500 à 2,300 pi.ca. petite entreprise ou entrepôt. Cell.:418-812-9405.

200 Habitations résidentielles

201 À partager

A JONQUIERE homme de 57 ans tranquille cherche femme de 50 à 60 ans honnête, non fumeuse, pour partager sa maison, 350$/mois, but amitié, combler la solitude et partager les frais. Tél.:418-376-2143.

203 Chalet à vendre

LAC-A-LA-CROIX chemin De La Montagne, chalet suisse, accessible à l'année, construction 2003, électricité, bois. Tél.:418-349-3328, 418-812-5419.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI beau quartier, meilleure chambre en ville, tous les services, non fumeur(euse), prix réduit.Tél.:418-696-3415.

CHICOUTIMI près du cégep, hôpital, CGI. Laveuse, cuisine, internet, stationnement, non-fumeur(euse). Beau quartier. Tél.: 418-549-3372.

CHICOUTIMI secteur Polyclinique, tout compris, non-fumeur, 260$/mois, prix à négocier. Tél.:418-545-9787.

JONQUIERE centre-ville, rénové, près terminus et taxi, laveuse, sécheuse, 240$ et 280$/mois. Tél.:418-695-6910, demandez Steeve.

JONQUIERE chambre neuve, 310$/mois ou 150$/semaine, tout inclus, libre.Tél.:418-550-6484.

JONQUIERE idéal pour étudiant(e)s, 4 chambres disponibles pour la session d'hiver, près du Cégep, modernes, neuves, idéal pour étudiant(e), 295$/mois. Tél.:418-812-3123.

JONQUIERE (Kénogami) chambre à louer, 200$/mois, personne tranquille seulement, à voir! Tél.:418-815-1907.

JONQUIERE St-Raphaël, neuve, meublée, haut de gamme, verrière, idéal travailleur.Tél.:418-213-0698.

206 Condominiums à vendre

ARVIDA condo à vendre ou à louer, 3½, meublé, tout équipé: vaisselle, literie, télévison HD, aspirateur central, succession. Tél.:418-548-4526.

A VOIR ABSOLUMENT!
Visite libre le dimanche 10 novembre 2013 de 13h à 16h. Beau condo de coin avec 2 balcons, 4 ½, accès à salle de réception, table de billard, salle d'entraînement, bain tourbillon et sauna, piscine extérieure chauffée. 1923, rue Des Hiboux, app. 203, Chicoutimi. http://duproprio.com/condo-a-vendre-chicoutimi-quebec-431663.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½ à voir! Construction 2012, haut de gamme, 900 rue de L'Ecluse, 1,100$/mois, 2 mois gratuits. Tél.:418-815-5121.

CHICOUTIMI 4½, condo, entièrement meublé, tout équipé, location au mois. Tél.:418-693-4242.

CHICOUTIMI 4½, neuf, secteur des Bois-Vins, 1050 pi. ca., céramique chauffante, air climatisé, armoires polyester, livraison printemps 2014, prix à partir de 850$/mois. Les Constructions Philippe Blackburn. Tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI magnifique condo au Faubourg Ricochet, frais repeint, sur 3 étages, possibilité de louer meublé. Tél.:418-817-0575.

208 Logements à louer

1½, 3½, 4½, 5½, 6½
Arrière Place Royaume, UQAC, meublés ou semi-meublés, éclairés, chauffés. Également disponibles dans un jumelé en location/achat rue des Roitelets.Tél.:418-815-3383.

2½, 3½, 4½, 5½
CHICOUTIMI-NORD, CHICOUTIMI
SPÉCIAL 5½, Chicoutimi-Nord, 595$/mois
REZ-DE-CHAUSSÉE, STYLE CONDO, céramique, bois flottant. **Tél.:418-820-7725.**

4½, 5½
QUARTIER de l'université, près des centres d'achats, repeints, bois flottant, ménage fait. Tél.:418-693-4242.

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à partir de 495$/mois (buanderie)
5½ à partir de 695$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.:418-812-4470

ARVIDA 3½, centre-ville, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, novembre gratuit. Tél.:418-695-6008, 418-815-6008.

ARVIDA 3½, grand, 2e étage, très lumineux, quartier tranquille, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre 1er janvier, 425$/mois, non fumeur(euse), pas d'animaux. Tél.:418-540-7781.

ARVIDA 4½, 2372 rue Mathias, près centre d'achats, 570$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-699-0105.

ARVIDA 4½, 2372 rue Mathias, près du centre d'achats, chauffé, éclairé, 590$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-699-0105.

ARVIDA 4½ 625$/mois, chauffé, éclairé, pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.:418-690-6836, 418-542-8020.

CHICOUTIMI 2½, 3½ et 4½. La Baie 4½ et 5½. Rénovés, libres. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

CHICOUTIMI 3½, 319 rue Price Est, entrée indépendante, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-673-4921, 418-376-5265.

CHICOUTIMI 3½, grand, centre-ville, plafonds 12', 2 entrées indépendantes, 500$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, 1er décembre. Tél.:418-690-3142 jour.

CHICOUTIMI 3½, meublé, chauffé, éclairé, idéal étudiant(e), 29 boul. Université Est, 525$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-817-3333.

CHICOUTIMI 3½, meublé ou non meublé, situé près du cégep et de l'université, libre immédiatement. Tél.:418-550-1866.

CHICOUTIMI 3½, petit, demi-sous-sol, grandes fenêtres, idéal personne seule, libre, 475$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude. Tél.:418-543-7670.

CHICOUTIMI 3½, rue Georges-Vanier, près UQAC, 495$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, balcon, libre décembre. Tél.:418-818-0800.

CHICOUTIMI 3½ semi-meublé, 485$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-615-3534, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 4½, 1070 Radisson, 538$/mois, non chauffé, eau chaude fournie. Tél.:418-543-3354.

CHICOUTIMI 4½, 1177 d'Angoulême, #1162, 1,034$/mois; 4½, 1213 d'Angoulême, #17, 700$/mois; 3½, 1255 d'Angoulême, #64, 550$/mois. Tous chauffés, éclairés, libres. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 4½, 12 boul. Saguenay Est, face au port, neuf, 860$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 4½ à partir de 770$ et 5½ à partir de 900$, constructions neuves, rue des Cygnes via Roitelets, libres immédiatement. Tél.:418-698-5974.

CHICOUTIMI **4½, beau**, près des centres d'achats, endroit très tranquille, grand balcon, idéal retraité(e), non-fumeur(euse), pas d'animaux, 660$/mois. Tél.:418-545-0698.

CHICOUTIMI 4½ et 5½, grands logements très bien situés, près du Cégep et UQAC, endroit tranquille. Tél.:418-550-1866.

CHICOUTIMI 4½, grosse promotion: maintenant réduits à 795$/mois, jumelés rénovés, prêts à habiter. Venez voir et faites votre offre, Jean-Guy Simard, 418-540-1234, Régis Morin, 418-592-7899.

CHICOUTIMI 4½ près Place Saguenay, 432 Plamondon, app. 5, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 555$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-543-9003.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4½, rez-de-chaussée, 1139 des Roitelets, rénové, très propre, 545$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-696-2734, message.

CHICOUTIMI 4½, rez-de-chaussée, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 4½ (Rivière-du-Moulin), accepte les animaux, eau chaude fournie, 440$/mois libre immédiatement. Tél.:418-545-0471.

CHICOUTIMI 4½, Rivière-du-Moulin, demi-sous-sol, grandes fenêtres, plancher bois franc, armoires refaites, remise intérieure, grand terrain, quartier tranquille, 5 minutes à pied centre-ville et Vieux-port, 470$/mois, libre immdiatement. Tél.:418-693-5079.

CHICOUTIMI 5½, 110 Arthur-Buies, chauffé, non éclairé, 575$/mois.Tél.:418-698-6411, 418-676-2224, 418-541-0434.

CHICOUTIMI 5½, 3e étage, repeint, très propre, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-542-5463, 418-590-0326.

CHICOUTIMI 5½, Place des Ecorceurs, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.:418-818-0292, 418-549-7923.

CHICOUTIMI 5½, près UQAC, à partir de 625$/mois, non chauffés, non éclairés, libres. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 6½, centre-ville, 4 chambres, non chauffé, non éclairé. Cellulaire.:418-812-4487.

CHICOUTIMI-NORD 2½, Pasteur, demi-sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, novembre gratuit. Tél.:418-698-1859, 418-543-8850.

CHICOUTIMI-NORD 4½, 1800, boul. Ste-Geneviève, 3e étage, 615$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre. Tél.:1-819-860-6061.

CHICOUTIMI-NORD 4½ grand, porte patio neuve, balcon, remises (intérieure et extérieure), non chauffé, non éclairé, bois flottant et céramique, très propre, 585$/mois, libre 1er décembre. Tél.:418-412-1739, 418-376-1068.

CHICOUTIMI-NORD 4½, rue Ste-Marie, à l'étage, rénové, repeint, novembre gratuit. Tél.:418-698-1859.

CHICOUTIMI-NORD 5½, duplex 460$/mois, non chauffé, non éclairé, libre.Tél.:418-693-8375.

JONQUIERE 3½, 4½, près des services, 1 stationnement, pas d'animaux, 320$mois, 450$/mois, libres. Tél.:581-234-3870 après 17h.

JONQUIERE 3½ idéal 50 ans et +, arrière McDonald, tranquille, 470$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-812-0338.

JONQUIERE 4½, 2997 rue Francoeur, câble fourni, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-540-2254.

JONQUIERE 4½ (2): demi-sous-sol, 420$/mois; 1er étage 460$/mois, eau chaude; fraichement repeints, planchers refaits, libres. Tél.:418-547-2127.

JONQUIERE 4½, 3314 du Roi-Georges, rez-de-chaussée, 575$/mois, libre. Tél.:418-540-0423.

JONQUIERE 4½ (3) rue Mgr Bégin, construction neuve, plancher insonorisé en béton, rez-de-chaussée incluant garage 18'x27', les 3 disponibles 1er janvier ou avant, prix à discuter. Tél.:418-812-3539.

JONQUIERE 4½, construction 2008, endroit très paisible, style split level, près centre-ville, entrée lave-vaisselle, pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.:418-540-2310.

JONQUIERE 4½, grand, à aire ouverte, construction 2011, pas de chien, libre, 600$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-815-8089, 418-550-2113.

JONQUIERE 4½, grand, près services, plancher flottant, céramique, porte patio, remise, 495$/mois, eau chaude, déneigé, libre. Tél.:1-418-834-6144.

JONQUIERE 4½, neuf, boul. Harvey, 695$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, porte patio, libre. Tél.:418-547-0064 (jour), 418-820-6219 (soir).

JONQUIERE 4½, quartier petite France, rue de l'Alsace, tranquille, 650$, libre. Tél.:418-815-1137.

JONQUIÈRE 5½ (1er décembre), St-Hubert/de La Lorraine, face IGA/Jean Coutu, rénové (planchers et armoires refaits), stationnement privé, entrée sécurisée, tranquille, balcon. Tél.:418-820-5395.

JONQUIERE 5½, 4½, centre-ville, libres immédiatement, pas d'animaux. Tél.:418-820-7733.

LA BAIE 3½, 4½, près de l'hôpital, libres immédiatement, 415$, 515$, non chauffés, non éclairés. Tél.:418-820-1362 ou 418-590-4256.

LA BAIE 5½, 321 St-Stanislas, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 500$/mois, pas d'animaux. Tél.:418-676-2224, 418-698-6411.

LA BAIE 5½, récemment rénové, près école primaire, 640$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:1-819-592-9329.

SHIPSHAW 5½, non chauffé, non éclairé, $400/mois, libre immédiatement. Tél.:418-973-0713.

208 Logements à louer

ST-HONORE, 4½, 4013 chemin Du Cap, 675$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:819-860-6061.

ST-HONORE grand 5½ près de tous les services, remise arrière, idéal pour retraité(e), 730$/mois, disponible immédiatement. Tél.:418-815-1225.

ST-HONORE jumelé neuf, 4 chambres, grand terrain, 1er décembre. Tél.:418-693-1603, 418-540-2701.

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI jumelés neufs, rue des Jaseurs, clés en main, 199,900$. Aussi rue des Condors, avec abri d'auto ou garage. Disponibles novembre 2013. Tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI-NORD 284 Mézy, bungalow tout brique sans voisins arrière, garage attaché, à bas prix 174,900$. Huguette Dupuis, courtier immobilier ViaCapitale. Tél.:418-817-1775.

CHICOUTIMI-NORD entièrement rénovée, sans voisin arrière, avec garage 16' x 38', 215,000$ négociable. Tél.:418-602-3351.

JONQUIERE près hôpital, sur deux étages, avec revenus, entièrement rénovée, garage, remise, gazebo, libre, idéal pour bi-génération, prix en bas de l'évaluation marchande (négociable). Tél.:418-673-3385.

LATERRIERE 3795 ch. St-Pierre, bord rivière Chicoutimi, 2 garages, gazebo, grande fenestration, magnifique terrain. Visite libre dimanche 24 novembre de 13h à 16h. Voir sur: «duproprio.com». Tél.:418-698-6866, 418-590-7540.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI 5½, jumelé, 775 de l'Alsace, Rivière-du-Moulin, entièrement rénové, 900$, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI près des services, meublée à neuf, literie incluse, chauffée, éclairée, internet, 4 chambres, 1 salle bains, à la semaine ou au mois, idéal travailleur(euse), libre 16 décembre. Tél.:418-540-7781.

JONQUIERE quartier des Oiseaux, très bien situé, tranquille, tout brique, 4 chambres, garage annexé, terrasse, très propre, libre, 1,100$/mois, faut voir! Personne sérieuse. Tél.:418-695-0034, 418-815-1907.

213 Terrains à vendre

ATTENTION! Projet unique à Chicoutimi! 3 types de terrains: avec vue panoramique, terrains sur le bord de l'eau ou terrains boisés. À 5 minutes des centres d'achats. À qui la chance! Visitez notre site : www.developpementscandinavecr.com Tél.:418-818-0138.

CHICOUTIMI-NORD 13 terrains, dimension entre 6,000 et 26,000 pi.ca. prolongement rue de la Gaillarde, secteur tranquille, très beau site. Tél.:418-696-1817. Construction Gigari.

ST-PRIME terre en culture, 40.25 hectares, avec boisé. Tél.:418-678-1359, soir.

URGENT! Recherche grands terrains pour développement domiciliaire, secteurs Jonquière Chicoutimi. Tél.:418-944-2001.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00$ à 1000$: achat à bon prix: auto, camion (remorquage), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100$ à 1,000$$$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

COBALT LT 2008, automatique, 95,000 km, A1, 5,900$ négociable. Tél.:418-542-6973, 418-817-0450.

HONDA Civic DX 2006, 4 portes, automatique, tout équipée, 130,000 km, 6,995$. Tél.:418-718-0259.

HONDA Fit 2007, manuelle, sport, 46,800 km, groupe électrique, etc. 8 pneus sur jantes, impeccable! 8,200$. Tél.:418-698-6562 Johanne.

MAZDA 3 GS 2005, automatique, 57,000 km, 4 portes, gris argent, aileron, vitres teintées, mags, antirouille, démarreur multidirectionnel, une seule propriétaire, 5,900$. Tél.:418-549-7884.

MAZDA 5 GS, 2009, manuelle, 84,000 km, pneus d'été et 4 pneus d'hiver à clous sur jantes, 8,500$. Tél.:418-376-3315.

302 Autos à vendre

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répara votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

SAGUENAY AUTO
1742, BOUL. DU ROYAUME, OUEST
418-698-6969
VÉHICULES INSPECTÉS
ET
GARANTIS UN AN
(groupe motopropulseur)

Automatique

ALTIMA 2.5S	2007	142 km		4,495$
WAVE	2008	54 km		6,995$
AVEO LT	2009	82 km		6,995$
YARIS	2007	92 km		7,495$
MAZDA 3	2008	87 km		7,495$
YARIS	2007	62 km		7,995$
FUSION SE	2009	75 km	spécial	7,995$
ACURA TL	2007	90 km	VGA	8,995$
COROLLA CE	2008	73 km		9,995$
OUTBACK	2006	129 km	2.5 TX	10,495$

Manuelle

MAZDA 3	2006	121 km	spécial	5,995$
ELANTRA	2009	72 km		6,995$
COROLLA CE	2008	108 km		7,995$
COBALT LT	2010	75 km	spécial	7,995$

Utilitaire / Minifourgonnette / 4X4

UPLANDER	2006	105 km	spécial	5,995$
GR CARAVAN	2009	132 km		9,495$
COMPASS	2009	96 km	4X4	8,995$

WWW.SAGUENAYAUTOS.COM

TOYOTA Corolla, 2010, 4 portes, automatique, démarreur, 8 pneus, 82,000 km, garantie jusqu'en 2014, 11,000$. Tél.:418-550-2077.

TOYOTA Echo, 2000, 4 portes, manuelle, verte, 8 pneus neufs, 190,000 km, mécanique A1, très propre, 1,800$ négociable. Tél.:418-719-8699.

304 Bateaux à vendre

AUBAINE! Chaloupes en aluminium soudée, 10 pieds et 12 pieds, 725$. Aussi, soudure sur aluminium et acier inoxydable. Tél.:418-815-7657.

306 4 X 4 / utilitaires

CHEVROLET Equinox 2005, LS, AWD (4X4), automatique, 4 pneus d'hiver neufs, démarreur, climatiseur, équipé de A à Z. Tél.:418-690-7444.

CHEVROLET Tracker, 2003, 4 cylindres, 2 litres, manuelle, 5 vitesses, 4 portes, 200,000 km, mécanique A1, 8 pneus, très propre, 3,000$. Tél.:418-543-4130.

FORD F-150 XLT 2008, 4x4, bleu royal, 115,000 km, 5.4 litres, boîte 8' fibre verre. Tél.:418-487-7036.

FORD F-150 XLT 2011, noir, 5 litres, king cab, boîte 6.5 avec toile, marchepieds, démarreur, 37,000 km, 23,000$. Tél.:418-698-1507.

FORD F-550, 2011, moteur G7, diesel, 7,500 km, Tél.:418-669-0221.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Grand Caravan, 2003, pneus d'hiver et d'été, 1,000$. Tél.:418-540-4634, 418-674-1112.

311 Motoneiges à vendre

ARCTIC CAT, M1100, turbo, couleur orange, 2013, état neuf, prix à discuter. Tél.:418-718-3625.

ARTIC CAT Super Jag AFS 1992, bonne condition, transmission refaite, 1,900$. Tél.:418-602-6200, 581-306-6886.

ARTIC CAT Z1 2009 couleur verte et noire, modèle sport, moins de 6,000 km. excellente condition, 5,000$. Tél.:418-542-2584, 418-820-6050.

BOMBARDIER Tundra 1990, refait à neuf, parfaite condition, prêt pour l'hiver. Tél.:418-345-2072.

POLARIS Indy 500, Touring, 1998, bien équipée, 8,000 milles, bonne condition mécanique, propre, 1,000$. Tél.:418-412-6140, 418-720-3572.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

YAMAHA 550 EFI 2009, 1,900 km, comme neuf. Tél.:418-718-4445.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

10% de rabais
Même annonce dans les 2 journaux

TARIFS 2013

(tarif de base minimum pour 2 lignes agates)

Ligne supp. 2,80 $
Options: 4,25 $ par option
(caractères gras, majuscule et titre centré)
Photo: 9,75 $ par parution

LE QUOTIDIEN	
1 jour	10,72 $
2 jours	13,10 $
3 jours	15,48 $
4 jours	17,86 $
5 jours	20,24 $
6 jours	22,62 $

LE PROGRÈS-DIMANCHE	
1 jour	13,32 $

TAXES EN SUS.
• Aucune facturation.
• Paiement direct et cartes de crédit acceptés.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

1, 2, 3 OU 4 pneus usagés? Profitez d'un vaste choix à bon prix de 13, 14, 15 ou 16 pouces dès maintenant! Demandez Pierre: 418-542-6938.

CHICOUTIMI pose de pneus à partir de 39,95$ + mécanique générale. Tél.:418-549-0410.

4 PNEUS d'hiver Toyo 235/60R18, très bon état, valeur 1,150$, laissés à 575$ négociable. Tél.:418-690-9333, 418-540-1023.

ACHAT ET VENTE DE
PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

315 Remorques à vendre

REMORQUE 10'X6', double roue (pneus de maison mobile), en acier, 1,850$ négociable. Tél.:418-673-3917.

316 Souffleuses à vendre

SOUFFLEUSE Ariens 2009, 11/32, démarreur 12 volts, poignées chauffantes, 1,500$ négociable. Cellulaire:418-550-3116.

317 Tracteurs à vendre

JOHN Deere 7130 2008, 2,900 heures, moteur Premium, avec souffleuse à neige. Fendeur à bois fonctionne avec le tracteur. Tél.:418-669-0221.

400 Emploi

402 Personnel demandé

AVANT le 27 novembre, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres d'ici 30 jours sans les reprendre (formulé par 65 médecins). Demandez-moi comment j'ai perdu 30 livres et ma conjointe 70 livres, nous les maintenons depuis 16 ans. Tél.:1-418-702-1096. Voir sur le site: www.regimesplus.net

CAMELOTS RECHERCHÉS
pour distribuer Le Progrès-Dimanche
LA BAIE
Secteur Bagotville
De la rue St-Stanislas jusqu'à la rue des Chênes.
Contactez Denis Fortin 418-544-8394

COIFFURE Homégars est à la recherche d'un(e) coiffeur(euse) pour homme, à salaire. Belle ambiance de travail, clientèle établie depuis 20 ans. Tél.:418-696-4040 Véronique et Mariepier.

ENTRETIEN d'immeubles, personne touchant à tout: plomberie, électricité, menuiserie; doit être autonome, travaillante et honnête, 41,600$/année. Envoyer CV à: C.P. 8065, Chicoutimi, G7H 1S0.

IDEAL pour maman à la maison, dames et étudiantes, travail amusant et payant, horaire flexible. Tél.:418-690-1868 demander Linda.

LE MANOIR Champlain est présentement à la recherche de préposé(e)s aux bénéficiaires pour les ressources intermédiaires. Le cours de préposé(e) aux bénéficiaires est obligatoire. Faire parvenir votre C.V. directement à la réception du Manoir Champlain ou par courriel: rosie.piche@manoirsbellevie.com ou encore par fax au 418-545-6222.

RECHERCHE CAMELOTS
ALMA
Pour distribuer le journal aux abonnés du **Quotidien**
- Quartier Des Fleurs
- Quartier Saint-Pierre
Rues Des Rapides et Sacré-Coeur Est
M. Doris Tremblay 418-668-7317

RECHERCHE CAMELOTS
pour distribuer Le Quotidien à St-Jean-Eudes
Le Progrès-Dimanche à Ste-Thérèse
Contactez Bruno Desbiens 418-290-3109

402 Personnel demandé

RECHERCHE CAMELOTS
(avec ou sans voiture)
pour distribuer Le Quotidien et/ou le Progrès-Dimanche.
Choix d'un secteur parmi les suivants :
- Hébertville - Larouche
Métabetchouan
Chambord - Roberval
Saint-Bruno
Contactez Serge Gosselin 418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

RECHERCHE CAMELOTS
(voiture nécessaire)
pour distribuer Le Progrès-Dimanche
Petit-Saguenay
Contactez Jacques Girard 418-697-0433

RECHERCHE concierge avec expérience, 30 heures/semaine, savoir rénover et cirer des planchers. Tél.:418-548-3681 ou envoyer votre cv par courriel: entretien.jes[illegible]deotron.ca

RESTAURANT La Bonne Patate recherche serveur(euse). Tél.:418-543-6498.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

COURTAGEEXPRESS.com
Prêt de 500$ - 625$ - 750$
Tél.:1 - 888 - 994 - 4054

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

A BAS prix: rénovations intérieures, menuiserie et travaux de tous genres. R.B.Q. 5654-1386-01 Tél.:418-812-5326

Coffrage de béton
Fondations
Levage de maisons
Location de panneaux
Livraison partout
418-590-7138, 418-668-3149
RBQ: 30974745-91

PLAFONDS suspendus, rénovations de tous genres, prix compétitifs, R.B.Q.: 5670-5544-01. Tél.:418-590-5754, Construction PMB.

PRIX fin de saison sur revêtement extérieur et isolation. Profitez du crédit d'impôt Eco-Réno. Construction JRM résidentiel et commercial. Licence RBQ 8333-4219-27 Tél.:418-418-818-2605 Marc-André.

RENOVATION de maison, intérieure, extérieure, 30 ans d'expérience, prix compétitifs, RBQ: 2885-3869-32. Tél.:418-817-0261.

603 Soins thérapeutiques

MASSOTHERAPIE détente, suédois, californien. Tél.:418-306-1803.

604 Offres de services

ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, émondage, déboisement, essouchage d'arbres nuisibles (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Service d'arbres Saguenay. Tél.:418-542-7241.

ARMOIRES de cuisine et salle de bains R.G. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

DENEIGEMENT trottoirs, galeries, escaliers. Travail bien fait. Secteurs Lac-Kénogami et centre-ville de Jonquière. Tél.:418-590-5945.

ENTRETIEN ménager, 1 journée/semaine, 10 ans d'expérience, honnête, discrète. Tél.:418-812-7032.

HOMME à tout faire: menuiserie, entretien résidentiel. salles de bains, finition de sous-sol. Tél.:418-690-7800, Clément Bouchard.

HOMME à tout faire, plastrage et peinture. Bien outillé, minutieux, fiable, 25 ans d'expérience. Tél.:418-817-4748.

LE #1 DU DÉNEIGEMENT
La seule équipe qui peut assurer votre sécurité (remise de 1,500$ en cadeau), Arvida, Jonquière, Kénogami. Tél:418-548-7798

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

NOUVEAU isolation de toiture, laine soufflée seulement. Tél.:418-695-3001.

604 Offres de services

POUR travaux de construction de tous genres, travail professionnel. Tél.:418-512-4145, 418-376-3899.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

AMEUBLEMENT complet usagé, le tout 950$. Petit foyer électrique décoratif, 45$. Tél.:418-673-6015.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière et réfrigérateur. Tél.:418-545-9361.

706 Bois de chauffage

A VENDRE bois sec : mélèze 85$/corde, tremble 65$/corde, merisier. Livré. Tél.:418-815-7579, 418-540-2364.

BOIS de tremble sec, 70$ la corde livrée. Tél.:418-542-5349.

BOIS semi-sec: bouleau, merisier, 85$/corde livrée. Tél.:418-673-7868, 418-590-0365.

709 Divers

ATTENTION: bois de plancher 1X8 à partir de 1,29$ du PMP. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: merisier sec, 1" Select, à partir de 1,99$ du PMP. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: spécial, pin blanc 1X6, plané, bouveté (pour murs et planchers), à partir de 94 cents du PMP (47 cents du pied linéaire). Tél.:418-549-0648.

Fendeur à bois (neuf), capacité 20 tonnes, 1,800$ négociable. Tél.:418-695-0775, 418-820-3230.

LIÈVRES frais à vendre. Tél.:418-547-0327.

PATATES rouges et blanches, 10, 20, 50 lb, Ferme Léon Boudreault, Jonquière. Tél.:418-547-6177.

PEINTURE au latex couleurs variées, 8,99$/gallon. Préfini 4'x8', 9,99$. Moulures en pin, 0,59$. Vitraux de portes, 21"x65" à moitié prix. Quantités limités. Prix valides jusqu'à épuisement de la marchandise. Chic Métal Profil. Tél.:418-696-2036.

PORTES de garage neuves et usagées, isolation R16, 12 pieds et moins. Portes 9'X7', avec moteur, 400$ taxes incluses. Tél.:418-679-7072.

TOUR à bois 12" diamètre X 36", fabrication artisanale, avec ciseaux et plateaux, 350$. Tél.:418-696-3295.

712 Ésotérisme

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.:418-290-7347, Monique.

713 Marché aux puces

CHEZ MAUDE RÉOUVERT!
maintenant au 12 Jacques-Cartier Est (coin Ste-Anne, Chicoutimi)
Nouveau concept!
Choix* *Qualité* *Idées cadeaux
Bienvenue à tous!
418-549-9449, 418-290-4495

MARCHÉ AUX PUCES CENTRE-VILLE CHICOUTIMI 435 Ste-Anne, 13 kiosques. Venez nous voir! Tél.:418-693-0716, 418-543-4380 (meubles), ouvert 7 jours.

719 Ventes de garage

DU 8 AU 29 novembre, tout doit sortir! de 9h à 16h. au 2232 St-Dominique, Jonquière. Musique 1$, DVD 3$, jeux et consoles de jeu à partir de 5$, fond de commerce, boutique érotique, meubles, ordinateurs, comptoirs. Tél.:418-542-3780.

800 Sports / loisirs

811 Vacances/voyages

FLORIDE, maison à Dania Beach, clefs en main, du 7 décembre au 31 janvier. Tél.:418-944-9485 après 16h, Manon.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massage érotique, duo. Tél.:418-290-7846.

1er CHOIX! Euro domination, fétichisme des pieds. Maîtresse dominante, 26 ans, reçoit, 24h, 7/7 jours. Tél.:581-882-7551.

1 JOLIE demoiselle, nouveau service. Petite sensuelle, vous reçoit, se déplace, endroit très discret, propreté irréprochable, 418-590-8443.

1 jolie femme, grassette, douce et sensuelle. Vous reçoit en toute confidentialité. Se déplace également. De 9h à 21h. Tél.: 418-820-9653.

418-412-3366 Maya, petite, mince et sexy, reçoit de nouveau à Jonquière.

418-490-0068 Alexia, douce et sensuelle demoiselle de 23 ans vous reçoit de 9h à 16h. Bienvenue!

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.:581-234-1493.

ANNABELLE, ENDROIT DISCRET, SERVICE 5 ÉTOILES, 9H À 19H. TÉL.:418-590-1143.

A voir! Très belle grassette aux magnifiques courbes sensuelles, fesses bombées, 38 C, joli visage, je me déplace discrètement en tout temps.**418-321-9519**

903 Messages personnels

CHARMANT jeune homme vous reçoit pour excellents massages pour elle et lui. Tél.:418-944-5426.

CINDY, belle petite brunette de 24 ans, vous reçoit pour vous offrir un moment vraiment inoubliable. Au plaisir de vous rencontrer. Tél.:418-973-1193.

COQUINE, séduisante et charmante demoiselle vous reçoit et se déplace partout. Tél.:418-944-7492.

JONQUIÈRE jolie brunette toute en courbes, se déplace. Tél.:418-540-6936.

JULIE, jolie, jolie Julie, pour vous messieurs, Julie, de 9h à 17h. Tél.:418-376-1274.

MARIE-PIER de retour pour ses clients, sur rendez-vous seulement. Ouvert 7 jours. Tél.:418-720-0903.

PETITE beauté se déplace ou vous reçoit, pour vous, seulement pour vous. Tél.:418-490-0120.

SALOMÉ belle femme de 47 ans, mince, propre, reçoit seulement de 9h à 18h. Tél.:418-973-6869.

SHIRLEY
OFFRE massage de relaxation à Jonquière. Tél.:418-542-7472.

906 Services de massage

37 ans, 5'5", 120 livres. Super massage de détente, à partir de 9h. Service exceptionnel. Tél.:418-290-8034.

DÉTENTE ou pierres chaudes. SPÉCIAL: canneberges, boue et chocolat. Tél.:418-549-0043.

Eh oui, c'est le temps de vous gâter, vous, les hommes, engagés ou non. Nous vous offrons un massage de détente en douceur et le rasage intime si désiré. Nous pouvons vous recevoir. Pierre et Michel, 418-540-4062, 418-944-2568.

EXCELLENTES masseuses, pour vous, dès 10h. Nouvelles. Duo. Engageons. Tél.:418-376-7377.

L'AUTOMNE est à nos portes, l'ennui vous chicote! Frissons garantis! 36 EE-26-36 (spécial massage 20 minutes de plus). Tél.:418-693-2019.

Les mains d'un ange, Maria-Lisa. **Douleurs musculaires, nerf sciatique**, massages **californien, suédois, gi-jo, cartomancienne**, massage de détente et relaxation. **Non sexuel**. Tél.:581-882-1688.

MASSAGES sensuels tantriques. Tél:418-402-0573 est changé pour le 418-973-4839.

MASSAGE suédois à Chicoutimi, ambiance chaleureuse, propre, climatisé. Tél.:418-545-6011, Jacques.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 6/7. Tél.:418-557-3682, 418-973-3682.

TONY CONTE BIENTÔT LIBRE

MONTRÉAL (PC) - Le comédien québécois Tony Conte pourra quitter le pénitencier après avoir purgé la moitié de sa peine pour complot en vue d'acheter de la cocaïne.

La Commission nationale des libérations conditionnelles a accepté d'accorder une libération partielle à Tony Conte au terme d'une audience, lundi matin. Il quittera la prison au cours des prochains jours et séjournera en maison de transition.

L'acteur avait été reconnu coupable de complot et de possession de cocaïne dans le but d'en faire le trafic. À ce jour, il a purgé la moitié de sa sentence de 3 ans et demi d'emprisonnement pour avoir participé à un complot visant l'achat de 30 kilos de cocaïne.

Lors de l'audience d'une durée d'une soixantaine de minutes, Tony Conte a affirmé avoir l'intention de travailler dans un restaurant.

Sa demande d'une libération conditionnelle totale a été refusée, les commissaires jugeant qu'une semi-liberté est plus appropriée.

En juin dernier, le comédien avait échoué à sa première tentative d'obtenir une remise en liberté.

Mobilisation à Baie-Comeau

Et voici le carré d'aluminium !

STEEVE PARADIS
Le Soleil

BAIE-COMEAU - La Manicouagan est maintenant officiellement mobilisée pour sauvegarder l'aluminerie Alcoa de Baie-Comeau. La Chambre de commerce de Manicouagan a lancé la campagne du carré d'aluminium, un geste qui se veut un appui à une résolution rapide d'un dossier qui fait peser un climat d'incertitude dans la région.

Le carré d'aluminium, disponible aux bureaux de l'organisme, invite la multinationale et le gouvernement du Québec à régler dès que possible leurs différends en matière de tarifs d'électricité. On se rappellera que le 29 octobre, Alcoa a menacé de fermer ses trois alumineries québécoises si le gouvernement augmente ses tarifs d'électricité.

Le maire de Baie-Comeau, Claude Martel, souhaite une entente rapide dans ce dossier, mais il fait partie de ceux qui croient que si Alcoa obtient ce qu'elle désire en matière de tarifs d'énergie, elle devra en contrepartie s'engager à réaliser son projet de modernisation de 1,2 milliard$ à Baie-Comeau, projet repoussé plusieurs fois depuis 2002.

Bernard Filiatrault, président de la Chambre de commerce de Manicouagan, désire aussi des négociations rapides. « La fenêtre est peut-être plus courte qu'on le croit, même si l'échéance [du contrat d'énergie d'Alcoa] est dans un an », a-t-il lancé.

Par ailleurs, le Groupe Sural a annoncé, hier, un investissement de 45 millions$ pour la construction d'une usine de transformation d'aluminium, qui ouvrira ses portes en septembre prochain, à Victoriaville.

Le maire de Baie-Comeau, Claude Martel, fait partie de ceux qui croient que si Alcoa obtient ce qu'elle désire en matière de tarifs d'énergie, elle devra en contrepartie s'engager à réaliser son projet de modernisation de 1,2 milliard $ à Baie-Comeau.

Le projet, qui bénéficie d'une subvention remboursable de 16 millions$ du Québec et de 2 millions$ du fédéral, permettra de créer 50 emplois. Le ministre québécois des Finances, Nicolas Marceau, était sur place pour l'annonce. Il a promis que le gouvernement travaillerait d'arrache-pied pour garder des alumineries en sol québécois. « On a encore du temps devant nous, a déclaré le ministre. On est en train de se doter d'une nouvelle politique énergétique et on va s'arranger pour que nos alumineries restent au Québec. »❑

(Avec Presse canadienne)

AVIS DE DÉCÈS

BEAULIEU (M. Viateur)

Le 18 novembre 2013, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 69 ans et 3 mois, M. Viateur Beaulieu, époux de Mme Monique Fraser, demeurant rue Deschênes, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2048 de Neuville, Jonquière (ancienne gare)

le vendredi 22 novembre 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 23 novembre 2013 à compter de 10 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 23 novembre 2013 à 12 h 30 à l'église Ste-Thérèse. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de M. Beaulieu. Les cendres seront inhumées au cimetière d'Arvida. Il était le fils de feu Mme Thérèse Deschênes et de feu M. Albert Beaulieu. Outre son épouse, Mme Monique Fraser, il laisse dans le deuil ses fils: Michel Beaulieu, Christian (Isabelle Gariepy); ses petits-enfants: Jonathan, Jérémy, Laurianne et Raphaël; ses frères et soeurs: Alberte Beaulieu (feu Claude Bordeleau), Raymonde (André Dostie), feu Régis, Rénald (Jascinthe Gilbert), Line (Viateur Jomphe), Yves (Anne-Claire Tremblay), Guylaine (Pierre Pellerin), Mario (Gina Tremblay); sa belle-soeur et son beau-frère: Denise Fraser, Robert (Claire Tremblay); ses neveux et nièces: Anny, Pierre, Marie-Hélène, Jean-François, Audrey, Louis, Sébastien, Lucie, Sara-Kim, feu Michaël, Marc-André, Mathieu, Julie, Pierre, Danie, Martin, Steve et Daniel. Il laisse également dans le deuil de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de l'Association des maladies pulmonaires du Québec. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

JAUVIN (Mme Jeanne-Émilie Jean)

Le 16 novembre 2013, est décédée au CSSS de Jonquière, à l'âge de 89 ans, Mme Jeanne-Émilie Jean, épouse de feu M. Léonard Jauvin, demeurant à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Raoul Jean et de feu Mme Marie-Anna Simard. La famille accueillera les parents et amis à la Maison Funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2770 rue de La Salle
Jonquière (secteur Arvida)

Les heures d'accueil sont le mardi 19 novembre 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi, jour des funérailles, le salon ouvrira à 12 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 20 novembre 2013 à 14 h à l'église St-Mathias à Jonquière (secteur Arvida). Mme Jean sera inhumée au cimetière Arvida. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marielle (Wally Mclellen), Doris (Larry Clarke), Maxine (Ron Goes), Jean-Marc et Gérald; ses petits-enfants: Michelle (Gerrard), Tylor, Jennifer, Klara; ses frères et soeurs: Angéline Jean (feu Maurice Gros-Jean, feu Roger Bouchard), feu David (Lise Leclerc), Rosaria (feu Jean Lamontagne, feu Pascal Buri); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Jauvin: feu Girard Jauvin (feu Fernande Girard), feu Bernadette (feu Edgard Bouchard), feu Robert (Juliette Brisson), feu Rolande (feu Rosaire Émond), Noella (feu Réal Lachance), feu Juliette (feu Roméo Pouliot), feu Solange (Xavier Tremblay), feu Brigitte (feu Lucien Marchand), feu Aurel (feu Alice Gauthier), feu Gilles (Jacqueline Larouche), feu Jean-Roch (Solange), feu Victor (feu Marthe Lessard) ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole du Fonds de dotation Santé Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage à Mme Jean et signer le livre des invités, rendez-vous sur le site www.naultetcarondelasalle.ca

Nault & Caron Maison funéraire

Pour information, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051
Courriel: info@naultetcaron.com - Site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

DUCHESNE (Mme Gaétane Simard)

Le 17 novembre 2013, est décédée à la Résidence Ste-Marie, à l'âge de 80 ans et 3 mois, Mme Gaétane Simard, épouse de M. Noël Duchesne, demeurant rue St-Michel, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580 rue St-Dominique
Jonquière

le mercredi 20 novembre 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 21 novembre 2013 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 21 novembre 2013 à 14 h à l'église Notre-Dame-de-la-Paix. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de Mme Simard. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique.

Elle était la fille de feu Mme Laétitia Lavoie et de feu M. Edgard Simard.

Outre son époux, M. Noël Duchesne, elle laisse dans le deuil ses enfants: Christian Duchesne (Sylvie Bergeron), Lucie (feu Mario Thibeault), Claudette (Yves Landry), Marlène (Pierre Paquin), Mario; ses petits-enfants: Jean-François, Marie-Ève, Julie (Éric), Simon, Marc-André; ses arrière-petits-enfants: Hugo, Gabrielle, Maxim; ses frères et soeurs: May-Aline Simard (Albert Lavoie), Réal (Béatrice Savard), Aurel (Rachelle Vermette), Carmen (René Potvin), Éliette (Réal Fortin), Rémi (Fleurette Grenier), Jacqueline (Réal Martel), Geneviève (Marc-Aurèle Martel), Magalie (Carol Gilbert). Elle était aussi la soeur de feu Marguerite Simard; la belle-soeur de: feu Marcel Duchesne (feu Antoinette Ouellet), Maurice (Jeannine Girard), feu Ghislain (Yvonne Fortin), feu Rose-Emma, Paul-André (Thérèse Munger), Solange (Jean-Marie Bouchard), feu Huguette (feu Rémi Boivin), feu Laurent, Normand (Céline Tremblay), Charlotte (René Gagnon), Jacques (Lona Arseneault), Nicole (Roger Charpentier), feu Georges (feu Pauline Lancette). Elle laisse également dans deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

La famille tient à remercier spécialement Mme Yvonne Rannou.

Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Alzheimer de la Sagamie. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

POULIOT (Mme Madeleine Morin)

Le 16 novembre 2013, est décédée à Jonquière, à l'âge de 87 ans et 4 mois, Mme Madeleine Morin, fille de feu M. Adrien Morin et de feu dame Jeanne Fortin, épouse de feu M. Roger Pouliot, demeurant rue de l'Hôpital, Jonquière. La famille recevra les condoléances le mercredi 20 novembre 2013 à compter de 12 h (midi) à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
611 chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le mercredi 20 novembre 2013 à 14 h à l'église St-Joseph d'Alma. Mme Morin a été confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière d'Alma secteur St-Joseph.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Hélène (Laurent Leroux), Carmelle (Benoit Poirier), Danny (Michelle Peterson) et André (Josée Boudreault); ses petits-enfants: David (Erny), Michael, Cyndie (Mathieu), Pier-Luc, Chelsea (James), Seaera, Sabrina et Jérôme; ses arrière-petits-enfants: Jordyn et Jesse.

Elle était la soeur de: feu Jeanne-Yvette (feu Gérard Rodrigue), Charles-Elzéar (feu Éliette Tremblay), feu Marianne (feu Alfred Tremblay), feu Georges-Émile (feu Béatrice Simard), Clément (feu Thérèse Potvin, Mariette Simard), Florence (feu Maurice Simard), Jeannine, Lucille (feu Charles-Eugène Tremblay, Edouard Boyer), feu Gérard-Alcide (feu Marie-Paule Richard) et Lina (feu Jean Gagnon).

Elle était la belle-soeur de: Julie (feu J.O. Bluteau), Colombe (feu Azarias Lavoie), feu Paul-Émile (feu Rolande Larouche) et feu Conrad. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à Soli-Can Lac-St-Jean Est, 1540 boulevard Auger Ouest, Alma, G8C 1H8. Une personne bénévole sera sur place afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Morin, visitez le site: www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-St-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS

GAGNON (Mme Thérèse Michaud)

Le 16 novembre 2013, est décédée à Métabetchouan, à l'âge de 87 ans et 7 mois, Mme Thérèse Michaud, fille de feu M. Ferdinand Michaud et de feu dame Albertine Bouchard, épouse de feu M. Samuel Gagnon, compagne de feu M. Bernard Harvey, demeurant route 169, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, autrefois de St-Bruno. La famille recevra les condoléances le mardi 19 novembre 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 20 novembre 2013 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
611 Chemin Du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le mercredi 20 novembre 2013 à 11 h à l'église de St-Bruno et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Normand (Olivette), feu Gilles (Madeleine), Gérald (feu Louise, Nicole), feu Magella (feu Claire), feu Joscelyn (Marlène), Monique (Jean-Marie), Ginette (Normand), feu Martin (Lise), Sylvie, Louise (Yves), Yves (Lisa), Linda (feu Patrice), Carole (Robin); ses 27 petits-enfants et 16 arrière-petits-enfants.

Elle était la soeur de: feu Claire (feu Fernand), feu Rosaire (feu Gabrielle), Rita (feu François), Jean-Marc (feu Gisèle), feu Marie-Joseph (feu Thomas-Louis), feu Anne-Marie, Géraldine (Jean-Yves), Jeannine (Jacques), feu Rodrigue (Huguette) et Clémence.

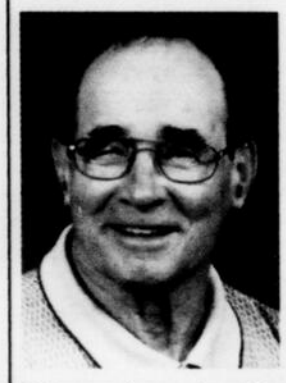
Elle était la belle-soeur de: feu Rolande Gagnon (feu Jos), feu Laura (feu Rosario), feu Charlemagne (feu Gérardine), Robert (feu Armandine), feu Charles (feu Rose-Marie), Georgette (Réal), feu Laurier (Valéda), feu Thérèse (feu Claude). Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Harvey, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à Soli-Can Lac-St-Jean Est, 1540 boulevard Auger Ouest, Alma, G8C 1H8. Une personne bénévole sera sur place afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Michaud, visitez le site: www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-St-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS



VAILLANCOURT (M. Jérémie)

Le 17 novembre 2013, est décédé à Alma, à l'âge de 88 ans et 7 mois, M. Jérémie Vaillancourt, fils de feu M. Stanislas Vaillancourt et de feu dame Lumina Vermette, époux de dame Marguerite Michaud, demeurant rue des Mélèzes, Alma. La famille recevra les condoléances le mercredi 20 novembre 2013 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le mercredi 20 novembre 2013 à 10 h 30 à l'église St-Sacrement d'Alma. M. Vaillancourt sera confié au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière St-Wilbrod d'Hébertville-Station.

Outre son épouse dame Marguerite Michaud, il laisse dans le deuil ses enfants: feu Marius Vaillancourt, Daniel (Catherine Vaillancourt), Carole (Sylvain Tremblay), Lynn (Jacques Lalonde), feu Jean-Pierre (Hélène Perron), Laurier (Ginette Brassard), Jeannot (Denise Maltais), Sylvie (Danny Maltais) et Raynald (Carole Larouche); ses petits-enfants: Chantale, Denis, Nicole, Nicolas, Marilyn, Louis-Olivier, Phillip, Émilie, Caroline, Richard, Dominique, Stéphanie, Édith, Benoît, Mikaël, Élizabeth, Sophie, Geneviève et Claudy; ses arrière-petits-enfants: Coralina, Luc, Abigail, Élie, Mya, Markus, Pascal, Emma, Pierre-Olivier, Léo et Antoine. Il était le frère de: feu Thomas Vaillancourt (feu Yvette Tremblay), feu Idas (feu Marie Vermette), feu Rose (feu Jean-Louis Belley), feu Lionel (Alice Girard), feu Germaine (feu Léonidas Vermette), feu Jean-Noël (Alice Paradis), feu Oram (feu Louisiane Savard, Florence Girard), feu Wilfrang (feu Marthe Harvey), Yolande (feu Fernand, feu Édouard L'Abbé), feu Clémence (feu Jean-Marie Boivin), Fernande (feu Léopold Simard), Raoul (feu Thérèse Michaud, Thérèse Racine), Léonce (Pâquerette Fortin), Jean-Rock (Denise Girard), Lévis (Huguette Girard), Clément (Raymonde Martel), feu Lina (feu Fernand Bouchard), Rosaire (Charlotte Guérin), abbé Bertrand (prêtre) et Robert (Hélène Harvey). Il était le beau-frère de: feu Alfredine Michaud (feu Arthur), Raymond (feu Éveline), feu Gérard (Jacqueline), feu Thérèse (Raoul), Marcelle (feu Alfred), feu soeur Marie-Paule, Annette et feu Gabrielle (feu Yvon). Il laisse également dans le deuil ses nombreux neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à Soli-Can Lac-St-Jean-Est, 1540, boulevard Auger Ouest, Alma, G8C 1H8. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Jérémie Vaillancourt, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-St-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS

SIMARD (Mme Pierrette Côté)

Le 17 novembre 2013, est décédée au Centre d'hébergement de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, à l'âge de 83 ans, Mme Pierrette Côté, épouse de feu M. Fernand Simard, demeurant à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & Desbiens
9, rue de la Gare
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, secteur Métabetchouan

le mercredi 20 novembre 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 21 novembre 2013, jour des funérailles, de 9 h à 11 h. Les funérailles de Mme Pierrette Côté seront célébrées le jeudi 21 novembre 2013 à 11 h à l'église de Métabetchouan. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Louise Robitaille) et Pascale Simard; ses petits-enfants: Pierre-Luc et feu Nicolas Moyen; ses frères et soeurs: feu Yvonne (feu Stanislas Gagné), feu Welley (feu Malvina Lapointe), feu Yvette (feu Philippe Duchesne), feu Irène (feu Maurice Martin), feu Marie (feu Gérard Boily), feu Rosanne (feu Léon Tremblay), feu Bertha (feu Lauréat Villeneuve), feu Rosaire (Cécile Doré), feu Gaby (feu Adrien Lapointe), feu Jeannette (feu Charles-Henri Audet) et feu Léonne (Lucien Lemay); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Simard: feu Lucette (feu Louis-Joseph Plourde), feu Jeannette, feu Martha (feu Lionel Fortin), feu l'abbé Jules, feu Georgette (feu Armand Potvin), Edmond (Gisèle Morin), Jean-Léon (feu Yolande Langevin), Yolande, Marie (feu Jules Baillargeon), Suzanne (Artur Stumpf), feu Monique (Robert Buckell), feu Roger (Gisèle Dufour) et Henriette (Réal Beaulieu); ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Société Alzheimer de la Sagamie.

MAISON FUNÉRAIRE Hébert & Desbiens

Pour informations: Bureau: (418) 349-2894, sans frais: 1-888-349-2894, télécopieur: (418) 349-2896, courriel: hebertetdesbiens@bellnet.ca et site internet: hebertetdesbiens.com Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix. (Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

VILLENEUVE (Mme Rita Bolduc)

Le 17 novembre 2013, est décédée entourée de l'amour des siens, au CSSS Cléophas Claveau, à l'âge de 86 ans et 8 mois, Mme Rita Bolduc, épouse de feu M. Georges-Henri Villeneuve, demeurant à La Baie. Elle était la fille de feu dame Alida Trudel et de feu M. Alfred Bolduc. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 21 novembre 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 22 novembre 2013 à 11 h à l'église Saint-Alphonse. Les cendres seront déposées au columbarium de la Coopérative funéraire du Fjord.

La défunte laisse dans le ses enfants: Jean-Paul Villeneuve (Diane Gauthier), Gaétan (Marie-France Bergeron), Nicole (Jean-Paul Villeneuve), Serge (Marlène Lapierre), Véronique (Pierre Thibeault), Lucien (Monique Chouinard), Louise (Sylvain Duchesne), Juliette Sergerie (Yvan Tremblay); ses petits-enfants: Nathalie, Isabelle, Mélanie, Valérie, Denis, Karine, Patrick, Annyck, Stéphane, Jean-Luc, Dave, Steve, Marc, Éric, Martin, Marie-Eve, Alexandre, Caroline, Maxime, Philippe, Charles, Olivier, Donald, Ghyslain; ses 32 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Joseph Bolduc (Charlotte Villeneuve), feu Noëlla (feu Majoric Villeneuve),feu Ernest (Rolande Desgagné), Louis (Yoland Tremblay), Paul-Arthur (Marguerite Michaud), Pâquerette (feu Marcel Grenon), Cécile (feu Ghyslain Grenon), Jean-Claude (Jocelyne Tremblay), Raymond (Jacqueline Grenon), Denise (Rémi Desbiens), Léon-Georges (Raymonde Bergeron), Yolande (Laurent Grenon), Ernest Sergerie; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Albert Villeneuve (feu Marie-Laure Rousseau), feu Rose-Aimée feu (Edmour Duperré), feu François-Xavier (feu Étiennette Beaumont), feu Arthur, feu Marie-Blanche (feu Léonce Beaumont), feu Rosario (feu Gisèle Bergeron), feu Majoric (feu Noëlla Bolduc), feu Louis-Philippe (Bernadette Gaudreault), Thérèse, Roland ainsi que de nombreux filleuls, neveux, nièces, parents et amis.

La famille de Mme Bolduc tient à remercier tout le personnel du 3e étage de l'Hôpital de La Baie, le Dr Charles Dufresne et le Dre Marie-Hélène Gagnon pour leurs bons soins et leur dévouement.

Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de les recueillir.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE FJORD

Pour information: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875 Courriel: coopdufjord@bellnet.ca Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord (Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).

PRIÈRE
SAINT FRÈRE ANDRÉ

Saint Frère André, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas, mettre les initiales de la personne exaucée). Signé: H.B.

La fleur est éphémère à mes yeux, mais elle est éternelle à mon coeur.

Émeute à Victoriaville

La SQ a sous-évalué le risque, dit une source

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - La Sûreté du Québec avait sous-évalué le risque de débordements qui ont ultimement mené à l'émeute la plus violente durant la crise étudiante du printemps 2012, a appris la Presse canadienne.

La direction du renseignement de sécurité, à Québec, avait établi la menace à un niveau moyen, deux jours avant une manifestation à Victoriaville où le Parti libéral du Québec tenait un conseil général, a indiqué une source proche des dossiers policiers.

« Le renseignement n'a pas fonctionné », a dit cette personne.

Le jour même de l'événement, le vendredi 4 mai, alors que les manifestants convergeaient vers Victoriaville, la SQ a revu le niveau de menace à élevé, ce qui a nui à la coordination du déploiement policier sur le terrain.

Selon cette source qui a requis l'anonymat, la direction du renseignement de sécurité, sous la responsabilité de José Bernard, n'avait pas sollicité les informations de la direction du renseignement criminel, qui auraient permis d'établir le niveau de risque approprié.

Les équipes du renseignement criminel, à Montréal, disposaient de l'expertise pour reconnaître les mouvements des groupes extrémistes actifs dans la métropole qui se préparaient à aller faire du grabuge à Victoriaville, a dit cette source.

« José Bernard a décidé par souci d'économie d'envoyer l'équipe de Québec, qui ne les connaissait pas, a dit cette personne. Les manifestations à Québec, ce n'était pas la même "ballgame" qu'à Montréal. »

La manifestation, organisée devant un hôtel de Victoriaville où se trouvaient des militants du PLQ, des membres du gouvernement et le premier ministre Jean Charest, en pleine crise étudiante, a rapidement dégénéré et les policiers ont été débordés.

« Ç'a avait l'air cool au début, il y avait des policiers en bicyclette, a indiqué la source. En deux minutes tout a basculé, des roches ont commencé à être lancées. Ç'a tiré quand les policiers n'avaient pas d'affaire à tirer. C'était la panique. »

L'émeute a fait une dizaine de blessés chez les manifestants et les policiers. José Bernard est maintenant en prêt de service de la Sûreté du Québec auprès de l'agence du Revenu du Québec depuis le 15 avril 2013. Il agit comme directeur principal adjoint de la direction du renseignement.

L'évaluation de menace avait été revue à la hausse le vendredi après le retour des cadres responsables des services d'urgences, le jeudi, qui étaient absents du quartier général de la SQ à Montréal, en raison d'un programme de formation dans un hôtel de la Haute-Mauricie où les communications étaient difficiles, a indiqué la source.

« Ils ont réalisé que la menace était évidente sur les réseaux sociaux, a dit cette personne. L'évaluation est passée au niveau élevé le vendredi matin, juste avant l'arrivée des députés. »

Le responsable des communications à la SQ, le lieutenant Guy Lapointe, a déclaré lundi qu'aucun commentaire ne sera fait avant le témoignage, mardi, du directeur général adjoint de la SQ, Marcel Savard, devant la commission spéciale d'examen des événements du printemps 2012.

« Il serait inapproprié pour nous qu'on commente ça ou qu'on aborde quelque aspect que ce soit du témoignage de M. Savard dans les médias avant de le faire devant les commissaires », a-t-il dit.

Au moment des événements de mai 2012, M. Savard était directeur général adjoint à la surveillance du territoire, et à ce titre responsable de la gestion des mesures d'urgence.

En septembre dernier, le directeur général de la SQ, Mario Laprise, avait affirmé, devant la commission spéciale sur le printemps 2012, que les policiers avaient été surpris par la violence de certains manifestants, une minorité de casseurs dans la foule de plus de 2000 personnes.

Au président de la commission Serge Ménard, qui a repris ses audiences cette semaine, M. Laprise avait confirmé que le niveau de menace avait été établi à élevé.

Mais le directeur général, qui a mis ses cadres à la disposition de la commission, a aussi ajouté que ces événements ont incité la SQ à revoir ses pratiques en matière de renseignement.

Un groupe intégré de renseignement criminel a été mis en place pour faciliter la circulation d'informations à l'interne, mais aussi avec le Service de police de la ville de Montréal et la Gendarmerie royale du Canada, avait déclaré M. Laprise. ❑

Ménard réclame plus de temps

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Même s'il a assuré lundi que les travaux de la commission qu'il préside se déroulaient rondement, Serge Ménard persiste et signe: le temps que lui a imparti le gouvernement Marois pour remplir son mandat est insuffisant.

Convaincu que la Commission spéciale d'examen des événements du printemps 2012 (CSEEP) pourrait bénéficier de davantage de temps, il a donc officiellement interpellé le gouvernement du Québec pour demander une prolongation.

M. Ménard a fait parvenir la semaine dernière une requête écrite en ce sens au ministère de la Sécurité publique, a affirmé l'attaché de presse de la CSEEP, Jean Polloni.

Au bureau du ministre de la Sécurité publique, Stéphane Bergeron, on a confirmé la réception du document.

« Pour le moment, c'est en analyse. M. Ménard a encore jusqu'au 20 décembre pour compléter son mandat », a affirmé Audrey Gagnon, l'attachée de presse du ministre.

Selon l'échéancier fixé par Québec, le rapport final des commissaires doit être déposé le 20 décembre, soit un peu moins d'un mois après la conclusion de la troisième et dernière semaine d'audiences publiques, qui prendra fin ce jeudi. ❑

Assermentation des élus à Dolbeau-Mistassini

Hébert soumet tout un programme

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI — Rénover la piste de l'aéroport de Saint-Méthode, faire de Dolbeau-Mistassini la capitale mondiale du bleuet sauvage, revitaliser le centre-ville et aménager une nouvelle caserne de pompiers.

Dans son rapport sur la situation financière de la municipalité, le nouveau maire, Richard Hébert, a dressé cette liste imposante pour son entrée en scène, hier, lors de la séance du conseil municipal. Le magistrat a annoncé qu'il travaillerait avec Normandin et Saint-Félicien pour la mise aux normes de l'aéroport. En plus de la réfection de la piste pour la rendre plus sécuritaire, ceci dans le but que l'avion-ambulance puisse y atterrir, sa structure de gestion sera revue et un plan de développement sera réalisé pour attirer un transporteur. Un investissement de plusieurs millions.

La piscine intérieure de Dolbeau-Mistassini est dans un piteux état. Des travaux importants devront être faits. « Elle est finie. Elle a plus de 40 ans et bâtit sur du sable à fourmis. Il va falloir se doter d'une piscine semi-olympique de 25 mètres. C'est une infrastructure qui sert à toutes les municipalités de la MRC et aux écoles », a annoncé le maire. Des sommes devraient être réservées dans le prochain plan triennal. On espère obtenir des subventions gouvernementales, car une nouvelle piscine représenterait un investissement de plus de 3 M$.

Le projet de caserne de pompiers pourrait s'accélérer avec la possibilité d'obtenir des subventions de 50 à 75% pour sa construction. Richard Hébert promet que les plans et devis vont prévoir un bâtiment en bois.

Le conseil municipal pourrait investir dès 2014 pour dynamiser le centre-ville, selon les résultats de l'évaluation des coûts d'amélioration d'une partie du boulevard Walberg.

Richard Hébert entend mettre en œuvre le plan de développement touristique en créant un organisme dédié à ce secteur. Même volonté de faire vite pour convaincre Gaz Métro de prolonger la conduite de gaz jusqu'à Dolbeau-Mistassini. « Les choix que nous ferons seront parfois déchirants, mais ils seront faits dans l'objectif qui m'anime, soit celui que Dolbeau-Mistassini occupe la place qui lui revient en tant que troisième plus grande ville de la région », a-t-il indiqué. ❑

Richard Hébert a été assermenté par André Côté. Le nouveau maire n'a pas hésité à s'engager dans plusieurs dossiers disant qu'il ne ferme pas la porte à la venue d'une aluminerie dans le secteur.

(Photo Louis Potvin)

Port de signes religieux

Le PLQ vers un léger changement de cap

LA PRESSE

QUÉBEC — Constatant le peu d'appui à sa position dans l'ensemble de la population, le Parti libéral du Québec (PLQ) annoncera sous peu qu'il se rapproche des recommandations de la commission Bouchard-Taylor en matière de signes religieux ostentatoires. Les policiers, les procureurs de la Couronne et les gardiens de prison ne devraient pas pouvoir afficher leur foi.

Les juges devraient également se voir interdire le port de signes religieux. Toutefois, au préalable, le chef Philippe Couillard tient à avoir l'avis du Conseil de la magistrature sur cette question délicate, qui touche à la séparation des pouvoirs.

Derrière les portes closes du caucus libéral, il y a deux semaines, le chef libéral avait ouvert la porte à la possibilité que son parti modifie sa position. Il a soutenu que sa position « avait évolué » depuis les dernières semaines.

Jusqu'ici, le PLQ avait comme position la liberté absolue quant au port de signes religieux; sa seule balise était que les services publics devaient être donnés et reçus à visage découvert.

Mais Philippe Couillard doit arbitrer un clivage important au sein de son caucus sur cette question. Les députés libéraux n'ont jamais été appelés à se prononcer formellement à ce sujet.

Deux camps

Or, depuis quelques semaines, plusieurs élus du « caucus rural » font pression pour que le parti abandonne une position jugée théorique, légaliste, mais peu politique. Ce groupe s'est réuni il y a quelques jours. Il comprend notamment Dominique Vien (Bellechasse) et Norbert Morin (Côte-du-Sud), deux élus qui avaient mordu la poussière en 2007 quand l'Action démocratique du Québec avait fait une campagne sur les valeurs identitaires.

Déjà, en marge d'un caucus à Rivière-du-Loup, à la fin du mois d'août, le critique économique Pierre Paradis avait pavé la voie à un tel ajustement. Philippe Couillard avait toutefois, sans équivoque, repoussé cette avenue dès le lendemain. Les sondages montrent cependant depuis quelques semaines que la liberté totale prônée par le PLQ n'a pas beaucoup de succès en région.

Dans l'autre camp, le chef parlementaire Jean-Marc Fournier et, dans une moindre mesure, les avocats Pierre Moreau et Marc Tanguay, sont des tenants de la liberté sans limites, seul cas de figure où on peut être certain qu'un projet de loi traverserait le test des tribunaux.

En se rapprochant de Bouchard-Taylor, le chef libéral tendrait du même coup un rameau d'olivier à Fatima Houda-Pepin, qui adhère à cette recommandation de Bouchard-Taylor. Il s'est entretenu avec sa députée dissidente au cours de la fin de semaine. Au sein du caucus, bien des libéraux craignent que la députée de La Pinière ne claque la porte, ce qui porterait sérieusement ombrage à l'image du parti auprès de l'électorat francophone et en région.

Le président du comité du PLQ sur cette question, l'ancien bâtonnier Gilles Ouimet, a aussi le mandat de préparer un projet de loi pour combattre l'intégrisme religieux. Un comité de surveillance est envisagé. Québec mettrait en place des directives pour les cas de protection de la jeunesse et plus d'encadrement pour les écoles islamiques.

Houda-Pepin veut rester

Dans une lettre rendue publique hier, la députée F'atima Houda-Pepin se dit prête à « collaborer » à la démarche de son parti sans tourner le dos à ses principes. Elle sera présente au caucus aujourd'hui.

Elle ne précise pas si, comme le lui a demandé publiquement son chef Philippe Couillard vendredi, elle est prête à faire amende honorable devant ses collègues du caucus libéral. Elle avait quitté, furieuse, la réunion la semaine dernière après avoir croisé le fer avec M.Couillard, parce qu'on lui avait demandé de laisser tomber son projet de loi.

« Je suis libérale et loyale à mon chef et à mon parti. Je ne veux pas me retrouver dans une situation où on me force à renier soit mes convictions profondes ou mon attachement au Parti libéral du Québec », écrit-elle. Dans son communiqué, elle confirme qu'on lui avait demandé de mettre « sous le tapis » le projet de loi qu'elle préparait pour combattre l'intégrisme religieux. « J'ai refusé de mettre le projet de loi sous le tapis et j'ai accepté cependant, en femme d'équipe, d'agir comme personne-ressource pour le nouveau comité », écrit-elle également. ❑

// ROB FORD DÉPOUILLÉ DE CERTAINS POUVOIRS

Le maire de Toronto, Rob Ford, a été dépouillé de certains de ses pouvoirs et privilèges par le conseil municipal, hier, un geste comparé par le maire à l'invasion irakienne du Koweït et assimilé à une déclaration de guerre. Les conseillers ont voté par une écrasante majorité pour réduire le budget de son bureau et réaffecter plusieurs de ses fonctions au maire adjoint. Rob Ford a toutefois répété son intention de conserver ses pouvoirs de maire jusqu'à la fin de son mandat.

(Photo PC)

Patinage de vitesse

Truchon aux Universiades

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - En août dernier, quand les qualifications canadiennes de patinage de vitesse courte piste en prévision des Jeux olympiques de Sotchi n'ont pas donné le résultat espéré, Caroline Truchon a revu ses objectifs pour la saison 2013-2014. Elle a notamment inscrit une participation aux Universiades parmi les buts qu'elle souhaitait atteindre.

Cet objectif est maintenant une réalité pour la patineuse native de Chicoutimi. En fin de semaine, elle a profité de la première étape des Sélections nationales de patinage de vitesse courte piste, qui se déroulait à l'aréna Maurice Richard de Montréal, pour confirmer sa place au sein de l'équipe canadienne qui participera aux Jeux universitaires, du 11 au 21 décembre, à Trentino, en Italie.

Caroline Truchon n'a pas fait les choses à moitié pendant le week-end. Elle a obtenu la première place aux 1500, 1000 et 500 mètres.

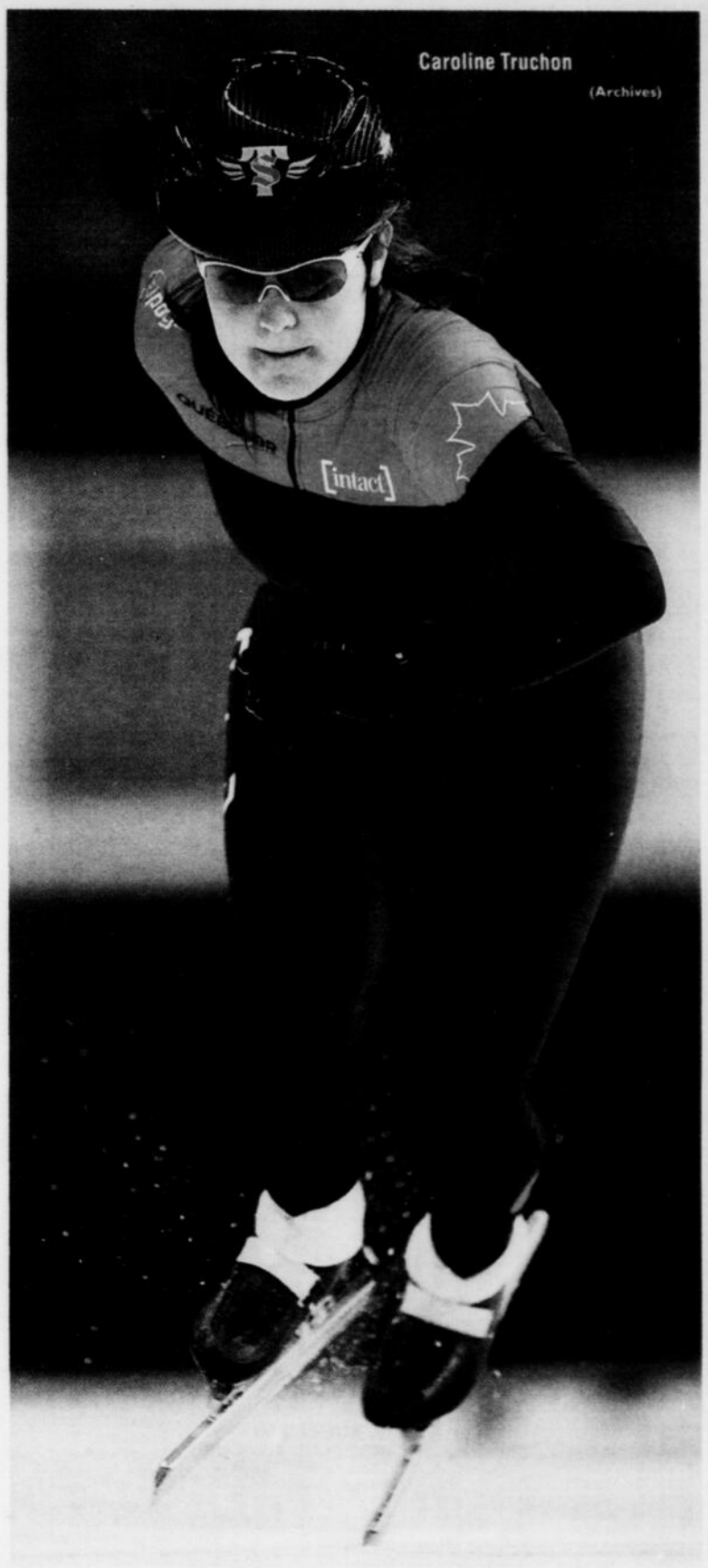
« Il fallait terminer parmi les quatre premières pour se qualifier, explique Caroline Truchon. Le classement était établi en tenant compte des deux meilleurs résultats de chaque patineur aux 500, 1000 ou 1500 mètres.

« Je suis très contente de ma fin de semaine. Mon objectif était de gagner, mais il y a une différence entre vouloir terminer en première place et gagner toutes les courses, sauf le 3000 mètres, comme je viens de le faire. Après la déception des qualifications olympiques, c'est un résultat qui me fait beaucoup de bien. Après les qualifications olympiques, j'ai dû réviser mes objectifs pour la saison. Me qualifier pour les Universiades est un objectif que je voulais atteindre. La compétition promet d'être assez forte. Je sais que de bonnes patineuses de la Corée seront présentes. Ce ne sera pas une partie de plaisir. Si je fais des finales, ce sera très bien. »

Caroline Truchon a amassé 3121 points pendant la compétition. Au classement général, elle est suivie par Keri Morrison, Namasthée Harris-Gauthier et Vicky Labourdette. La Jonquiéroise Joanie Gervais a pris la dixième position. Son meilleur résultat a été une quatrième place au 500 mètres.

Du côté masculin, Vincent Cournoyer a devancé Patrick Duffy, Sébastien Landry et Yoan Gauthier. Samuel Girard, de La Baie, a hérité du septième rang au classement général, principalement grâce à une médaille d'argent sur 3000 mètres.

Notons que la deuxième étape des sélections nationales aura lieu du 21 au 23 mars à Richmond, en Colombie-Britannique. Ces épreuves détermineront les athlètes qui compléteront l'équipe canadienne de patinage de vitesse courte piste pour la saison 2014-2015. ❑



Caroline Truchon (Archives)

EN BREF

BOL D'OR

Dans son bilan de l'événement qui a pris fin dimanche, le président du comité organisateur du Bol d'or, Marc Gagnon, a souligné le travail de deux collaborateurs importants. Il a noté la précieuse contribution de Promotion Saguenay et de la Corporation d'aide au Pavillon sportif, présidée par Pierre Tremblay.

NATATION RÉGIONALE

La deuxième compétition du circuit régional de natation a été présentée à La Baie, en fin de semaine. Plusieurs nageurs ont profité des épreuves disputées dimanche pour faire une bonne provision de médailles. Gabriel Belley (Juvaqua d'Alma), Océane Fortin (Bélugas de La Baie), Samuel Juneau (Gami de Roberval) ainsi que Mathis Gagné et William Taché (CNCI-Mustangs) ont tous amassé trois médailles d'or dimanche. La liste des nageurs qui ont récolté deux médailles d'or et une d'argent comprend Roxanne Fortin (Jonquière), Étienne Guérin (Alma), Améliane Girard (Mustangs), Laurence Allard et Caleb Awashish (Chibougamau-Chapais). La veille, Roxanne Fortin a aussi effectué trois visites sur la plus haute marche du podium. Elle a notamment réalisé un standard « Coupe Québec » au 1500 mètres avec un chrono de 19m12s.

BASKET

Le circuit régional de basketball senior a poursuivi ses activités lundi soir avec une victoire de 67-60 du Séminaire sur les Couguars. Gaétan Gravel a inscrit 14 points pour les gagnants et Simon Boudreault a répliqué avec 20. Ce soir, à 21h15, les Gaillards rendront visite aux Anciens du Cégep de Chicoutimi. La version féminine du Séminaire a profité de 20 points de Marylin Girard pour battre Roberval 68-41. Rose-Alice Lepage a bien fait pour Roberval avec 13 points.

(Serge Émond)

Section régionale de Golf Québec

Louis Aubin prend la succession de Sylvain Gravel

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Changement de garde à la direction de la section Saguenay-Lac-Saint-Jean/Chibougamau de Golf Québec. L'organisme est maintenant présidé par Louis Aubin.

La division régionale de Golf Québec a tenu son assemblée générale annuelle en fin de semaine. Celui qui l'a présidée au cours des trois dernières années, Sylvain Gravel, a alors confirmé son départ. Il a été remplacé par Louis Aubin.

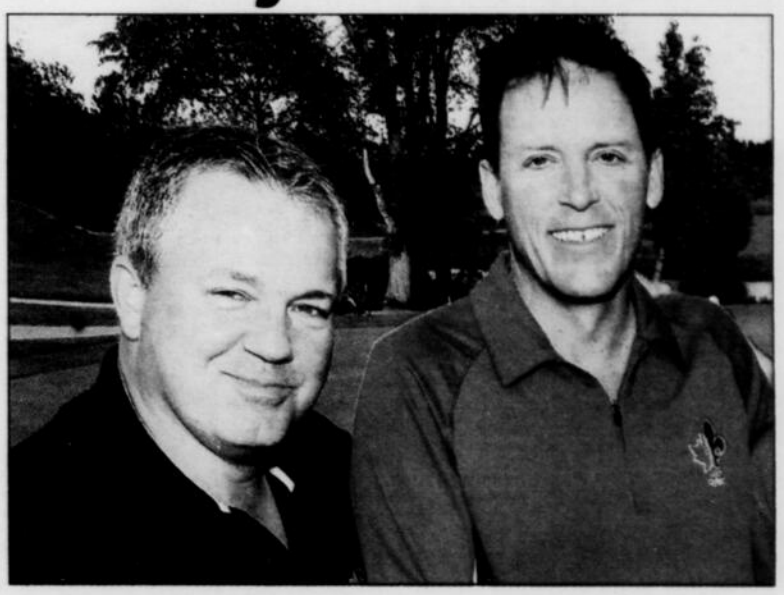
Un autre changement a été apporté au conseil d'administration. Martin Lemieux, du Club de golf de Dolbeau-Mistassini, a succédé à Sunny Verreault au poste de responsable du golf junior régional. Carole Harvey (golf féminin) et Dany Tremblay (directeur) ont pour leur part conservé leurs fonctions. De son côté, Maxime Morin a accepté la responsabilité du site internet et des réseaux sociaux.

« Sans faire partie du conseil d'administration, je resterai à proximité en 2014 pour aider Louis pendant sa première année, a expliqué Sylvain Gravel, à la conclusion de l'assemblée générale annuelle. Sunny donnera aussi un coup de main à Martin pour le golf junior.

« Chaque comité a fait le bilan de la saison 2013, en fin de semaine. La participation aux différents tournois a été semblable à l'année précédente. Nous avons noté environ 500 inscriptions aux différents tournois du circuit régional. On parle d'environ 300 pour les tournois féminins et pour le golf junior. »

Sur le plan financier, la section régionale de Golf Québec a terminé son année avec un léger déficit. Sylvain Gravel a précisé que cette situation était prévue et qu'elle s'explique principalement par la participation de l'organisme à des programmes de développement du golf ainsi qu'au Grand Parcours, une activité spéciale présentée en juin dans le but de faire la promotion de ce sport.

De son côté, Louis Aubin fera part de ses objectifs pour la saison 2014 dans quelques semaines. ❑



Louis Aubin (à droite) succède à Sylvain Gravel (à gauche). (Archives Michel Tremblay)

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY STATISTIQUES

LA PRESSE CANADIENNE

Les matchs d'hier non compris

ANAHEIM

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Perry	22	12	11	23	10	16
Getzlaf	19	10	13	23	12	13
Perreault	20	5	9	14	9	6
Penner	15	4	9	13	15	2
Bonino	22	5	7	12	3	6
Fowler	22	2	9	11	2	6
Cogliano	22	6	4	10	6	8
Etem	19	5	4	9	4	2
Smith-Pelly	13	1	7	8	8	0
Silfverberg	11	4	3	7	5	6
Selanne	17	3	4	7	2	2
Winnik	22	1	6	7	0	10
Palmieri	19	4	2	6	-2	13
Lindholm	20	2	4	6	14	8
Beauchemin	22	0	6	6	17	19
Vatanen	17	1	4	5	3	8
Allen	22	0	5	5	9	28
Maroon	17	2	2	4	3	24
Koivu	12	2	1	3	-1	2
Lovejoy	20	0	1	1	5	6
Rakell	7	0	1	1	0	2
Sbisa	6	0	1	1	-3	14
Fistric	4	0	1	1	0	6
Beleskey	2	0	0	0	-1	9
Hiller	12	0	0	0	0	0
Andersen	7	0	0	0	0	0
Fasth	4	0	0	0	0	0

BOSTON

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Krejci	19	3	13	16	9	16
Lucic	19	8	7	15	9	16
Krug	19	6	6	12	4	8
Bergeron	19	6	5	11	7	10
Iginla	19	4	7	11	9	25
Smith	19	2	9	11	3	10
Eriksson	14	4	5	9	7	2
Marchand	19	3	4	7	2	14
Chara	19	3	4	7	0	12
Hamilton	17	3	3	6	6	6
Soderberg	13	1	5	6	0	8
Kelly	19	3	2	5	-1	8
Seidenberg	19	0	5	5	10	4
Bartkowski	7	0	4	4	-1	2
Paille	19	2	1	3	0	0
McQuaid	15	1	2	3	7	33
Boychuk	18	0	3	3	6	8
Thornton	19	2	0	2	2	24
Campbell	19	0	2	2	0	14
Spooner	2	0	2	2	0	2
Caron	9	1	0	1	-2	7
Rask	16	0	1	1	0	0
Johnson	3	0	0	0	0	0

BUFFALO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Moulson	20	8	10	18	1	6
Hodgson	22	7	9	16	-6	6
Foligno	19	3	5	8	-8	20
Ennis	22	3	4	7	-7	8
Ott	22	3	4	7	-7	35
Stafford	22	2	5	7	-5	10
Girgensons	21	1	5	6	-1	2
McBain	14	2	3	5	-3	2
Myers	22	1	4	5	-10	31
Ehrhoff	21	1	4	5	-3	10
McCormick	18	1	4	5	-2	36
Pysyk	22	0	4	4	-5	4
Flynn	22	2	1	3	-4	0
Tallinder	17	2	1	3	-7	16
Grigorenko	15	2	1	3	-3	2
Ristolainen	19	1	0	1	-4	4
Zadorov	7	1	0	1	-4	4
Larsson	17	0	1	1	-2	13
Leino	10	0	1	1	-3	4
Tropp	7	0	1	1	-6	0
Weber	11	0	0	0	-12	21
Scott	9	0	0	0	-3	33
Porter	9	0	0	0	-6	2
Kaleta	5	0	0	0	-1	5
Sulzer	1	0	0	0	0	0
Miller	15	0	0	0	0	0
Enroth	8	0	0	0	0	0

CALGARY

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Hudler	20	6	14	20	-3	0
Monahan	20	8	5	13	-8	0
Wideman	20	2	10	12	-1	6
Cammalleri	13	8	3	11	-4	6
Russell	20	3	7	10	1	4
Glencross	15	5	4	9	-4	6
Stempniak	13	4	5	9	-5	16
Giordano	8	2	7	9	-3	8
Stajan	12	3	5	8	-2	8
Jones	16	4	3	7	-5	8
Baertschi	17	1	6	7	-2	6
Backlund	19	2	4	6	-5	6
Galiardi	20	1	5	6	-4	12
Brodie	20	1	3	4	-11	0
Butler	20	1	3	4	-8	6
Colborne	19	1	3	4	-3	6
Smid	20	1	1	2	-8	18
Bouma	17	1	1	2	-1	13
O'Brien	18	0	2	2	-2	32
Billins	2	0	2	2	-1	0
Jackman	10	1	0	1	-1	41
McGrattan	18	0	1	1	-1	19
Street	8	0	1	1	-2	2
Smith	7	0	1	1	-3	0
Breen	2	0	0	0	-1	5
Reinhart	2	0	0	0	1	2
MacDonald	7	0	0	0	0	2
Ramo	8	0	0	0	0	2
Berra	6	0	0	0	0	0

CAROLINE

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
E.Staal	20	5	6	11	-10	22
Gerbe	20	5	5	10	-3	16
Semin	20	3	6	9	-6	12
Skinner	10	3	6	9	5	8
Sekera	20	2	6	8	-9	10
Murphy	18	2	5	7	0	4
Tlusty	20	3	3	6	-3	4
J.Staal	20	3	3	6	-1	8
Faulk	20	0	6	6	-6	12
Hainsey	20	2	2	4	-3	4
Dvorak	15	3	0	3	5	10
Bowman	20	2	1	3	1	2
Harrison	19	1	2	3	1	19
Nash	19	1	2	3	1	0
Dwyer	18	1	2	3	-1	4
Lindholm	10	1	1	2	-4	0
Malhotra	8	1	1	2	4	4
Ruutu	15	0	2	2	-8	16
Bellemore	16	0	1	1	-4	9
Sutter	12	0	0	0	-5	9
Westgarth	6	0	0	0	-1	2
Komisarek	5	0	0	0	-1	0
Terry	5	0	0	0	-2	0
Gleason	4	0	0	0	0	2
Peters	11	0	1	1	0	2
Khudobin	3	0	0	0	0	0
Ward	8	0	1	1	0	0

CHICAGO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Kane	21	11	10	21	-3	8
Sharp	21	7	13	20	10	6
Toews	21	10	9	19	6	14
Hossa	19	9	6	15	12	6
Keith	21	1	14	15	5	2
Saad	21	5	8	13	8	6
Seabrook	21	1	11	12	7	4
Pirri	16	6	5	11	6	4
Shaw	21	4	7	11	5	10
Versteeg	20	3	7	10	-9	11
Leddy	21	2	8	10	5	2
Hjalmarsson	21	2	7	9	8	6
Kruger	21	2	6	8	1	10
Bickell	21	5	1	6	0	12
Smith	14	2	4	6	0	0
Oduya	21	1	5	6	5	4
Bollig	21	2	3	5	4	35
Handzus	9	1	2	3	0	6
Rozsival	11	0	3	3	0	10
Brookbank	13	1	1	2	0	24
Morin	6	0	2	2	0	0
Nordstrom	8	1	0	1	1	2
Kostka	2	1	0	1	1	2
Mills	3	0	0	0	-1	0
Crawford	19	0	1	1	0	0
Khabibulin	4	0	0	0	0	0

COLORADO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Duchene	19	12	8	20	5	7
Stastny	19	7	8	15	10	10
Landeskog	18	6	9	15	6	19
O'Reilly	19	8	6	14	2	0
Parenteau	19	6	7	13	0	10
MacKinnon	19	3	9	12	3	6
Tanguay	13	3	6	9	8	4
McGinn	16	3	4	7	4	8
Johnson	19	2	5	7	11	22
Benoit	18	0	7	7	1	0
Hejda	19	2	3	5	12	6
Sarich	19	1	4	5	4	22
Wilson	10	0	4	4	2	4
Mitchell	19	2	1	3	0	6
Bordeleau	19	2	1	3	4	39
Guenin	19	0	3	3	2	12
McLeod	14	0	3	3	4	47
Cliche	13	0	3	3	3	0
Talbot	19	1	1	2	-2	10
Holden	6	1	1	2	-2	2
Barrie	5	0	1	1	2	2
Hunwick	1	0	0	0	0	0
Varlamov	14	0	1	1	0	2
Giguere	6	0	0	0	0	0

COLUMBUS

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Wisniewski	20	2	14	16	-3	25
Dubinsky	20	5	10	15	2	40
Johansen	20	6	7	13	-6	10
Umberger	20	5	6	11	-3	8
Gaborik	17	5	6	11	1	6
Foligno	14	4	5	9	4	15
Anisimov	20	5	3	8	-4	4
Atkinson	20	5	3	8	-5	4
Tyutin	17	2	6	8	-2	6
Letestu	20	1	6	7	-1	2
Johnson	20	2	3	5	-7	16
Savard	16	0	5	5	5	4
Comeau	20	2	2	4	-5	13
Murray	20	2	2	4	3	6
MacKenzie	19	2	1	3	-2	9
Nikitin	14	0	3	3	-3	0
Jenner	10	2	0	2	0	10
Boll	18	1	0	1	-4	33
Prout	13	0	1	1	-6	12
Collins	5	0	1	1	2	0
Chaput	10	0	0	0	0	2
Craig	3	0	0	0	-2	0
Calvert	3	0	0	0	1	0
Skille	1	0	0	0	0	0
Bobrovsky	16	0	1	1	0	2
McElhinney	5	0	0	0	0	0

DALLAS

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Seguin	20	12	11	23	8	2
J.Benn	20	7	16	23	10	13
Chiasson	20	5	7	12	-3	17
Eakin	20	5	5	10	-1	8
Peverley	19	4	5	9	2	2
Dillon	20	3	5	8	5	22
Nichushkin	19	2	6	8	6	4
Whitney	17	1	7	8	-3	6
Cole	20	2	4	6	-10	4
Roussel	20	2	4	6	-2	59
Goligoski	19	2	4	6	-1	10
Horcoff	20	2	3	5	-2	20
Fiddler	20	2	3	5	-4	6
J.Benn	20	1	4	5	2	0
Daley	20	1	3	4	2	18
Robidas	20	2	1	3	5	12
Gonchar	20	0	3	3	-5	6
Garbutt	15	2	0	2	-2	23
MacDermid	6	0	2	2	2	5
Morin	3	0	0	0	1	0
Mueller	1	0	0	0	0	0
Connauton	1	0	0	0	2	2
Lehtonen	15	0	2	2	0	2
Ellis	5	0	0	0	0	0
Campbell	1	0	0	0	0	0

DETROIT

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Zetterberg	21	10	13	23	9	4
Datsyuk	21	11	11	22	7	6
Alfredsson	19	3	11	14	1	6
Kronwall	19	1	11	12	8	18
Franzen	16	5	5	10	-2	14
Bertuzzi	21	5	4	9	-3	14
DeKeyser	21	2	7	9	5	12
Kindl	21	1	7	8	-5	8
Andersson	21	3	3	6	-5	4
Abdelkader	21	2	4	6	-1	4
Tatar	13	2	3	5	3	0
Helm	7	2	2	4	-2	0
Ericsson	11	1	3	4	3	10
Weiss	17	2	1	3	-3	6
Cleary	20	1	2	3	1	8
Quincey	21	0	3	3	-12	14
Miller	21	1	1	2	-9	7
Samuelsson	9	1	1	2	-1	2
Almquist	2	1	0	1	-1	0
Lashoff	17	0	1	1	-1	12
Smith	11	0	1	1	-7	19
Emmerton	4	0	1	1	0	2
Glendening	9	0	0	0	-3	4
Tootoo	8	0	0	0	-4	5
Eaves	3	0	0	0	-2	0
Ouellet	3	0	0	0	0	0
Howard	16	0	0	0	0	0
Gustavsson	5	0	0	0	0	0
Mrazek	1	0	0	0	0	0

EDMONTON

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Eberle	22	5	11	16	-4	2
Nugent-Hopkins	20	5	8	13	-13	4
Perron	18	5	8	13	-4	20
Hall	15	5	8	13	-9	6
Arcobello	20	2	10	12	-3	4
Hemsky	22	4	7	11	-12	4
Gordon	22	5	5	10	-9	6
J.Schultz	14	1	6	7	-10	4
Yakupov	20	3	3	6	-14	12
Smyth	15	3	2	5	-9	12
Petry	22	2	3	5	-10	12
Larsen	8	1	4	5	-6	2
Belov	20	0	4	4	-9	22
Acton	18	2	1	3	1	14
Jones	12	2	1	3	1	13
Gagner	9	0	3	3	-9	4
Fedun	4	2	0	2	-1	0
Gazdic	19	1	1	2	1	50
Ference	22	1	0	1	-6	23
Joensuu	9	1	0	1	-7	6
Pitlick	3	1	0	1	0	0
N.Schultz	20	0	1	1	-2	8
Eager	7	0	1	1	1	2
Grebeshkov	3	0	0	0	1	2
Potter	3	0	0	0	-2	2
Hamilton	2	0	0	0	-2	0
Lander	1	0	0	0	0	0
Omark	1	0	0	0	-1	0
Dubnyk	16	0	0	0	0	0
LaBarbera	6	0	0	0	0	0
Bachman	3	0	0	0	0	0

FLORIDE

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Campbell	21	3	9	12	2	6
Fleischmann	20	3	9	12	-1	6
Huberdeau	21	5	6	11	-2	10
Boyes	20	7	2	9	1	6
Upshall	18	3	6	9	-3	16
Barkov	21	4	4	8	-2	2
Winchester	18	4	4	8	-1	25
Goc	21	5	2	7	-8	21
Bjugstad	15	2	5	7	3	8
Gilbert	21	0	7	7	4	4
Matthias	21	2	2	4	-5	6
Gomez	15	1	3	4	-4	8
Kopecky	21	2	1	3	-3	6
Kulikov	21	1	2	3	-9	29
Gilroy	13	1	1	2	-2	4
Gudbranson	21	0	2	2	-10	51
Weaver	20	0	1	1	-9	11
Barch	11	0	1	1	-4	22
Bergenheim	8	0	1	1	-5	2
Whitney	6	0	0	0	-7	4
Hayes	3	0	0	0	1	0
Mottau	3	0	0	0	0	0
Shore	2	0	0	0	1	2
Crabb	1	0	0	0	0	0
Thomas	11	0	1	1	0	2
Markstrom	11	0	0	0	0	0
Clemmensen	3	0	0	0	0	0

LOS ANGELES

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Kopitar	21	5	14	19	7	6
Richards	21	5	13	18	0	6
Williams	21	7	8	15	5	14
Doughty	21	4	6	10	2	22
Muzzin	16	1	9	10	-2	16
Carter	14	5	4	9	-2	6
Voynov	21	3	6	9	1	8
King	21	6	2	8	3	8
Toffoli	7	4	4	8	5	0
Brown	21	3	4	7	7	14
Nolan	17	3	1	4	-1	15
Stoll	17	2	2	4	1	10
Frattin	20	1	3	4	-7	9
Greene	15	2	1	3	5	8
Vey	6	0	3	3	1	0
Carcillo	15	1	1	2	-2	27
Mitchell	21	0	2	2	0	16
Regehr	21	0	2	2	5	10
Clifford	16	1	0	1	2	32
Pearson	3	1	0	1	0	0
Martinez	11	0	1	1	3	2
Fraser	11	0	1	1	-2	12
Lewis	21	0	0	0	-3	4
Quick	16	0	0	0	0	0
Scrivens	8	0	0	0	0	0

MINNESOTA

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Parise	21	10	8	18	6	16
Koivu	21	4	13	17	5	12
Pominville	21	12	4	16	9	6
Suter	21	0	13	13	2	10
Granlund	21	2	10	12	6	10
Niederreiter	21	3	8	11	6	14
Cooke	21	3	6	9	7	12
Spurgeon	21	1	6	7	4	4
Fontaine	21	6	0	6	6	10
Brodin	18	3	3	6	1	4
Brodziak	21	2	3	5	3	10
Coyle	9	2	3	5	-1	11
Heatley	21	2	2	4	-1	10
Mitchell	21	1	3	4	-2	6
Scandella	18	0	4	4	7	8
Ballard	9	0	4	4	6	9
Stoner	19	0	3	3	6	20
Dumba	11	1	1	2	-3	2
Prosser	9	0	2	2	1	19
Konopka	21	1	0	1	-3	32
Veilleux	10	0	0	0	-4	6
McMillan	1	0	0	0	0	0
Zucker	1	0	0	0	0	0
Harding	17	0	0	0	0	0
Backstrom	7	0	0	0	0	0
Kuemper	1	0	0	0	0	0

MONTRÉAL

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Subban	21	3	14	17	4	20
Galchenyuk	21	4	11	15	1	8
Eller	21	7	6	13	3	18
Plekanec	21	6	7	13	3	8
Gallagher	20	8	4	12	3	12
Markov	21	2	9	11	7	10
Bournival	18	5	4	9	4	4
Gionta	20	4	5	9	-2	8
Diaz	21	0	7	7	2	8
Bourque	21	5	1	6	-1	14
Briere	11	2	3	5	1	8
Pacioretty	12	2	2	4	-5	6
Gorges	21	1	3	4	1	4
Prust	10	2	1	3	3	21
Bouillon	21	0	2	2	-10	13
Moen	16	0	2	2	-1	14
Desharnais	19	0	1	1	-2	6
Beaulieu	5	0	1	1	2	0
White	18	0	0	0	-3	23
Murray	9	0	0	0	-5	4
Blunden	6	0	0	0	-2	5
Tinordi	6	0	0	0	0	9
Leblanc	5	0	0	0	2	2
Parros	5	0	0	0	-5	32
Holland	5	0	0	0	0	0
Dumont	2	0	0	0	0	0
Emelin	1	0	0	0	0	0
Pierre	1	0	0	0	0	0
Price	17	0	0	0	0	0
Budaj	4	0	0	0	0	0

NASHVILLE

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Legwand	20	4	13	17	-5	12
Hornqvist	20	6	7	13	0	10
Smith	20	4	7	11	-6	8
Weber	20	5	5	10	-8	20
Wilson	20	3	6	9	0	4
Fisher	13	3	5	8	-2	23
Jones	20	2	6	8	-7	4
Cullen	20	3	3	6	-6	8
Nystrom	19	4	1	5	-5	26
Bourque	17	2	3	5	-3	2
Ellis	18	1	4	5	3	8
Forsberg	12	1	4	5	-8	2
Spaling	16	2	2	4	-1	4
Ekholm	18	0	4	4	-5	0
Gaustad	20	3	0	3	-4	12
Stalberg	14	2	1	3	-3	2
Josi	10	0	3	3	-8	6
Hendricks	16	1	0	1	-2	24
Klein	20	0	1	1	-10	2
Bartley	14	0	0	0	2	12
Clune	11	0	0	0	-5	52
Beck	2	0	0	0	-1	2
Hutton	10	0	0	0	0	0
Rinne	9	0	0	0	0	0
Mazanec	4	0	0	0	0	0
Hellberg	1	0	0	0	0	0

NEW JERSEY

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Jagr	20	7	9	16	9	10
Zidlicky	20	2	9	11	-4	20
Henrique	20	5	2	7	1	4
Ryder	20	5	2	7	-7	8
Brunner	19	4	3	7	-7	12
Zubrus	20	3	4	7	7	14
Elias	12	3	4	7	1	4
Greene	20	2	5	7	0	6
Zajac	18	2	5	7	1	4
Gelinas	11	1	4	5	0	2
Carter	17	2	2	4	-3	12
Loktionov	19	1	3	4	-2	2
Bernier	20	1	2	3	-9	0
Larsson	17	1	2	3	-1	6
Volchenkov	17	0	3	3	2	8
Janssen	6	2	0	2	3	0
Harrold	15	0	2	2	-3	8
Olesz	10	0	2	2	-1	0
Salvador	9	0	2	2	-1	9
Tedenby	9	1	0	1	-3	10
Gionta	18	0	1	1	-5	4
Clowe	6	0	1	1	-5	5
Fayne	10	0	0	0	-2	2
Josefson	6	0	0	0	0	2
Merrill	1	0	0	0	0	0
Brodeur	11	0	0	0	0	0
Schneider	9	0	0	0	0	0

ISLANDERS-NY

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Tavares	21	9	16	25	0	24
Nielsen	21	9	12	21	2	4
Okposo	21	6	14	20	4	16
Vanek	19	5	7	12	-2	8
Bailey	21	4	5	9	0	2
Bouchard	20	4	5	9	-1	6
Grabner	19	2	6	8	-2	6
Nelson	15	3	4	7	-2	4
MacDonald	21	1	6	7	-4	10
Hamonic	21	1	5	6	-1	14
Martin	21	2	2	4	-3	27
Clutterbuck	15	2	2	4	-1	12
Hickey	21	1	3	4	2	10
Regin	21	1	3	4	-3	16
Donovan	18	1	3	4	-5	6
Cizikas	21	2	1	3	-4	6
Visnovsky	8	1	2	3	3	2
McDonald	15	1	1	2	-9	8
Ness	6	1	1	2	-1	2
Carkner	15	0	2	2	-4	35
Martinek	7	0	2	2	2	2
Boulton	4	0	2	2	2	10
Strait	9	0	1	1	-2	2
Nabokov	14	0	0	0

LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Tampa Bay	20	14	6	0	0	64	50	28	8-2-0-0	6-4-0-0	7-3-0-0	P-1
Boston	20	13	6	0	1	57	37	27	8-3-0-1	5-3-0-0	6-3-0-1	G-1
Toronto	20	12	7	0	1	57	47	25	7-2-0-0	5-5-0-1	5-4-0-1	G-1
Detroit	21	9	5	3	4	54	60	25	3-2-3-3	6-3-0-1	3-1-3-3	P-6
Montréal	**21**	**10**	**9**	**0**	**2**	**52**	**45**	**22**	**5-5-0-2**	**5-4-0-0**	**4-4-0-2**	**P-1**
Ottawa	**20**	**8**	**8**	**1**	**3**	**58**	**62**	**20**	**4-5-0-2**	**4-3-1-1**	**4-4-0-2**	**P-1**
Floride	21	5	12	1	3	46	70	14	3-4-1-2	2-8-0-1	2-5-1-2	G-1
Buffalo	22	5	16	1	0	41	68	11	2-8-1-0	3-8-0-0	3-7-0-0	P-1

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Pittsburgh	21	13	8	0	0	59	48	26	9-3-0-0	4-5-0-0	6-4-0-0	G-1
Washington	21	12	8	0	1	69	59	25	8-3-0-0	4-5-0-1	7-2-0-1	G-3
N.Y. Rangers	20	10	10	0	0	42	50	20	4-4-0-0	6-6-0-0	7-3-0-0	P-1
Caroline	21	8	9	1	3	40	59	20	5-4-1-3	3-5-0-0	4-5-0-1	P-2
New Jersey	20	7	8	1	4	42	49	19	4-2-0-2	3-6-1-2	6-3-0-1	G-1
N.Y. Islanders	21	8	10	1	2	61	68	19	5-4-1-2	3-6-0-0	4-6-0-0	G-1
Columbus	20	7	10	2	1	52	57	17	4-6-0-1	3-4-2-0	2-5-2-1	G-1
Philadelphie	19	7	10	1	1	35	48	16	3-7-0-0	4-3-1-1	5-3-1-1	P-1

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Chicago	21	14	3	2	2	78	61	32	9-1-1-2	5-2-1-0	8-1-1-0	G-1
Minnesota	21	13	4	1	3	55	44	30	10-1-1-1	3-3-0-2	8-1-0-1	G-4
St. Louis	19	13	3	2	1	66	46	29	9-1-2-0	4-2-0-1	7-2-1-0	P-1
Colorado	19	14	5	0	0	59	41	28	8-3-0-0	6-2-0-0	6-4-0-0	P-3
Dallas	20	11	7	1	1	58	56	24	3-2-1-1	8-5-0-0	7-2-1-0	G-3
Winnipeg	22	10	10	1	1	57	61	22	7-5-0-1	3-5-1-0	5-5-0-0	P-1
Nashville	20	9	9	0	2	46	63	20	5-2-0-1	4-7-0-1	4-5-0-1	G-1

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Anaheim	23	15	6	0	2	72	59	32	8-0-0-0	7-6-0-2	5-3-0-2	P-4
San Jose	21	13	3	1	4	72	50	31	5-1-0-2	8-2-1-2	4-2-1-3	P-1
Phoenix	21	14	4	1	2	73	66	31	9-0-1-0	5-4-0-2	8-1-0-1	G-1
Los Angeles	21	14	6	0	1	58	46	29	7-3-0-0	7-3-0-1	7-2-0-1	G-3
Vancouver	22	11	8	1	2	56	58	25	4-4-1-0	7-4-0-2	4-4-1-1	P-4
Calgary	20	6	11	2	1	54	75	15	3-4-2-0	3-7-0-1	2-7-1-0	P-6
Edmonton	22	5	15	1	1	53	83	12	1-7-0-0	4-8-1-1	2-7-0-1	G-1

NOTE: les trois premiers de chaque section en plus des deux meilleurs fiches d'association se qualifient en vue des séries.

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	Pts
1. Tampa Bay	20	28
2. Boston	20	27
3. Toronto	20	25
4. Detroit	21	25
5. Montréal	**21**	**22**
6. Ottawa	**20**	**20**
7. Floride	21	14
8. Buffalo	22	11

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	Pts
1. Pittsburgh	21	26
2. Washington	21	25
3. N.Y. Rangers	20	20
4. Caroline	21	20
5. New Jersey	20	19
6. N.Y. Islanders	21	19
7. Columbus	20	17
8. Philadelphie	19	16

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	Pts
1. Chicago	21	32
2. Minnesota	21	30
3. St. Louis	19	29
4. Colorado	19	28
5. Dallas	20	24
6. Winnipeg	22	22
7. Nashville	20	20

SECTION PACIFIQUE

	MJ	Pts
1. Anaheim	23	32
2. San Jose	21	31
3. Phoenix	21	31
4. Los Angeles	21	29
5. Vancouver	22	25
6. Calgary	20	15
7. Edmonton	22	12

Dimanche 17 novembre
Columbus 4 **Ottawa** 1
St. Louis 1 Washington 4
Los Angeles 1 N.Y. Rangers 0
San Jose 1 Chicago 5
Dallas 2 Vancouver 1
Winnipeg 1 Minnesota 2
Lundi 18 novembre
Boston 4 Caroline 1
Anaheim 1 Pittsburgh 3
Calgary à Winnipeg, 20h.
Mardi 19 novembre
St. Louis à Buffalo, 19h.
N.Y. Islanders à Toronto, 19h.
Ottawa à Philadelphie, 19h.
Nashville à Detroit, 19h30.
Minnesota **à Montréal**, 19h30.
Boston à N.Y. Rangers, 19h30.
Chicago au Colorado, 21h.
Columbus à Edmonton, 21h30.
Floride à Vancouver, 22h.
Tampa Bay à Los Angeles, 22h30.
Mercredi 20 novembre
Minnesota **à Ottawa**, 19h30.
Pittsburgh à Washington, 20h.
New Jersey à Anaheim, 22h.
Columbus à Calgary, 22h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 17 novembre.

	B	A	PTS
Steen, STL	17	9	26
Tavares, NYI	9	16	25
Crosby, Pit.	9	16	25
Ovechkin, Wash.	17	7	24
Backstrom, Wash.	5	19	24
Stamkos, TB	14	9	23
Seguin, Dal.	12	11	23
Perry, Ana.	12	11	23
Getzlaf, Ana.	10	13	23
Zetterberg, Det.	10	13	23
Benn, Dal.	7	16	23
Datsyuk, Det.	11	11	22
Pavelski, SJ	8	14	22
H. Sedin, Van.	4	18	22
Thornton, SJ	2	20	22

HOCKEY

LHJMQ

SECTION OUEST TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
B.-B.	24	19	3	2	0	93	57	40
Gatineau	26	18	8	0	0	95	75	36
Val-d'Or	25	15	10	0	0	107	87	30
R.-N.	24	13	9	1	1	96	94	28
Drum.	25	13	10	1	1	90	83	28
Sherbrooke	25	10	13	1	1	76	104	22

SECTION EST TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
B.-Com.	25	16	5	1	3	110	73	36
Rimouski	25	14	7	1	3	92	76	32
Québec	26	13	8	3	2	86	82	31
Chi.	26	12	14	0	0	75	92	24
Victoriaville	24	10	12	1	1	66	86	22
Shawinigan	24	3	19	2	0	52	99	8

SECTION MARITIMES TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Halifax	27	19	8	0	0	109	78	38
Char.	25	13	9	1	2	88	86	29
Cap-Breton	25	12	10	0	3	91	93	27
Moncton	28	11	15	0	2	86	93	24
A.-Bathurst	25	10	13	1	1	66	88	22
St-Jean	25	6	17	0	2	62	94	14

Défi entre la LCH et la Russie
Lundi 18 novembre
Russie 2 **LHJMQ** 3 **(à Gatineau)**
Mercredi 20 novembre
LHJMQ c. Russie, 19h. **(à Sherbrooke)**
Vendredi 22 novembre
A.-Bathurst à Halifax, 18h.
Cap-Breton à St-Jean, 18h30.
Charlottetown à Chicoutimi, 19h.
Victoriaville à Québec, 19h.
Moncton à B.-Com., 19h30.
Gatineau à Rimouski, 19h30.
Shawinigan à Drummondville, 19h30.
Sherbrooke à R.-N., 19h30.
B.-B. à Val-d'Or, 19h30.

MARQUEURS

NOTE: en date du 18 novembre

	MJ	B	A	Pts
Mantha, Val-d'Or	23	24	30	54
DeLuca, Rimouski	25	21	18	39
Drouin, Halifax	17	13	26	39
Poirier, Gatineau	23	17	19	36
Darcy, Cap-Breton	25	14	22	36
Power, R.-N.	24	13	23	36
Ehlers, Halifax	27	14	21	35
Gélinas, Val-d'Or	25	13	21	34
Duclair, Québec	24	22	11	33
Clapperton, B.-B.	21	12	21	33
Marcotte, Val-d'Or	25	12	20	32
Reway, Gatineau	20	10	22	32
Gamelin, B.-Com.	24	8	24	32
Andrews, Halifax	25	14	17	31
Barbashev, Mon.	23	11	20	31
Gazzola, Val-d'Or	25	6	25	31

GARDIENS

NOTE: en date du 18 novembre.

	MJ	V	D	DPF	JB	Moy.
Marcoux, B.-B.	14	10	3	1	1	2,25
Cadorette, B.-C.	20	14	4	2	1	2,52
Dubeau, Mon.	26	11	13	2	1	2,70
Fucale, Halifax	21	15	5	0	1	2,78
Steeves, Gat.	18	12	6	0	0	2,83

LNAH

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Jonquière	11	8	3	0	0	50	44	16
T.-Rivières	10	7	2	1	0	42	33	15
Thet. Mines	11	6	3	0	2	45	43	14
St.-G	12	6	4	1	1	45	40	14
Sorel-Tracy	10	5	3	0	2	42	38	12
R.-du-Loup	10	3	5	0	2	35	42	8
Valleyfield	10	4	6	0	0	36	47	8
Cornwall	10	3	5	1	1	31	39	8

Vendredi 22 novembre
T.-Rivières à St-G., 20h.
Jonquière à Sorel-Tracy, 20h.
Cornwall à Valleyfield, 20h.
R.-du-Loup à Thet. Mines, 20h30.

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Lévis	23	16	6	1	0	80	54	33
St-François	24	14	8	1	1	72	66	30
C. N.-Dame	23	14	9	0	0	68	59	28
T.-Rivières	23	12	9	0	2	71	60	26
Jonquière	22	9	10	0	3	55	66	21

SECTION REEBOK

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Chât.	24	16	7	1	0	102	73	33
C.A.-Gir.	24	12	9	1	2	71	71	27
C.C.-LeMoy.	22	12	8	2	0	73	70	26
Magog	23	11	10	0	2	54	58	24
Lac-St-Louis	23	5	12	4	2	65	91	16

SECTION C.C.M.

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
L.-Montréal	23	14	5	2	2	69	60	32
C.E.-Blondin	23	15	8	0	0	71	63	30
Amos	23	10	10	1	2	57	68	23
Gatineau	21	7	11	1	2	75	92	17
St-Eustache	23	5	16	2	0	55	87	12

Dimanche 17 novembre
Magog 6 Saint-Eustache 2
Sém. St-François 1 Jonquière 3
L.-Montréal 2 T.-Rivières 5
Amos 3 Chât. 7
Mercredi 20 novembre
Chât. à Magog, 19h.
Lévis à T.-Rivières, 19h30.
Vendredi 22 novembre
C. N.-Dame à Magog, 19h.
S. St-François au C.A.-Gir., 19h30.
Gatineau à Amos, 19h30.
C.E.-Blondin à L.-Montréal, 19h30.
Jonquière à Lévis, 19h30.
Chât. au C.C.-LeMoy., 19h30.
L.-St-Louis à T.-Rivières, 19h45.

JUNIOR AAA

SECTION PERRON-BURROWS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Princeville	26	19	4	1	2	133	85	41
Sherbrooke	25	19	4	1	1	122	78	40
Granby	23	18	4	0	1	145	89	37
Kahnawake	24	14	10	0	0	114	105	28
St-Hyacinthe	26	9	15	1	1	101	119	20
V.-Dor.	26	8	17	0	1	102	140	17
Longueuil	24	8	16	0	0	70	103	16

SECTION ST-LOUIS-LALIME

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
St-Jérôme	24	19	3	1	1	141	84	40
Ste-Agathe	26	16	9	0	1	131	119	33
Terrebonne	23	12	9	2	0	111	104	26
St-Léonard	25	10	14	0	1	99	118	21
Montréal-Est	23	7	12	4	0	107	131	18
La Tuque	24	9	15	0	0	84	126	18
Lachine	25	4	20	1	0	64	123	9

Dimanche 17 novembre
Ste-Agathe 5 St-Léonard 3
Montréal-Est 5 Terrebonne 2
Longueuil 6 Princeville 4
Granby 0 Kahnawake 0
Sherbrooke 5 V.-Dor. 1
St-Hyacinthe 5 La Tuque 2
Mercredi 20 novembre
Kahnawake à St-Jérôme, 19h30.

COLLÉGIAL AAA

	MJ	V	D	DPF	BP	BC	Pts
A-Lax	19	14	5	0	82	61	28
Saint-Laurent	19	13	4	2	70	52	28
Lionel-Groulx	18	12	4	2	88	64	26
Alma	19	11	8	0	88	71	22
St.Lawrence	19	8	8	3	67	64	19
Thetford	18	8	9	1	57	76	17
Dawson	20	7	10	3	63	81	17
Laflèche	18	7	10	1	73	86	15
Sorel-Tracy	18	4	12	2	55	88	10

Dimanche 17 novembre
Alma 2 Dawson 3
Laflèche 2 Lionel-Groulx 6
Vendredi 22 novembre
Thetford à Saint-Laurent, 19h30.

RENDEMENT DU CANADIEN

NOTE: en date du 18 novembre.

	MJ	B	A	Pts
P.K. Subban	21	3	14	17
A. Galchenyuk	21	4	11	15
Lars Eller	21	7	6	13
T. Plekanec	21	6	7	13
B. Gallagher	20	8	4	12
Andreï Markov	21	2	9	11
M. Bournival	18	5	4	9
Brian Gionta	20	4	5	9
Raphael Diaz	21	0	7	7
Rene Bourque	21	5	1	6
Daniel Brière	11	2	3	5
Max Pacioretty	12	2	2	4
Josh Gorges	21	1	3	4
Brandon Prust	10	2	1	3
Francis Bouillon	21	0	2	2
Travis Moen	16	0	2	2
D. Desharnais	19	0	1	1
Nathan Beaulieu	5	0	1	1
Ryan White	18	0	0	0
Douglas Murray	9	0	0	0
Jarred Tinordi	6	0	0	0
Louis Leblanc	5	0	0	0
Patrick Holland	5	0	0	0
Mike Blunden	6	0	0	0
George Parros	5	0	0	0
Gabriel Dumont	2	0	0	0
Martin St-Pierre	1	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy.	%Arr.
Budaj	3	1	0	6	1	1,48	,945
Price	7	8	2	35	1	2,05	,936

RENDEMENT DES SÉNATEURS

NOTE: en date du 18 novembre.

	MJ	B	A	Pts
Bobby Ryan	20	10	10	20
Erik Karlsson	20	7	13	20
Jason Spezza	19	9	9	18
Kyle Turris	20	4	14	18
C. MacArthur	19	3	9	12
Milan Michalek	20	3	9	12
P. Wiercioch	14	0	6	6
Chris Phillips	19	0	6	6
Mika Zibanejad	12	4	1	5
Joe Corvo	8	1	4	5
Jared Cowen	20	3	1	4
Zack Smith	20	3	1	4
Cory Conacher	20	2	2	4
Marc Méthot	20	2	2	4
Erik Condra	14	1	3	4
Chris Neil	20	3	0	3
Eric Gryba	12	1	2	3
Colin Greening	20	0	3	3
M. Borowiecki	7	1	0	1
J.-G. Pageau	8	1	0	1
Derek Grant	13	0	1	1
S. Da Costa	4	0	0	0
Matt Kassian	11	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy.	%Arr.
Lehner	3	2	2	15	0	2,13	,945
Anderson	5	6	2	43	1	3,26	,904

SOMMAIRES

Boston 4 Caroline 1

Première période
1. Boston, Smith 3 (Soderberg, Eriksson) 2:31 (an)
2. Boston, Soderberg 2 (Seidenberg, Smith) 10:24
3. Caroline, Ruutu 1 (E. Staal, Bowman) 19:55
Pénalité(s) — Tlusty Car 1:29, Caron Bos 15:54.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalité(s) — Tlusty Car 4:47, Boychuk Bos 12:55, Campbell Bos 13:52.
Troisième période
4. Boston, Boychuk 1 10:29
5. Boston, Lucic 9 (Iginla) 19:49 (fd)
Pénalité(s) — Seidenberg Bos 3:27.
Tirs au but

Boston	5	11	14 — 30
Caroline	8	6	10 — 24

Gardiens — Boston: Tuukka Rask (G, 11-5-1); Caroline: Cam Ward (P, 2-3-3).
Avantages numériques — Boston: 1-2; Caroline: 0-4.
Arbitres — Greg Kimmerly et Paul Devorski. **Juges de lignes** — Darren Gibbs et Brad Lazarowich.
Assistance — 13 919.

Anaheim 1 Pittsburgh 3

Première période
Aucun but.
Pénalité(s) — Aucune pénalité.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalité(s) — Sbisa Ana 13:18, Perry Ana 19:14.
Troisième période
1. Pittsburgh, Gibbons 1 (Malkin, Glass) 3:52
2. Pittsburgh, Sutter 4 (Maatta, Gibbons) 4:54
3. Anaheim, Getzlaf 11 (Lovejoy, Perry) 5:20
4. Pittsburgh, Crosby 10 (Malkin, Vitale) 7:56
Pénalité(s) — Vitale Pit 5:34, Penner Ana 18:18.
Tirs au but

Anaheim	12	5	11 — 28
Pittsburgh	3	12	12 — 27

Gardiens — Anaheim: Viktor Fasth (P, 2-2-1); Pittsburgh: Marc-André Fleury (G, 12-6-0).
Avantages numériques — Anaheim: 0-1; Pittsburgh: 0-3.
Arbitres — Frédérick L'Écuyer et Chris Lee. **Juges de lignes** — Kiel Murchison et Jonny Murray.
Assistance — 18 614.

FOOTBALL

NFL

ASSOCIATION AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.-Angleterre	7	2	0	,778	234	175
N.Y. Jets	5	5	0	,500	183	268
Miami	5	5	0	,500	213	225
Buffalo	4	7	0	,364	236	273

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Cincinnati	7	4	0	,636	275	206
Cleveland	4	6	0	,400	192	238
Baltimore	4	6	0	,400	208	212
Pittsburgh	4	6	0	,400	216	245

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Indianapolis	7	3	0	,700	252	220
Tennessee	4	6	0	,400	227	226
Houston	2	8	0	,200	193	276
Jacksonville	1	9	0	,100	129	318

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Denver	9	1	0	,900	398	255
Kansas City	9	1	0	,900	232	138
Oakland	4	6	0	,400	194	246
San Diego	4	6	0	,400	228	222

ASSOCIATION NATIONALE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Philadelphie	6	5	0	,545	276	260
Dallas	5	5	0	,500	274	258
N.Y. Giants	4	6	0	,400	192	256
Washington	3	7	0	,300	246	311

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Detroit	6	4	0	,600	265	253
Chicago	6	4	0	,600	282	267
Green Bay	5	5	0	,500	258	239
Minnesota	2	8	0	,200	240	320

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
La N.-Orléans	8	2	0	,800	288	183
Caroline	6	3	0	,667	214	115
Tampa Bay	2	8	0	,200	187	237
Atlanta	2	8	0	,200	214	292

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Seattle	10	1	0	,909	306	179
San Fran.	6	4	0	,600	247	178
Arizona	6	4	0	,600	214	212
St. Louis	4	6	0	,400	224	234

Dimanche 17 novembre
Baltimore 20 Chicago 23 (P)
Arizona 27 Jacksonville 14
Detroit 27 Pittsburgh 37
Oakland 28 Houston 23
N.Y. Jets 14 Buffalo 37
Cleveland 20 Cincinnati 41
Washington 16 Philadelphie 24
Atlanta 28 Tampa Bay 41
San Diego 16 Miami 20
San Fran. 20 La N.-Orléans 23
Green Bay 13 N.Y. Giants 27
Minnesota 20 Seattle 41
Kansas City 17 Denver 27
Lundi 18 novembre
N.-Angleterre en Caroline, 20h40.
Jeudi 21 novembre
La N.-Orléans à Atlanta, 20h25.

LCF

Matches éliminatoires
Section Est
Finale
Dimanche 17 novembre
Hamilton 36 Toronto 24
Section Ouest
Finale
Dimanche 17 novembre
Saskatchewan 35 Calgary 13
Coupe Grey (la 101e)
Dimanche 24 novembre
Hamilton c. Saskatchewan, 18h. **(à Regina)**

VAINQUEURS DE LA COUPE GREY
2012 - Argonauts de Toronto
2011 - Lions de C.-B.
2010 - **Alouettes de Montréal**
2009 - **Alouettes de Montréal**
2008 - Stampeders de Calgary
2007 - Saskatchewan
2006 - Lions de C.-B.
2005 - Eskimos d'Edmonton
2004 - Argonauts de Toronto
2003 - Eskimos d'Edmonton
2002 - **Alouettes de Montréal**

SIC - RSEQ

Matches éliminatoires
Carré d'as de la Coupe Vanier
Utek Bowl
Samedi 16 novembre
Laval 48 Mount Allison 21
Mitchell Bowl
Samedi 16 novembre
Western Ontario 3 Calgary 44
Coupe Vanier
À l'Université Laval
Samedi 23 novembre
Laval c. Calgary, 13h.

SOCCER

MLS

Séries éliminatoires
Association de l'Est
Finale
Samedi 23 novembre
Houston à Kansas City, 19h30.
(La série est égale 0-0)
Association de l'Ouest
Finale
Dimanche 24 novembre
Salt Lake à Portland, 21h.
(Salt Lake mène la série 4-2)
Coupe MLS (Finale)
Samedi 7 décembre
Vainqueur de l'Ouest c. Vainqueur de l'Est, 16h.

HOCKEY

LAH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Manchester	17	11	3	1	2	54	43	25
Providence	15	7	5	1	2	55	52	17
St. John's	17	7	7	1	2	48	49	17
Portland	13	6	5	0	2	38	37	14
Worcester	13	5	7	1	0	29	41	11

SECTION NORD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Springfield	14	10	3	0	1	38	32	21
Albany	16	9	6	0	1	41	39	19
Hartford	16	8	6	0	2	48	55	18
Adirondack	15	7	6	0	2	36	38	16
Bridgeport	14	4	8	1	1	36	51	10

SECTION EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Scranton	15	10	3	0	2	57	42	22
Binghamton	15	11	4	0	0	57	45	22
Syracuse	15	9	4	1	1	49	39	20
Norfolk	17	8	6	0	3	40	40	19
Hershey	14	5	5	2	2	44	43	14

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION NORD

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Rochester	15	7	4	2	2	48	54	18
Toronto	15	8	6	1	0	44	41	17
Lake Erie	15	8	6	0	1	43	42	17
Hamilton	**16**	**6**	**7**	**0**	**3**	**39**	**51**	**15**
Utica	14	2	10	1	1	29	49	6

SECTION CENTRE-OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
G. Rapids	16	10	4	1	1	62	44	22
Milwaukee	14	8	3	2	1	41	37	19
Chicago	16	9	6	0	1	43	43	19
Rockford	18	9	8	1	0	54	61	19
Iowa	14	6	8	0	0	35	40	12

SECTION OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Abbotsford	19	13	5	0	1	64	57	27
Texas	17	9	5	2	1	62	46	21
Oklahoma	16

CHRONIQUE

Phil Desgagné
p.desgagne@hotmail.ca

De bons hôtes

J'assistais vendredi dernier au Bol d'or, au terrain de l'Université du Québec à Chicoutimi, où se trouvaient plus de 2000 personnes pour encourager les Couguars du Cégep de Chicoutimi à la victoire. Au-delà de la rencontre, les gens étaient là pour participer à l'événement et démontrer encore une fois que Saguenay sait recevoir.

J'étais dans la section des partisans de Valleyfield, qui avaient toutes les raisons de monde de fêter l'événement. Mais les gens de Valleyfield me parlaient beaucoup également de la beauté du site, des équipements sur place et en particulier de la foule imposante qui était au rendez-vous.

À la fin de la soirée, je me suis remémoré la dernière année au niveau des événements sportifs d'importance présentés aux quatre coins de Saguenay. Le grand succès des Jeux du Québec, en mars dernier, où on a établi des records d'assistance sur tous les sites de compétition. En juin, les gestionnaires des Saguenéens ont tenu les Assises de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Encore une fois, le public était au rendez-vous. Pendant la journée du samedi, le centre Georges-Vézina était rempli à pleine capacité pour le repêchage. En octobre, le Challenger Banque Nationale a attiré de nombreux amateurs de tennis au club Saguenay. À cette liste, il faut évidemment ajouter la Coupe des Nations U23 Ville de Saguenay.

En plus, le groupe actuel des gestionnaires des Saguenéens, la ville de Saguenay et des hommes d'affaires montent présentement un cahier de charge dans le but d'accueillir la Coupe Memorial en 2015.

Saguenay est à se donner une vocation de grands événements sportifs à succès. Pendant le match de vendredi dernier, j'ai eu l'occasion de discuter avec Éric Larouche, le propriétaire de l'Hôtel Chicoutimi qui joue aussi un rôle important au niveau touristique. Il me rappelait comment la tenue de tels événements est importante sur le plan touristique. Les grands gagnants de ces événements sont évidemment la population, mais aussi les hôtels et les restaurants, qui voient une belle occasion d'augmenter leur chiffre d'affaires.

Toujours en parlant du Bol d'or, chapeau aux gens du Cégep de Chicoutimi pour l'organisation et aussi au groupe de bénévoles du Pavillon sportif de l'UQAC qui s'est chargé de l'accueil. Tout a fonctionné au quart de tour sur le plan de l'accueil. Espérons maintenant avoir démontré au Réseau du sport étudiant du Québec qu'il est possible de tenir un événement comme le Bol d'or dans une autre ville que Montréal, Sherbrooke ou Québec.

Georges St-Pierre

Je ne suis pas un spécialiste de la UFC. J'ai, comme la majorité des gens, regardé le combat entre Georges St-Pierre et Johnny Hendricks. À la fin du combat, j'aurais probablement donné la victoire à Hendricks, mais il y a un dicton dans le monde de la UFC et de la boxe qui dit qu'un champion doit être déclassé pour perdre sa couronne. Ce ne fut pas le cas samedi. La décision des juges a été très serrée, mais remarquez qu'il y a toujours de la contestation dans tous les sports où des juges doivent déterminer le grand gagnant. Samedi n'a pas fait exception à la règle.

La grande question maintenant : St-Pierre a-t-il disputé son dernier combat ? Je crois que Hendricks mérite une revanche.

Les Sags

Les Saguenéens passent une période difficile et tous cherchent des solutions, mais il suffit de regarder de près le classement de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Elle vit une année où la parité est très grande. Je regardais le classement il y a quelques jours. Huit points séparaient le huitième rang et la 16e position donnant accès aux séries éliminatoires. Chaque soir, les équipes jouent des matchs de quatre points.

Ce qui est plus difficile pour les hommes de Pat Bosch, c'est l'absence de deux vétérans importants. On parle de Thomas Gobeil et Sébastien Sylvestre. L'attaque à cinq fonctionne beaucoup moins bien, les gardiens de but sont un peu moins flamboyants qu'en début de saison et j'ai l'impression que les jeunes joueurs, qui sont nombreux dans l'alignement des Sags, apprennent à vivre avec un calendrier très chargé. Il suffit de regarder l'allure des dernières semaines. Pour eux, c'est un apprentissage.

Pour ceux qui s'interrogent sur le dossier de candidature des Sags pour la Coupe Memorial de 2015, les comités travaillent fort actuellement pour monter le cahier de charge. Soyez sans inquiétude, il sera prêt pour le 15 décembre. Bientôt, le comité sollicitera les détenteurs d'abonnements de saison des Saguenéens pour vérifier leur intérêt à se procurer leur siège pour l'événement qui se déroulera en mai 2015.

Début de saison du Canadien

Molson en veut plus

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Le propriétaire du Canadien de Montréal, Geoff Molson, a bon espoir que son équipe puisse se rétablir après avoir traversé un premier quart de saison mitigé marqué par plusieurs blessures.

De passage à Jonquière, hier, M. Molson a commenté les propos tenus par le gardien Carey Price en fin de semaine qui qualifiait de médiocre le premier quart de saison. « L'équipe travaille très fort dans le moment. Chacune équipe pendant la saison va connaître des haut et des bas. Je pense que nous avons un gardien de but et une équipe capable de mieux jouer. J'espère que ça va changer ».

En ce qui a trait à la léthargie de David Desharnais, M. Molson ne perd pas espoir de le voir revenir à des jours meilleurs puisqu'il travaille très fort.

En ce qui a trait à l'avenir de P.K. Subban au sein de l'équipe, M. Molson continue de démontrer un vif intérêt pour un renouvellement de contrat d'autant plus que le détenteur du trophée Norris constitue l'un des meilleurs défenseurs de la Ligne nationale. « C'est une des grandes priorités de Marc Bergevin de pouvoir en arriver à une entente avec lui ».

Invité à commenter les chiffres publiés par *La Presse* en fin de semaine à l'effet que le Canadien via Groupe CH aurait généré en 2010 des profits de 65 M$ sur un chiffre d'affaires de 300 M$ grâce entre autres à de généreuses commandites, M. Molson a argumenté qu'il s'agit d'une entreprise privée sans nier ou confirmer les données. « Il y a de temps en temps des chiffres qui sortent, mais ça ne vient pas de nous. On est fiers de ce que nous avons et notre intention est d'avoir une équipe gagnante ».

Les amateurs qui ont acheté et signé une brique du centenaire du Canadien pourront la retrouver d'ici deux ans dans le nouveau bar sportif qui sera aménagé au sous-sol de la Tour des Canadiens qui sera construite d'ici deux ans près du Centre Bell. Il s'agit d'un projet piloté par Canderel et Cadillac-Fairview dans lequel le Canadien a un intérêt minoritaire, a indiqué M. Molson.

Hier, M. Molson a profité de son passage dans la région pour effectuer une tournée des principaux clients. Il devrait être de retour au Saguenay en janvier prochain puisque l'un de ses fils évoluera au Tournoi pee-wee de Jonquière pour l'équipe de Lasalle. ❑

Le Canadien est présentement au 7e rang dans l'Association Est avec une fiche de 10-9-0-2 et 22 points.

(Archives La Presse)

LNAH : FRÉDÉRIC PICHÉ NOMMÉ LA TROISIÈME ÉTOILE

Frédéric Piché a bien fait devant le filet des Marquis de Jonquière au cours du week-end et la Ligue nord-américaine de hockey lui a décerné sa troisième étoile de la semaine, hier. Le gardien a mené son équipe à une victoire de 2-1 sur les 3 L de Rivière-du-Loup, vendredi. Le lendemain, il est venu en relève à Pier-Olivier Pelletier, toujours contre le 3L. Le gardien de 22 ans a passé 103 minutes devant le filet des Marquis. Il a maintenu une moyenne de buts alloués par partie de 1,75 et un pourcentage d'arrêts de 0,943. La première étoile est allée à Simon Olivier. Le défenseur de 41 ans de l'Isothermic de Thetford Mines a inscrit deux buts et autant de passes en deux parties. Un autre vétéran, Stéphane Roy, a eu droit à la deuxième étoile. Le hockeyeur de 37 ans des Éperviers de Sorel-Tracy a récolté trois filets et une passe contre Cool FM de Saint-Georges-de-Beauce.

(Serge Émond)

Frédéric Piché

(Photo Mariane L. St-Gelais)

BRAVES EN DANGER ?

Les Braves de Valleyfield sont-ils sur le point de déménager ? Dans un article publié lundi par le journal *Valleyfield Express*, le propriétaire de l'équipe de la Ligue nord-américaine de hockey, Éric Lajeunesse, avance cette possibilité. Depuis le début de la saison, il fait face à des assistances qui baissent et à des entreprises locales qui hésitent à appuyer les Braves. Des détenteurs d'abonnements de saison et des commanditaires refuseraient même de payer ce qu'ils doivent à l'équipe. Il avance donc que le déménagement des Braves est une solution de plus en plus probable et qu'une décision sera prise au cours des prochains jours. La seule certitude en ce moment, c'est que les Braves joueront comme prévu leur prochain match local à l'aréna Salaberry, vendredi.

(Serge Émond)

Trois points face à la Russie

Charles Hudon aide sa cause

LE DROIT

Le capitaine des Saguenéens Charles Hudon a amélioré ses chances de jouer pour le Canada au prochain Championnat mondial junior avec une performance de trois points hier face aux Russes, à Gatineau.

Devant une bonne foule de 3252 spectateurs au centre Robert-Guertin, il a repris exactement là où il avait laissé dans la Super Série Subway Canada-Russie en fournissant deux buts et une mention d'aide pour aider la formation étoile de la LHJMQ à vaincre la délégation russe 3-2.

« Dans ma tête, je recommence à zéro. Tout est à refaire même si j'avais été retenu avec l'équipe l'année dernière », avait-il déclaré avant le match.

En évoluant aux côtés de Jonathan Drouin et Anthony Mantha, Hudon a eu toutes les chances de se mettre en valeur. Drouin a fourni des passes sur les trois buts de l'équipe LHJMQ. Mantha, le meilleur compteur du circuit Courteau, a marqué le but gagnant en troisième période en plus d'ajouter une passe.

Élu joueur du match pour la formation gagnante, Charles Hudon était satisfait de sa première sortie avec Équipe LHJMQ. « Notre trio avait une bonne chimie. C'était déjà plaisant de pratiquer ensemble ce matin. Et j'aime jouer ce genre de match. J'aime porter les couleurs du Canada. Ça fait différent de Chicoutimi même si j'ai les couleurs des Saguenéens tatouées sur le coeur. »

Largement avantagée sur papier avec ses 18 joueurs sélectionnés dans la LNH contre seulement deux pour la Russie, l'équipe LHJMQ semblait se diriger vers une victoire sans histoire quand elle a pris les devants 2-0 en deuxième période, mais un trio de Russes de la LHJMQ a ramené le score à 2-1 sur un but d'Ivan Barbashev (Moncton) aidé de Valentin Zykov et Denis Gorbunov du Drakkar de Baie-Comeau.

Vladimir Tkachev a égalé la marque 2-2 en troisième période avant que Mantha ne vienne trancher à la suite d'une mêlée devant le filet protégé par Ivan Nalimov dans les cinq dernières minutes de jeu.

Le deuxième match aura lieu à Sherbrooke demain soir. ❑

L'espoir du Canadien, Zachary Fucale, a cédé seulement deux fois face aux attaquants russes.

(Photo Le Droit)

Le trio de nouveau réuni à Sherbrooke

JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplanteledroit.com

Le camp de sélection de l'équipe nationale junior canadienne commence dans un peu moins d'un mois, mais déjà, un trio semble avoir été formé.

Flanqué de Charles Hudon et Anthony Mantha sur ses ailes, Jonathan Drouin s'est retrouvé au centre d'un trio électrisant dans le premier match de la Super Série Subway Canada-Russie.

Le trio a été à l'origine des trois buts de l'équipe LHJMQ et devrait être réuni à nouveau demain soir à Sherbrooke.

« Quand nous avons regardé notre alignement, nous pensions que Drouin et Mantha formeraient un bon duo et qu'Hudon pourrait les compléter. On connaissait déjà l'étendue de ses exploits avec le programme national canadien. Ce soir, les trois joueurs ont formé un trio dominant », a déclaré l'entraîneur-chef de la formation étoile de la LHJMQ, Benoît Groulx, après la victoire de 3-2.

Jonathan Drouin a admis qu'il avait développé une complicité rapide avec ses deux nouveaux ailiers hier soir. « C'est facile de jouer avec deux joueurs intelligents comme Hudon et Mantha. On a senti la chimie s'installer rapidement entre nous. J'ai joué très souvent contre Hudon dans ma jeunesse et nous étions avec l'équipe canadienne l'an dernier. On se connaît depuis longtemps. »

Anthony Mantha a également bien paru dans le premier trio québécois. « Ça ne me dérangerait pas s'ils décidaient de nous garder ensemble, même que j'aimerais beaucoup ça! »

Transportant la rondelle avec aisance, Jonathan Drouin a indiqué que les rencontres internationales le motivaient au plus haut point. « Quand nous jouons contre les Russes, c'est comme une partie des séries éliminatoires. On veut les battre. »

Auteur du but vainqueur, Anthony Mantha croyait que son équipe avait eu l'avantage de la rencontre en dominant le jeu physique. « Le match a été très robuste. Tout le monde complétait ses mises en échec. Il a fallu s'ajuster, mais à la fin, je crois que nous avons eu le meilleur sur le plan physique. » ❑

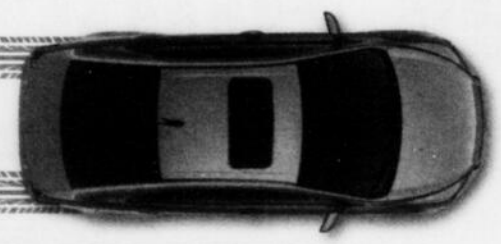
Le capitaine des Saguenéens, Charles Hudon, a répondu aux questions des journalistes après avoir été nommé joueur du match pour la LHJMQ. Il a marqué deux fois et obtenu une passe. Il a terminé le match à +3.

(Courtoisie CHL)

CHEVROLET

L'ÉVÉNEMENT DE LOCATION

PARTEZ SANS PAYER



0$** DÛ À LA SIGNATURE[1] **0$ PREMIER MOIS DE LOCATION[2] **0$** VERSEMENT INITIAL[2] **0$** DÉPÔT DE GARANTIE[2] **0%** FINANCEMENT À LA LOCATION DE LA CRUZE LS

NOUVEAU

JUSQU'À 2000 $[3] DE RABAIS AUX PROPRIÉTAIRES ADMISSIBLES

CRUZE LS 2014

LOCATION AUX 2 SEMAINES

83 $[4] À 0 % PENDANT 60 MOIS

PRIX D'ACHAT

17 435 $[4]

JUSQU'À **+2000 $[3]** DE RABAIS LOYAUTÉ

MODÈLE LTZ ILLUSTRÉ. COMPREND LE TRANSPORT.

TRAX LS 2014

LOCATION AUX 2 SEMAINES

129 $[4] À 1,9 % PENDANT 48 MOIS

PRIX D'ACHAT

20 295 $[4]

JUSQU'À **+2000 $[3]** DE RABAIS LOYAUTÉ

MODÈLE LTZ ILLUSTRÉ. COMPREND LE TRANSPORT.

EQUINOX LS 2014

LOCATION AUX 2 SEMAINES

159 $[4] À 0 % PENDANT 48 MOIS

PRIX D'ACHAT

27 775 $[4]

JUSQU'À **+2000 $[3]** DE RABAIS LOYAUTÉ

MODÈLE LTZ ILLUSTRÉ. COMPREND TRANSPORT ET TAXE DE CLIMATISATION.

LE TOUT NOUVEAU SILVERADO 2014 - COMPLÈTEMENT REPENSÉ

MODÈLE 1500 LS 4X4 À CABINE MULTIPLACE

LOCATION AUX 2 SEMAINES

189 $[4] À 1,5 % PENDANT 36 MOIS

PRIX D'ACHAT

33 775 $[4]

JUSQU'À **+ 2000 $[5]** DE RABAIS POUR LES PROPRIÉTAIRES DE PICK-UP

MODÈLE LTZ ILLUSTRÉ. COMPREND TRANSPORT ET TAXE DE CLIMATISATION.

PLUS

VIDANGES D'HUILE GRATUITES PENDANT 2 ANS[6]

FAITES DES HEUREUX

Jusqu'à 1 500 $ de remise additionnelle*

POUR GARANTIR NOTRE QUALITÉ, NOUS LA COUVRONS AVEC UNE GARANTIE DU GROUPE MOTOPROPULSEUR DE **160 000 KM/5 ANS*** SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ.

*Demandez au concessionnaire les détails de la garantie limitée.

CONTACTERCHEVROLET.CA

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitées, réservées aux particuliers et s'appliquent aux modèles 2014 neufs suivants : Cruze (1JJ69/1SA), Trax (1JU76/1SA), Equinox (1LF26/1LS) et Silverado (CK15743/1WT). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Transport (1 600 $ pour Cruze, Trax et Equinox, et 1 650 $ pour Silverado), taxe de climatisation (100 $, le cas échéant) et frais liés à l'inscription au RDPRM inclus. Immatriculation, assurance, frais exigés par le concessionnaire et taxes en sus. 2. Offre applicable uniquement aux particuliers locataires admissibles au Canada ayant obtenu une approbation de crédit de la Financière GM, qui ont conclu une entente de location avec la Financière GM et qui ont accepté la livraison, entre le 11 octobre 2013 et le 2 janvier 2014, d'un véhicule 2014 neuf admissible. La General Motors du Canada Limitée se réserve le droit de modifier ou de supprimer ses offres, en tout ou en partie, pour quelque raison que ce soit, à tout moment et sans préavis. Nul là où la loi l'interdit. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. * La remise de 600 $ à 1 500 $ est applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule de l'année-modèle 2009 à 2014 en échange d'un véhicule de l'année-modèle 1999 ou antérieurs. Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le site www.faitesdeleair.org. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**